




Podręcznik użytkownika komputera Dell™ Latitude™ D420

[Wyszukiwanie informacji](#)
[Informacje o komputerze](#)
[Przenoszenie informacji do nowego komputera](#)
[Korzystanie z akumulatora](#)
[Korzystanie z klawiatury i panelu dotykowego](#)
[Korzystanie z wyświetlacza](#)
[Konfigurowanie sieci](#)
[Korzystanie z kart](#)
[Zabezpieczanie komputera](#)
[Rozwiązywanie problemów](#)

[Program konfiguracji systemu](#)
[Ponowna instalacja oprogramowania](#)
[Dodawanie i wymiana podzespołów](#)
[Program Dell™ QuickSet](#)
[Podróżowanie z komputerem](#)
[Uzyskiwanie pomocy](#)
[Dane techniczne](#)
[Słowniczek](#)
[Dodatek](#)

Informacje na temat pozostałej dokumentacji dołączonej do komputera można znaleźć w rozdziale [Wyszukiwanie informacji](#).

Uwagi i ostrzeżenia

-  **UWAGA:** UWAGA wskazuje ważną informację, która pozwala lepiej wykorzystać posiadany system komputerowy.
-  **OSTRZEŻENIE:** OSTRZEŻENIE informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia sprzętu lub utraty danych i przedstawia sposoby uniknięcia problemu.
-  **PRZESTROGA:** PRZESTROGA informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia sprzętu, obrażeń ciała lub śmierci.

Skróty i akronimy

Pełną listę skrótów i akronimów można znaleźć w rozdziale [Słowniczek](#).

Jeżeli zakupiono komputer firmy Dell™ z serii n, nie mają zastosowania żadne odniesienia do systemów operacyjnych Microsoft® Windows® zawarte w tym dokumencie.

Informacje zawarte w tym dokumencie podlegają zmianom bez powiadomienia.
© 2006 Dell Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Powielanie dokumentu w jakikolwiek sposób bez pisemnej zgody firmy Dell Inc. jest surowo zabronione.

Znaki towarowe użyte w tekście: Dell, logo DELL, Inspiron, Dell Precision, Dimension, OptiPlex, Latitude, PowerConnect, PowerEdge, PowerVault, PowerApp, ExpressCharge, Strike Zone, Dell TravelLite, Undock & Go, XPS, Wi-Fi Catcher, oraz Dell OpenManage są znakami towarowymi firmy Dell Inc.; Core jest znakiem towarowym, a Intel jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Intel Corporation; Microsoft, Outlook, i Windows są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation; Bluetooth jest zastrzeżonym znakiem towarowym, którego właścicielem jest firma Bluetooth SIG, Inc. i jest on używany przez firmę Dell na podstawie licencji; EMC jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy EMC Corporation; ENERGY STAR jest zarejestrowanym znakiem towarowym Agencji Ochrony Środowiska w Stanach Zjednoczonych. Firma Dell Inc. jako uczestnik programu ENERGY STAR stwierdziła, że ten produkt spełnia zalecenia ENERGY STAR dotyczące oszczędności energii.

Tekst może zawierać także inne znaki towarowe i nazwy towarowe odnoszące się do podmiotów posiadających prawa do tych znaków i nazw lub do ich produktów. Firma Dell Inc. nie łączy sobie praw własności do znaków towarowych i nazw towarowych innych niż jej własne.

Model PP09S

kwiecień 2006 P/N PG124 wersja A00

[Powrót do spisu treści](#)

Informacje o komputerze

Podręcznik użytkownika komputera Dell™ Latitude™ D420

- [Widok z przodu](#)
- [Widok z lewej strony](#)
- [Widok z prawej strony](#)
- [Widok z tyłu](#)
- [Widok od dołu](#)

Widok z przodu







1	zatrzask wyświetlacza	5	przyciski panelu dotykowego	9	lampki klawiatury i stanu sieci
2	wyświetlacz	6	wodzik	10	czujnik oświetlenia
3	lampki stanu urządzenia	7	klawiatura		
4	panel dotykowy	8	głośnik		


Wyświetlacz — Aby uzyskać więcej informacji o wyświetlaczu, należy zapoznać się z tematem [Korzystanie z wyświetlacza](#).

Lampki stanu urządzenia



	Świeci po włączeniu komputera i migocze, gdy komputer jest w trybie gotowości.
---	--

	Świeci, gdy komputer odczytuje lub zapisuje dane.
	OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć utraty danych, nigdy nie należy wyłączać komputera, gdy migocze lampka  .
	Świeci światłem ciągłym lub migocze, wskazując stan naładowania akumulatora.

Jeśli komputer jest podłączony do gniazda elektrycznego, lampka  zachowuje się w następujący sposób:

- o Świeci ciągłym zielonym światłem: Trwa ładowanie akumulatora.
- o Świeci przerywanym zielonym światłem: Akumulator jest prawie całkowicie naładowany.

Jeśli komputer jest zasilany z akumulatora, lampka  zachowuje się w następujący sposób:

- o Wyłączona: Akumulator jest odpowiednio naładowany (lub komputer jest wyłączony).
- o Świeci przerywanym pomarańczowym światłem: Poziom naładowania akumulatora jest niski.
- o Świeci ciągłym pomarańczowym światłem: Poziom naładowania akumulatora jest krytycznie niski.

Klawiatura — Klawiatura zawiera zarówno klawiaturę numeryczną, jak i klawisz z logo Microsoft Windows. Aby uzyskać informacje o obsługiwanych skrótach klawiaturowych, należy zapoznać się z tematem [Kombinacje klawiszy](#).

Panel dotykowy — Udostępnia funkcje myszki. Należy zapoznać się z tematem [Panel dotykowy](#), aby uzyskać więcej informacji.

Zatrask wyświetlacza — Utrzymuje wyświetlacz w pozycji zamkniętej.







Głośniki — Aby dostosować głośność zintegrowanych głośników, trzeba korzystać ze skrótów klawiaturowych regulacji głośności. Należy zapoznać się z tematem [Kombinacje klawiszy](#), aby uzyskać więcej informacji.

Przyciski panelu dotykowego — Udostępniają funkcje myszki. Należy zapoznać się z tematem [Panel dotykowy](#), aby uzyskać więcej informacji.

Lampki klawiatury i stanu sieci



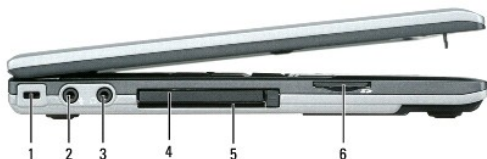
Znaczenie zielonych lampek umieszczonych nad klawiaturą jest następujące:

	Świeci po włączeniu funkcji pisania wielkimi literami.
	Świeci po włączeniu urządzeń bezprzewodowych.
	Świeci po włączeniu klawiatury numerycznej.
	Świeci po włączeniu funkcji blokowania przewijania.
	Świeci po włączeniu interfejsu Bluetooth®. Aby włączyć lub wyłączyć interfejs Bluetooth lub inne urządzenia bezprzewodowe, należy włączyć lub wyłączyć bezprzewodowy Lokalizator WiFi-Przełącznik urządzeń bezprzewodowych.
	<p>UWAGA: Interfejs technologii bezprzewodowej Bluetooth jest funkcją opcjonalną komputera, więc ikona  włącza się tylko wówczas, gdy bezprzewodowy interfejs Bluetooth został zainstalowany w komputerze.</p> <p>Więcej informacji na ten temat można znaleźć w dokumentacji dostarczonej wraz z urządzeniem Bluetooth.</p>

➡ **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć utraty danych, komputer należy wyłączać, korzystając z funkcji zamykania systemu Microsoft® Windows®, a nie naciskając przycisk zasilania.

Gdy komputer przestał reagować, należy nacisnąć przycisk zasilania i przytrzymać go, dopóki komputer nie zostanie całkowicie wyłączony (może to potrwać kilka sekund).

Widok z lewej strony




1	gniazdo linki zabezpieczającej	3	złącze słuchawkowe	5	gniazdo karty SmartCard
2	złącze mikrofonowe	4	gniazdo karty PC Card	6	gniazdo karty Secure Digital (SD)

☑ **UWAGA:** Komputer włącza wentylator wtedy, gdy jego temperatura nadmiernie wzrośnie. Wentylatory wytwarzają szum, co jest zjawiskiem normalnym i nie oznacza problemów ani z wentylatorami, ani z komputerem.

Gniazdo linki zabezpieczającej — Umożliwia przymocowanie do komputera dostępnych na rynku urządzeń zabezpieczających przed kradzieżą. Należy zapoznać się z tematem [Zamek linki zabezpieczającej](#), aby uzyskać więcej informacji.

Złącze słuchawkowe — Do złącza  można przyłączać słuchawki lub głośniki.

Złącze mikrofonowe — Do złącza  można przyłączać mikrofon.


Gniazdo karty PC Card — Obsługuje jedną kartę PC Card, na przykład modem lub karta sieciowa, albo kartę ExpressCard 34 mm w adapterze. Komputer jest dostarczany wraz z zaślepką z tworzywa sztucznego umieszczoną w gnieździe. Należy zapoznać się z tematem [Instalowanie kart PC Card lub ExpressCard 34 mm](#), aby uzyskać więcej informacji.


Gniazdo kart inteligentnych — Obsługuje jedną kartę inteligentną.

Gniazdo karty pamięci Secure Digital — Gniazdo kart pamięci Secure Digital obsługuje jedną kartę pamięci Secure Digital. Karty pamięci Secure Digital można wykorzystywać do zapisywania lub tworzenia kopii bezpieczeństwa danych.

Złącza audio



Do złącza  można podłączyć mikrofon.

Do złącza  można podłączyć słuchawki lub głośniki.

Widok z prawej strony

⚠ PRZESTROGA: Nie blokować, zatykać **otworów wentylacyjnych** ani **doprowadzać** do gromadzenia się w nich kurzu. Gdy komputer jest uruchomiony, nie należy go przechowywać w miejscach o słabej wentylacji, np. w zamkniętej **aktówce**. **Ograniczenie przepływu powietrza** grozi uszkodzeniem komputera lub pożarem.



1	otwór wentylacyjny	2	lokalizator WiFi - przełącznik urządzeń bezprzewodowych	3	przycisk zasilania
---	--------------------	---	---	---	--------------------

Przycisk zasilania – Przycisk zasilania trzeba nacisnąć, aby włączyć komputer lub wyjść z trybu zarządzania energią (należy zapoznać się z tematem [Tryby zarządzania energią](#)).

Widok z tyłu



1	złącze sieciowe (RJ-45)	4	złącze wideo	7	złącze IEEE 1394
2	złącze modemu (RJ-11)	5	zasilane złącze USB	8	złącze zasilacza prądu zmiennego
3	złącza USB (2)	6	czujnik podczerwieni		

Złącza USB

	Służą do podłączania takich urządzeń USB, jak mysz, klawiatura czy drukarka. Opcjonalną stację dyskietek można podłączyć bezpośrednio do złącza USB wykorzystując opcjonalny kabel stacji dyskietek.
--	--

Złącze modemu (RJ-11)


	Jeżeli zamówiono opcjonalny modem wewnętrzny, do złącza modemowego należy podłączyć kabel telefoniczny. Informacje dotyczące korzystania z modemu można znaleźć w elektronicznej dokumentacji modemu dostarczonej wraz z komputerem. Należy zapoznać się z tematem Wyszukiwanie informacji , aby uzyskać informacje o dostępie do elektronicznych wersji podręczników użytkownika.
--	---

Złącze sieciowe (RJ-45)

⚠ OSTRZEŻENIE: Złącze sieciowe jest nieco większe od złącza modemowego. Aby uniknąć uszkodzenia komputera, nie należy podłączać linii telefonicznej do złącza sieciowego.

	Umożliwiają podłączenie komputera do sieci. Dwie lampki obok złącza wskazują zarówno stan połączenia, jak i przesyłania informacji dla komunikacji w sieci przewodowej. Informacje dotyczące korzystania z karty sieciowej znajdują się w dokumentacji karty sieciowej dostarczonej wraz z komputerem. Należy zapoznać się z tematem Wyszukiwanie informacji .
--	---

Złącze wideo

	<p>Stuży do podłączenia monitora zewnętrznego. Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się z tematem Korzystanie z wyświetlacza.</p>
---	---

Złącze zasilacza prądu przemiennego — Umożliwia podłączenie zasilacza prądu przemiennego do komputera.

Złącze IEEE 1394 — Łączy urządzenia obsługujące duże szybkości przesyłania danych interfejsu IEEE 1394, takie jak niektóre cyfrowe kamery wideo.

UWAGA: Komputer D420 został optymalnie zaprojektowany do korzystania z Media Base w przypadku dokowania. Jest jednak zgodny z urządzeniami D-Family D/port i D/Dock. Kiedy jest używany wraz z urządzeniem D-Family D/port i D/Dock, można efektywnie korzystać z **wszystkich portów oprócz portu 1394**. Gdy wymagane jest korzystanie z tego portu, zaleca się stosowanie Media Base jako **głównego urządzenia dokującego**.

Czujnik podczerwieni — Umożliwia przesyłanie plików z komputera do innego urządzenia zgodnego z systemem podczerwieni, bez korzystania z połączeń kablowych.

W zakupionym komputerze czujnik podczerwieni jest wyłączony. Czujnik podczerwieni można włączyć za pomocą programu konfiguracji systemu (należy zapoznać się z tematem [Program konfiguracji systemu](#)). Informacje dotyczące transmisji danych można znaleźć w *Pomocy* systemu Windows, Centrum pomocy i obsługi technicznej lub w dokumentacji dostarczonej wraz z urządzeniem zgodnym z systemem transmisji w podczerwieni. Aby uzyskać informacje o dostępie do Centrum pomocy i obsługi technicznej, należy zapoznać się z tematem [Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows](#).



Zasilacz przetwarza prąd przemienny na prąd stały, wymagany do zasilania komputera. Zasilacz można podłączyć do komputera niezależnie od tego, czy jest on włączony, czy nie.

PRZESTROGA: Zasilacz współpracuje z gniazdami sieci elektrycznej używanymi na całym świecie. W różnych krajach stosuje się jednak różne wtyczki i listwy zasilania. Użycie nieodpowiedniego kabla, nieprawidłowe podłączenie kabla do listwy zasilającej lub gniazda elektrycznego może spowodować pożar lub uszkodzenie sprzętu.

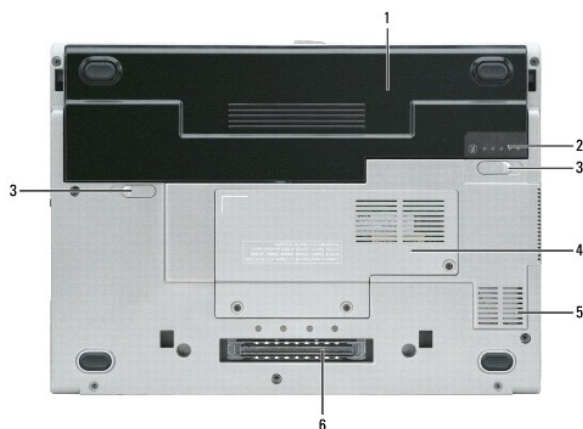
OSTRZEŻENIE: Odłączając zasilacz od komputera należy chwytać za wtyczkę kabla, nie za sam kabel, i ciągnąć zdecydowanie, ale delikatnie, aby nie uszkodzić kabla.

Otwory wentylacyjne — Komputer wykorzystuje wewnętrzny wentylator do wytworzenia przepływu powietrza przez otwory wentylacyjne, co zapobiega jego przegrzaniu.

UWAGA: Komputer włącza wentylator wtedy, gdy jego temperatura nadmiernie wzrośnie. Działaniu wentylatorów może towarzyszyć szum, który jest zjawiskiem normalnym i nie oznacza awarii wentylatora ani komputera.

Widok z dołu

PRZESTROGA: Nie blokować, zatykać **otworów wentylacyjnych ani doprowadzać** do gromadzenia się w nich kurzu. Gdy komputer jest uruchomiony, nie należy go przechowywać w miejscach o słabej wentylacji, np. w zamkniętej aktówce. **Ograniczenie przepływu powietrza** grozi uszkodzeniem komputera lub pożarem.



1	akumulator	3	zwalniacz zatrzasku wnęki akumulatora (2)	5	otwór wentylacyjny
2	wskaźnik naładowania akumulatora	4	pokrywa modułu pamięci/karty sieci bezprzewodowej WLAN Mini-Card	6	gniazdo urządzenia dokującego

Pokrywa modułu pamięci/karty sieci bezprzewodowej WLAN Mini-Card — Przykrywa wnękę zawierającą jeden moduł pamięci oraz kartę sieci bezprzewodowej WLAN Mini-Card. Aby uzyskać dodatkowe informacje, należy zapoznać się z tematem [Dodawanie i wymiana podzespołów](#).

Zwalniacz zatrzasku wnęki akumulatora — Zwalnia akumulator. Instrukcje można znaleźć w punkcie [Korzystanie z akumulatora](#).

Wskaźnik naładowania akumulatora — Informuje o poziomie naładowania akumulatora. Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się z tematem [Korzystanie z akumulatora](#).

Akumulator — Gdy zainstalowany jest akumulator, komputera można używać bez konieczności podłączania go do gniazda elektrycznego. Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się z tematem [Korzystanie z akumulatora](#).

Gniazdo urządzenia dokującego — Umożliwia podłączenie komputera do urządzenia dokującego. Dodatkowe informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji urządzenia dokującego.

➡ **OSTRZEŻENIE:** Komputer obsługuje technologię Dell Undock & Go™, która umożliwia wydokowanie komputera bez przechodzenia do trybu gotowości. Ponieważ komputer może nie przejść automatycznie w tryb gotowości po oddokowaniu, należy sprawdzić, czy ustawienia opcji zasilania na panelu sterowania nie uniemożliwiają przejścia komputera w tryb gotowości. W przypadku takiej zmiany opcji zasilania panelu sterowania, które uniemożliwiają komputerowi przejście w tryb gotowości, znacznie wzrosnie ryzyko szybkiego rozładowania akumulatora lub przegrzania komputera.

Otwór wentylacyjny — Komputer wykorzystuje wewnętrzny wentylator do wytworzenia przepływu powietrza przez otwory wentylacyjne, co zapobiega jego przegrzaniu.

🔊 **UWAGA:** Komputer włącza wentylator wtedy, gdy jego temperatura nadmiernie wzrosnie. Działaniu wentylatorów może towarzyszyć szum, który jest zjawiskiem normalnym i nie oznacza awarii wentylatora ani komputera.

⚠ **PRZESTROGA:** Nie blokować, zatykać otworów wentylacyjnych ani doprowadzać do gromadzenia się w nich kurzu. Gdy komputer jest uruchomiony, nie należy go przechowywać w miejscach o słabej wentylacji, np. w zamkniętej aktówce. Ograniczenie przepływu powietrza grozi uszkodzeniem komputera lub pożarem.

[Powrót do spisu treści](#)

Dodatek

Podręcznik użytkownika komputera Dell™ Latitude™ D420

- [Czyszczenie komputera](#)
- [Uwaga dotycząca produktów firmy Macrovision](#)
- [Oświadczenie o zgodności z wymogami FCC \(tylko USA\)](#)

Czyszczenie komputera

⚠ PRZESTROGA: Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy wykonać zalecenia instrukcji dotyczących bezpieczeństwa zamieszczonych w Przewodniku z Informacjami o produkcie.

Komputer, klawiatura i wyświetlacz

⚠ PRZESTROGA: Przed przystąpieniem do czyszczenia komputera należy odłączyć go od gniazda elektrycznego i wyjąć wszelkie zainstalowane akumulatory. Do czyszczenia komputera należy używać miękkiej szmatki zwilżonej wodą. Nie stosować środków czyszczących w płynie czy w aerozolu, które mogą zawierać substancje palne.

- 1 Aby usunąć kurz spomiędzy klawiszy klawiatury, należy użyć puszki ze sprężonym powietrzem.

➡ OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć uszkodzenia komputera lub wyświetlacza, nie spryskiwać wyświetlacza bezpośrednio środkami czyszczącymi. Należy używać wyłącznie produktów przeznaczonych specjalnie do czyszczenia wyświetlaczy LCD i postępować zgodnie z instrukcjami dołączonymi do produktu.

- 1 Zwilż wodą lub płynem do czyszczenia ekranu LCD miękką, nie pozostawiającą włókien szmatką i wytrzyj do czysta wyświetlacz.
- 1 Zwilż wodą miękką, nie pozostawiającą włókien szmatką i wyczyść komputer oraz klawiaturę. Uważaj, aby woda ze szmatki nie przesączyła się między panelem dotykowym i otaczającym go podparciem dłoni.

Panel dotykowy

1. Wyłącz komputer.
2. Odłącz od komputera oraz od ich gniazd elektrycznych wszelkie przyłączone urządzenia.
3. Wyjmij wszystkie zainstalowane akumulatory (zapoznaj się z tematem [Wymiana akumulatora](#)).
4. Zwilż miękką, niestrzępiącą się szmatką wodą i delikatnie przetrzyj nią powierzchnię panelu dotykowego. Należy uważać, aby woda ze szmatki nie przesączyła się między panelem dotykowym a otaczającą go podkładką pod dłonie.

Napęd dyskietek

➡ OSTRZEŻENIE: Głowic stacji nie wolno czyścić wacikiem. Może to spowodować przypadkowe przemieszczenie głowic względem siebie, wskutek czego stacja nie będzie działać.

Napęd dyskietek należy czyścić, używając dostępnego w sprzedaży zestawu czyszczącego. Zestawy takie zawierają specjalne dyskiety, które usuwają zabrudzenia gromadzące się podczas normalnej pracy napędu.

Dyski CD i DVD

➡ OSTRZEŻENIE: Soczewki w napędzie CD/DVD należy czyścić wyłącznie za pomocą sprężonego powietrza i postępować zgodnie z instrukcjami dołączonymi do pojemników ze sprężonym powietrzem. Nie wolno dotykać znajdujących się w napędzie soczewek.

Jeśli wystąpią problemy, np. przeskok, problemy z jakością odtwarzania dysków CD lub DVD, należy wyczyścić dyski.

1. Dysk należy zawsze trzymać za jego krawędzie. Można również dotykać wewnętrznej krawędzi otworu w środku dysku.

➡ OSTRZEŻENIE: Aby nie uszkodzić powierzchni, w trakcie czyszczenia nie należy wykonywać ruchów okrężnych po dysku.

2. Miękką, nie pozostawiającą włókien szmatką delikatnie oczyścić dolną powierzchnię dysku (na której nie ma etykiety), wykonując ruchy w linii prostej od środka dysku ku jego krawędzi.

Trudny do usunięcia brud można czyścić wodą lub rozcieńczonym roztworem wody i delikatnego mydła. W sprzedaży są również dostępne specjalne produkty do czyszczenia płyt, które do pewnego stopnia chronią przed kurzem, odciskami palców i zadrapaniami. Za pomocą produktów do czyszczenia dysków CD można bez obaw czyścić także dyski DVD.

Uwaga dotycząca produktów firmy Macrovision

Ten produkt zawiera technologię ochrony praw autorskich, która jest chroniona przez patenty w USA i inne prawa własności intelektualnej. Korzystanie z niniejszej technologii ochrony praw autorskich musi być autoryzowane przez firmę Macrovision. Ponadto jest ona przeznaczona jedynie do użytku domowego i innych ograniczonych zastosowań, chyba że autoryzacja firmy Macrovision stanowi inaczej. Przetwarzanie wsteczne i deasemblacja są zabronione.

Oświadczenie o zgodności z wymogami FCC (tylko USA)

FCC Klasa B

Ten sprzęt generuje, używa i może emitować sygnały o częstotliwości radiowej. W przypadku instalacji i korzystania niezgodnego z zaleceniami producenta promieniowanie to może powodować zakłócenia odbioru radiowego i telewizyjnego. Niniejszy sprzęt przeszedł pomyślnie testy zgodności z wymogami dla urządzeń cyfrowych klasy B, w rozumieniu części 15 przepisów FCC.

Niniejsze urządzenie spełnia wymogi zawarte w części 15 przepisów FCC. Korzystanie z niego jest możliwe pod dwoma warunkami:

1. Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń.
2. Urządzenie musi być zdolne do przyjmowania interferencji, nawet takich, które mogą powodować zakłócenia funkcjonowania.

OSTRZEŻENIE: Należy pamiętać, że zgodnie z przepisami FCC, wszelkie zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez firmę Dell, mogą skutkować utratą prawa do korzystania ze sprzętu.

Wymagania stawiane urządzeniom tej klasy mają zapewniać należytą ochronę przeciwko zakłóceniom przy korzystaniu z niego w budynkach mieszkalnych. Nie ma jednak gwarancji, że takie zakłócenia nie wystąpią w przypadku konkretnej instalacji. Jeśli okaże się, że ten sprzęt powoduje zakłócenia w pracy odbiorników radiowych lub telewizyjnych (co można ustalić włączając i wyłączając sprzęt), zakłócenia można zmniejszyć na jeden bądź kilka z poniższych sposobów:

- 1 Zmienić orientację anteny odbiorczej.
- 1 Zmienić lokalizację systemu względem odbiornika.
- 1 Oddalić system od odbiornika.
- 1 Przyłączyć system do innego gniazda elektrycznego, tak aby system i odbiornik były zasilane z różnych obwodów.

W razie potrzeby zwrócić się do przedstawiciela Dell Inc. lub doświadczonego technika radiowo-telewizyjnego w celu uzyskania dodatkowych wskazówek.

Zgodnie z przepisami FCC, urządzeniu lub urządzeniach opisywanych w tym dokumencie są umieszczane następujące informacje:

Nazwa produktu:	Dell™ Latitude™ D420
Numer modelu:	PP09S
Nazwa firmy:	Dell Inc. Worldwide Regulatory Compliance & Environmental Affairs One Dell Way Round Rock, TX 78682 USA 512-338-4400

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Korzystanie z akumulatora

Podręcznik użytkownika komputera Dell™ Latitude™ D420

- [Wydajność akumulatora](#)
- [Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora](#)
- [Oszczędzanie energii akumulatora](#)
- [Tryby zarządzania energią](#)
- [Konfigurowanie ustawień zarządzania energią](#)
- [Ładowanie akumulatora](#)
- [Wymiana akumulatora](#)
- [Przechowywanie akumulatora](#)

Wydajność akumulatora

UWAGA: Więcej informacji o gwarancji firmy Dell na komputer można znaleźć w Przewodniku z informacjami o produkcie lub w oddzielnym drukowanym dokumencie gwarancji wysyланym wraz z komputerem.

Podczas korzystania z komputera przenośnego Dell™ główny akumulator powinien być w nim zawsze zainstalowany, co pozwala osiągnąć optymalną wydajność komputera i chroni przed utratą ustawień systemu BIOS. Standardowe wyposażenie stanowi akumulator umieszczony we wnętrzu akumulatora.

UWAGA: Ponieważ akumulator może nie być w pełni naładowany, przed pierwszym użyciem nowego komputera należy podłączyć do niego zasilacz. Dla zapewnienia najlepszych rezultatów, należy pozostawić włączony komputer z podłączonym zasilaczem aż do chwili pełnego naładowania. W celu sprawdzenia poziomu naładowania akumulatora należy przejść do okna Control Panel (Panel sterowania) → Power Options (Opcje zasilania), a następnie kliknąć zakładkę Power Meter (Miernik energii).

UWAGA: Czas pracy akumulatora (czas, przez który może on przechowywać ładunek elektryczny) zmniejsza się w okresie użytkowania. W zależności od tego, jak często i w jakich warunkach korzysta się z akumulatora, w okresie użytkowania komputera może zaistnieć potrzeba zakupu nowego akumulatora.

Czas pracy akumulatora jest różny w zależności od warunków pracy.

Czas pracy zostanie znacząco skrócony, jeśli często wykonywane będą niektóre operacje. Są to między innymi:

- 1 korzystanie z napędów optycznych,
- 1 korzystanie z urządzeń komunikacji bezprzewodowej, kart PC Card, ExpressCard, multimedialnych kart pamięci lub urządzeń USB,
- 1 ustawienie wysokiej jasności wyświetlacza, używanie trójwymiarowych wygaszaczy ekranu lub innych programów o dużym zapotrzebowaniu na energię, jak gry trójwymiarowe,
- 1 używanie komputera w trybie maksymalnej wydajności (należy zapoznać się z tematem [Konfigurowanie ustawień zarządzania energią](#)).

UWAGA: Zaleca się, aby przed wykonaniem zapisu na dysk CD lub DVD podłączyć komputer do gniazda elektrycznego.


Przed włożeniem akumulatora do komputera można sprawdzić poziom jego naładowania (należy zapoznać się z tematem [Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora](#)). Można również tak ustawić opcje zarządzania energią, aby użytkownik był ostrzegany, gdy poziom naładowania akumulatora jest niski (należy zapoznać się z tematem [Konfigurowanie ustawień zarządzania energią](#)).

PRZESTROGA: Użycie nieodpowiedniego akumulatora może zwiększyć zagrożenie pożarem lub wybuchem. Należy stosować tylko zgodne akumulatory zakupione w firmie Dell. Akumulator litowo-jonowy jest zaprojektowany do pracy z komputerem Dell. W opisywanym urządzeniu nie należy stosować akumulatorów z innych komputerów.

PRZESTROGA: Zużytych akumulatorów nie należy wyrzucać wraz z odpadkami z gospodarstwa domowego. Jeżeli akumulator straci pojemność, należy skontaktować się z lokalnym punktem utylizacji odpadów lub wydziałem ochrony środowiska, aby uzyskać informacje dotyczące sposobu utylizacji akumulatorów litowo-jonowych. Więcej informacji można znaleźć w punkcie „Utylizacja akumulatorów”, w Przewodniku z informacjami o produkcie.


PRZESTROGA: Niewłaściwe obchodzenie się z akumulatorem może zwiększyć zagrożenie pożarem lub poparzeniem środkami chemicznymi. Akumulatora nie wolno dziurawić, palić, rozbierać ani wystawiać na działanie temperatury powyżej 65°C (149°F). Akumulator należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Z akumulatorem zniszczonym lub takim, z którego nastąpił wyciek, należy obchodzić się z wyjątkową ostrożnością. Z uszkodzonych akumulatorów może nastąpić wyciek, który może być przyczyną obrażeń lub uszkodzenia sprzętu.

Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora


Miernik akumulatora Dell QuickSet, okno Miernik energii systemu Microsoft Windows oraz ikona , miernik naładowania i miernik stanu zużycia akumulatora oraz ostrzeżenie o niskim poziomie naładowania akumulatora informują o poziomie naładowania.

Miernik akumulatora Dell™ QuickSet

Jeżeli jest zainstalowany program Dell QuickSet, należy nacisnąć klawisze <Fn><F3>, aby wyświetlić okno Battery Meter (Miernik akumulatora) programu QuickSet. W oknie Battery Meter (Miernik akumulatora) są wyświetlane informacje o stanie, stopniu zużycia, poziomie naładowania i czasie pozostałym do pełnego naładowania akumulatora w komputerze.

Aby uzyskać więcej informacji o programie QuickSet, należy na pasku zadań kliknąć prawym przyciskiem myszy ikonę , a następnie kliknąć polecenie Help (Pomoc).

Miernik energii w systemie Microsoft® Windows®

Miernik energii w systemie Windows wskazuje poziom naładowania akumulatora. Aby sprawdzić miernik energii, należy kliknąć dwukrotnie ikonę  znajdującą się na pasku zadań.

Jeśli komputer jest podłączony do gniazda elektrycznego, wyświetlana jest ikona .

Miernik naładowania akumulatora

Naciskając jednokrotnie lub *naciskając i przytrzymując* przycisk stanu miernika naładowania na akumulatorze, można sprawdzić:



- 1 poziom naładowania akumulatora (sprawdzenie poprzez naciśnięcie i *zwolnienie* przycisku stanu),
- 1 stopień zużycia akumulatora (sprawdzenie poprzez naciśnięcie i *przytrzymanie* przycisku stanu).

Okres eksploatacji akumulatora jest w dużym stopniu zależny od tego, ile razy był ładowany. Po kilkuset cyklach ładowania i rozładowywania maksymalny poziom naładowania (pojemność akumulatora) zaczyna się zmniejszać. To znaczy, akumulator może wykazywać stan „naładowany”, ale zachowywać zmniejszony maksymalny poziom naładowania (pojemność akumulatora).

Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora


Aby sprawdzić poziom naładowania akumulatora, należy *nacisnąć i zwolnić* przycisk stanu na mierniku poziomu naładowania w celu włączenia lampek poziomu naładowania. Każda lampka oznacza około 20 procent pełnego naładowania akumulatora. Przykładowo, jeśli akumulator jest naładowany w 80%, świecą się cztery lampki. Jeśli nie świeci się żadna lampka, akumulator nie jest naładowany.

Sprawdzanie stopnia zużycia akumulatora

 **UWAGA:** Stan techniczny akumulatora można sprawdzać na dwa sposoby: korzystając z miernika poziomu naładowania akumulatora w sposób przedstawiony poniżej oraz korzystając z okna Battery Meter (Miernik akumulatora) w programie Dell QuickSet. Aby uzyskać więcej informacji o programie QuickSet, należy na pasku zadań kliknąć prawym przyciskiem myszki ikonę , a następnie kliknąć Help (Pomoc).

Aby sprawdzić stan zużycia akumulatora, należy *nacisnąć i przytrzymać* przycisk stanu na mierniku poziomu naładowania akumulatora przynajmniej przez 3 sekundy. Jeśli nie zaświeci się żadna lampka, oznacza to, że akumulator jest w dobrym stanie, czyli jego maksymalna pojemność wynosi przynajmniej 80% oryginalnej pojemności. Każda lampka oznacza narastający wzrost zużycia. Zapalenie się pięciu lampek oznacza, że maksymalna pojemność spadła poniżej 60 procent oryginalnej pojemności, a więc należy rozważyć wymianę akumulatora. Więcej informacji na temat okresu eksploatacji akumulatora można znaleźć w punkcie [Dane techniczne](#).

Ostrzeżenie dotyczące rozładowania akumulatora

 **OSTRZEŻENIE:** Aby nie utracić i nie uszkodzić danych, należy zapisać pracę zaraz po otrzymaniu ostrzeżenia o niskim poziomie naładowania akumulatora. Następnie należy podłączyć komputer do gniazda elektrycznego. Jeśli akumulator rozładowuje się całkowicie, przejście do trybu hibernacji nastąpi automatycznie.

Okno zawierające ostrzeżenie jest wyświetlane domyślnie, gdy akumulator rozładowuje się w około 90%. Zmiany ustawień ostrzeżeń dotyczących akumulatora można wprowadzać w programie QuickSet lub w oknie **Power Options Properties** (Właściwości: Opcje zasilania). Należy zapoznać się z tematem [Konfigurowanie ustawień zarządzania energią](#) w celu uzyskania informacji o dostępie do programu QuickSet lub do okna **Power Options Properties** (Właściwości: Opcje zasilania).

Oszczędzanie energii akumulatora

W celu oszczędzania energii akumulatora należy wykonywać poniższe czynności:

- 1 Jeśli jest to możliwe, podłączać komputer do gniazda elektrycznego, ponieważ czas eksploatacji akumulatora jest w dużym stopniu zależny od częstotliwości jego ładowania.
- 1 Przełączać komputer do trybu gotowości lub do trybu hibernacji, jeśli jest pozostawiany go bez nadzoru na dłuższy okres czasu (należy zapoznać się z tematem [Tryby zarządzania energią](#)).
- 1 Korzystać z kreatora Power Management Wizard (Kreator zarządzania energią), aby wybrać opcje optymalizujące sposób korzystania z zasilania komputera. Można także ustawić te opcje w taki sposób, aby zachowanie komputera było inne w przypadku naciśnięcia przycisku zasilania, zamknięcia wyświetlacza lub naciśnięcia klawiszy <Fn><Esc>.

 **UWAGA:** Należy zapoznać się z tematem [Tryby zarządzania energią](#), aby uzyskać więcej informacji o oszczędzaniu energii akumulatora.

Tryby zarządzania energią

Tryb gotowości

W trybie gotowości zużycie energii jest o tyle mniejsze, że po upływie wcześniej określonego czasu bezczynności (limit czasu) zostaje wyłączony wyświetlacz i dysk twardy. Po wyjściu z trybu gotowości komputer powraca do tego samego stanu, w jakim znajdował się przed przestawieniem w tryb gotowości.

- ➔ **OSTRZEŻENIE:** Przerwa w zasilaniu z zasilacza i akumulatora w czasie, gdy komputer znajduje się w trybie gotowości, może skończyć się utratą danych.

Aby przestawić komputer w tryb gotowości:

- 1 Kliknij **Start**→ **Shut Down** (Zamknij)→ **Stand by** (Stan wstrzymania).
- lub
- 1 Zależnie od wprowadzonych ustawień opcji zarządzania energią w oknie **Power Options Properties** (Właściwości: Opcje zasilania) lub w kreatorze Power Management Wizard (Kreator zarządzania energią) programu QuickSet, należy skorzystać z jednej z poniższych metod:
 - o naciśnięcie przycisku zasilania,
 - o zamknięcie wyświetlacza,
 - o naciśnięcie klawiszy <Fn><Esc>.

Aby wyjść z trybu gotowości, należy nacisnąć przycisk zasilania lub otworzyć wyświetlacz, w zależności od ustawionych opcji zarządzania energią. Naciśnięcie klawisza lub dotknięcie panelu dotykowego nie powoduje wyjścia z trybu gotowości.

Tryb hibernacji

W trybie hibernacji zużycie energii jest o tyle mniejsze, że dane systemowe zostają skopiowane do zarezerwowanego obszaru na dysku twardym, a następnie komputer zostaje całkowicie wyłączony. Po wyjściu z trybu hibernacji komputer powraca do tego samego stanu, w jakim znajdował się przed przejściem w tryb hibernacji.

- ➔ **OSTRZEŻENIE:** Gdy komputer znajduje się w trybie hibernacji, nie można go oddokowywać ani wyjmować z niego urządzeń.

Komputer przechodzi do trybu hibernacji, gdy poziom naładowania akumulatora stanie się krytycznie niski.

Aby przejść ręcznie w tryb hibernacji:


- 1 Kliknij **Start**→ **Turn off computer** (Wyłącz komputer), naciśnij i przytrzymaj klawisz <Shift>, a następnie kliknij polecenie **Hibernate** (Hibernacja).
- lub
- 1 Zależnie od wprowadzonych ustawień opcji zarządzania energią w oknie **Power Options Properties** (Właściwości: Opcje zasilania) lub w kreatorze Power Management Wizard (Kreator zarządzania energią) programu QuickSet, należy skorzystać z jednej z poniższych metod, aby przejść do trybu hibernacji:
 - o naciśnięcie przycisku zasilania,
 - o zamknięcie wyświetlacza,
 - o naciśnięcie klawiszy <Fn><Esc>.

- 🔍 **UWAGA:** Nie wszystkie karty PC Card lub ExpressCard działają poprawnie po wyprowadzeniu komputera z trybu hibernacji. Gdyby tak się stało, trzeba wyjąć i ponownie włożyć kartę (należy zapoznać się z tematem [Instalowanie kart PC Card lub ExpressCard 35 mm](#)) lub po prostu zrestartować (ponownie uruchomić) komputer.

W celu wyjścia z trybu hibernacji należy nacisnąć przycisk zasilania. Wyprowadzenie komputera z trybu hibernacji może potrwać krótką chwilę. Naciśnięcie klawisza lub dotknięcie panelu dotykowego nie powoduje wyjścia z trybu hibernacji. Więcej informacji na temat trybu hibernacji można znaleźć w dokumentacji dostarczonej z systemem operacyjnym.

Konfigurowanie ustawień zarządzania energią

Do skonfigurowania ustawień zarządzania energią można wykorzystać kreatora Power Management Wizard (Kreator zarządzania energią) programu QuickSet lub okno **Power Options Properties** (Właściwości: Opcje zasilania) systemu Windows.


- 1 W celu uzyskania dostępu do kreatora Power Management Wizard (Kreator zarządzania energią) programu QuickSet należy dwukrotnie kliknąć ikonę  na pasku zadań. Aby uzyskać więcej informacji o programie QuickSet, należy kliknąć przycisk **Help** (Pomoc) w oknie kreatora Power Management Wizard (Kreator zarządzania energią).
- 1 W celu uzyskania dostępu do okna **Power Options Properties** (Właściwości: Opcje zasilania) należy kliknąć **Start**→ **Control Panel** (Panel sterowania)→ **Performance and Maintenance** (Wydajność i konserwacja)→ **Power Options** (Opcje zasilania). Aby uzyskać informacje dotyczące dowolnego pola okna **Power Options Properties** (Właściwości: Opcje zasilania), należy kliknąć pyłajnik umieszczony na pasku tytułowym, a następnie kliknąć obszar okna, o którym potrzebne są informacje.

Ładowanie akumulatora

UWAGA: Korzystając z urządzenia Dell™ ExpressCharge™, kiedy komputer jest wyłączony, zasilacz prądu przemiennego ładuje całkowicie rozładowany akumulator do poziomu 80 procent w ciągu około 1 godziny, a do 100 procent—w ciągu około 2 godzin. Czas ładowania jest dłuższy przy wyłączonym komputerze. Akumulator można pozostawić w komputerze na dowolnie długi czas. Wewnętrzny zespół obwodów elektrycznych zapobiega przeładowaniu akumulatora.

Za każdym razem, gdy komputer podłączony jest do gniazda elektrycznego lub w podłączonym do gniazda elektrycznego komputerze instalowany jest akumulator, komputer sprawdza poziom naładowania akumulatora i jego temperaturę. W razie potrzeby zasilacz ładuje akumulator, a następnie podtrzymuje poziom jego naładowania.

Jeśli akumulator się rozgrzeje wskutek używania go w komputerze lub poddaniu go działaniu wysokiej temperatury, ładowanie może się nie rozpocząć po podłączeniu komputera do gniazda elektrycznego.

Jeśli lampka  miga na przemian zielonym i pomarańczowym światłem, oznacza to, że temperatura akumulatora jest zbyt wysoka, aby możliwe było rozpoczęcie jego ładowania. Należy komputer odłączyć od gniazda elektrycznego i pozwolić mu oraz akumulatorowi ostygnąć do temperatury otoczenia. Następnie ponownie podłączyć komputer do gniazda elektrycznego i kontynuować ładowanie akumulatora.

Więcej informacji na temat rozwiązywania problemów z akumulatorem przedstawia punkt [Problemy z zasilaniem](#).

Wymiana akumulatora

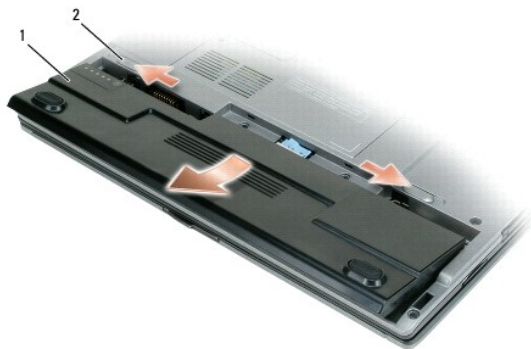
PRZESTROGA: Przed przystąpieniem do wykonywania tych procedur należy wyłączyć komputer, odłączyć zasilacz od gniazdka elektrycznego i od komputera, odłączyć modem od ściennego gniazda telefonicznego i od komputera oraz usunąć wszelkie zewnętrzne kable z komputera.

PRZESTROGA: Użycie nieodpowiedniego akumulatora może zwiększyć zagrożenie pożarem lub wybuchem. Należy stosować tylko zgodne akumulatory zakupione w firmie Dell. Akumulator jest zaprojektowany do pracy z komputerem firmy Dell™. W opisywanym urządzeniu nie należy stosować akumulatorów z innych komputerów.

OSTRZEŻENIE: Należy usunąć z komputera wszelkie zewnętrzne kable, aby uniknąć możliwego uszkodzenia złącz.

Aby wyjąć baterię:

1. Jeśli komputer jest podłączony (zadokowany) do urządzenia dokupującego, należy go oddokować. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji urządzenia dokupującego.
2. Upewnij się, że komputer jest wyłączony.
3. Przesuń zwalniacz zatrasku wnęki akumulatora na dolnej części komputera aż do kliknięcia zwalniacza.
4. Wysuń akumulator z komputera.



1	akumulator	2	zwalniacze zatrasków wnęki akumulatora (2)
---	------------	---	--

W celu dokonania wymiany akumulatora należy umieścić akumulator we wnęce i wcisnąć go aż do kliknięcia zwalniacza zatrasku wnęki akumulatora

Przechowywanie akumulatora

Jeśli komputer ma być przechowywany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego akumulator. Akumulator może ulec rozładowaniu, jeśli będzie przechowywany bezużytecznie przez dłuższy czas. Po okresie długiego przechowywania, należy ponownie naładować akumulator, zanim zostanie użyty (należy zapoznać się z tematem [Ładowanie akumulatora](#)).

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Korzystanie z kart

Podręcznik użytkownika komputera Dell™ Latitude™ D420

- [Rodzaje kart](#)
- [Zaślepki gniazd kart](#)
- [Rozszerzone karty](#)
- [Instalowanie kart PC Card lub ExpressCard 34 mm](#)
- [Instalowanie karty Smart Card lub Secure Digital \(SD\)](#)
- [Wyjmowanie karty PC Card, Express Card 34 mm lub zaślepki](#)

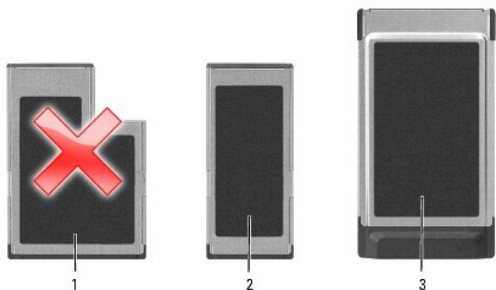
Rodzaje kart

Ten komputer obsługuje następujące rodzaje kart: PC Card, ExpressCard 34 mm (z adapterem), SmartCard oraz Secure Digital (SD).

Informacje na temat typów obsługiwanych kart można znaleźć w punkcie [Dane techniczne](#).

UWAGA: Karta PC Card nie może pełnić funkcji urządzenia rozruchowego.

Gniazdo kart PC Card posiada jedno złącze, które obsługuje pojedyncze karty typu I lub typu II, a także adapter dla kart ExpressCard 34 mm. Gniazdo kart PC Card obsługuje technologię CardBus i rozszerzone karty PC. „Typ” (rodzaj) karty określa jej grubość, a nie funkcje.



1	Karty ExpressCard 54 mm (<i>nie są obsługiwane w tym komputerze</i>)	2	Karta ExpressCard 34 mm (obsługiwana, wraz z adapterem)	3	Karta PC Card (obsługiwana w tym komputerze)
---	--	---	---	---	--

Zaślepki gniazd kart

Komputer jest dostarczany wraz z zaślepką z tworzywa sztucznego, zainstalowaną w gnieździe kart. Zaślepka chroni nieużywane gniazda przed kurzem i innymi drobnymi elementami. Zaślepkę należy zachować, aby instalować ją wtedy, gdy w gnieździe nie ma karty. Zaślepki z innych komputerów mogą nie pasować do tego modelu komputera. Aby wyjąć zaślepkę, należy zapoznać się z tematem [Wyjmowanie karty PC Card, Express Card 34 mm lub zaślepki](#).

Rozszerzone karty

Rozszerzona karta PC Card (na przykład karta sieci bezprzewodowej) jest dłuższa niż standardowa karta i wystaje poza komputer. Korzystając z rozszerzonych kart należy się stosować do poniższych zaleceń:

- 1 Należy chronić odsłoniętą część zainstalowanej karty. Uderzenie końca karty może doprowadzić do uszkodzenia płyty głównej.
- 1 Rozszerzone karty należy zawsze wyjmować przed umieszczeniem komputera w futerał.

Instalowanie kart PC Card lub ExpressCard 34 mm

Karty PC Card lub ExpressCard 34 mm (z adapterem) można instalować w komputerze, kiedy jest uruchomiony. Komputer automatycznie wykryje kartę.

Na kartach zwykle umieszczony jest symbol (taki jak trójkąt lub strzałka) wskazujący, którą stroną należy wsuwać kartę do gniazda. Budowa karty uniemożliwia wsunięcie jej niewłaściwą stroną. Jeśli sposób prawidłowego montażu karty nie jest oczywisty, należy posłużyć się dokumentacją dostarczoną wraz z kartą.

PRZESTROGA: Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w Przewodniku z informacjami o produkcie.

Instalowanie karty PC

Aby zainstalować kartę PC:

1. Ustaw kartę strzałką do wnętrza gniazda i wierzchem do góry. Przed wsunięciem karty konieczne może być ustawienie zatrzasku w położeniu „wciśniętym”.



1	zatrzask
2	karta

2. Włóż kartę do gniazda, aż karta zostanie całkowicie osadzona.

UWAGA: W przypadku karty ExpressCard 34 mm kartę należy najpierw wsunąć do adaptera, a następnie włożyć do gniazda aż do całkowitego osadzenia w złączu.

W przypadku wystąpienia zbyt dużego oporu nie wciskaj karty z dużą siłą. Sprawdź orientację karty i spróbuj ponownie.

Komputer rozpoznaje większość kart i automatycznie ładuje odpowiedni sterownik urządzenia. Jeśli program konfiguracyjny poinformuje o konieczności załadowania sterowników urządzenia, należy użyć dyskietki lub płyty CD, która dostarczona została razem z kartą PC Card.

Instalowanie karty Express Card 34 mm

Aby zainstalować kartę ExpressCard 34 mm:

UWAGA: Ten komputer obsługuje karty ExpressCard 34 mm tylko z zastosowaniem adaptera. Komputer nie obsługuje kart ExpressCard 54 mm.

1. Umieść kartę ExpressCard w adapterze.



2. Zainstaluj kartę ExpressCard wraz z adapterem w taki sam sposób, jak kartę PC Card. Zapoznaj się z tematem [Instalowanie karty PC Card](#).

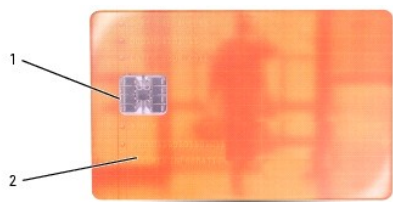
Instalowanie karty Smart Card lub Secure Digital (SD)

Instalowanie karty inteligentnej (Smart Card):

Kartę inteligentną można zainstalować w komputerze, który jest uruchomiony. Komputer automatycznie wykryje kartę.

Aby zainstalować kartę inteligentną:

1. Ustaw kartę tak, aby złoty panel kontaktowy znajdował się u góry i był skierowany w stronę gniazda kart inteligentnych.



1	złoty panel kontaktowy
2	karta inteligentna (górną powierzchnią)

2. Włóż kartę do gniazda kart inteligentnych, aż zostanie całkowicie osadzona w złączu. Karta będzie wystawać z gniazda na około 1/2 cala. Gniazdo kart inteligentnych znajduje się poniżej gniazda kart PC Card.

W przypadku wystąpienia zbyt dużego oporu nie wciskaj karty z dużą siłą. Sprawdź orientację karty i spróbuj ponownie.



W celu wyjęcia karty należy wysunąć ją z komputera.

Aby uzyskać więcej informacji o kartach inteligentnych, należy zapoznać się z tematem [Informacje o kartach inteligentnych \(Smart Card\)](#).

Aby zainstalować kartę Secure Digital (SD):


1. Upewnij się, czy orientacja karty jest prawidłowa — złote metalowe styki powinny być zwrócone w dół.
2. Włóż kartę do gniazda, aż karta zostanie całkowicie osadzona.



Aby wyjąć kartę Secure Digital, trzeba ją wcisnąć i zostanie ona wysunięta działaniem sprężyny. Wyjąć kartę z komputera.

Wymowanie karty PC Card, Express Card 34 mm lub zaśleпки

⚠ PRZESTROGA: Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w Przewodniku z informacjami o produkcie.

🔄 OSTRZEŻENIE: Przed wyjęciem karty z komputera należy za pomocą programu konfiguracji (kliknij ikonę  na pasku zadań) wybrać kartę i zatrzymać jej pracę. Niewykonanie tej czynności grozi utratą danych. Jeśli do karty podłączony jest kabel, nie należy ciągnąć za niego, aby wyjąć kartę.

Należy nacisnąć zatrzask i wyjąć kartę lub zaślepkę. W przypadku niektórych zatrzasków należy nacisnąć zatrzask dwukrotnie: pierwszy raz, aby otworzyć zatrzask, a drugi, aby wyjąć kartę.



[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)


Korzystanie z wyświetlacza

Podręcznik użytkownika komputera Dell™ Latitude™ D420

- [Regulacja jasności](#)
- [Przełączanie wyświetlania obrazu](#)
- [Ustawianie rozdzielczości wyświetlacza i częstotliwości odświeżania](#)
- [Tryb niezależnego wyświetlania dualnego](#)
- [Zamiana podstawowego i dodatkowego wyświetlacza](#)

Regulacja jasności

Gdy komputer firmy Dell™ jest zasilany z akumulatora, można zaoszczędzić energię ustawiając jasność na najniższym poziomie, który nie powoduje jeszcze dyskomfortu podczas pracy, naciskając na klawiaturze klawisze <Fn> i strzałki w górę lub w dół.

 **UWAGA:** Skróty klawiaturowe dotyczące jasności wpływają tylko na wyświetlacz komputera, a nie na monitory czy projektory, które można podłączyć do komputera lub do urządzenia dokującego. Jeśli komputer jest podłączony do monitora zewnętrznego, przy próbie zmiany poziomu jasności zostanie wyświetlone okienko Brightness Meter (Miernik jasności), lecz poziom jasności na monitorze nie zmieni się.

Do regulowania jasności wyświetlacza można użyć następujących klawiszy:

1. Naciśnij klawisze <Fn> i strzałka w górę, aby zwiększyć jasność tylko na wyświetlaczu zintegrowanym (nie na monitorze zewnętrznym).
1. Naciśnij klawisze <Fn> i strzałka w dół, aby zmniejszyć jasność tylko na wyświetlaczu zintegrowanym (nie na monitorze zewnętrznym).


Przełączanie wyświetlania obrazu


Jeśli w momencie uruchomienia komputera jest do niego podłączone włączone urządzenie zewnętrzne (np. monitor zewnętrzny lub projektor), obraz może pojawić się na wyświetlaczu komputera lub na urządzeniu zewnętrznym.

Aby obraz był wyświetlany tylko na wyświetlaczu, tylko na urządzeniu zewnętrznym lub jednocześnie na wyświetlaczu i urządzeniu zewnętrznym, należy naciskać klawisze <Fn><F8>.

Ustawianie rozdzielczości wyświetlacza i częstotliwości odświeżania

Aby wyświetlić program z konkretną rozdzielczością, zarówno karta graficzna, jak i wyświetlacz muszą obsługiwać ten program oraz muszą być zainstalowane niezbędne sterowniki karty graficznej.

 **UWAGA:** Skutkiem dokonania zmiany bieżących ustawień rozdzielczości wyświetlacza może być rozmycie obrazu lub pogorszenie czytelności tekstu. Przed dokonaniem zmiany ustawień wyświetlacza należy je zapisać w celu ewentualnego wykorzystania w przyszłości.


 **UWAGA:** Należy używać tylko fabrycznie zainstalowanych sterowników wideo firmy Dell, które zostały opracowane pod kątem uzyskania najlepszej współpracy z systemem operacyjnym zainstalowanym przez firmę Dell.

W przypadku wybrania rozdzielczości lub palety kolorów przekraczających możliwości wyświetlacza, ustawienie zostanie automatycznie ustalone na najbliższej obsługiwanej wartości.

1. Kliknij **Start** → **Control Panel** (Panel sterowania) → **Display** (Ekran) → **Settings (Ustawienia)**.
2. Wypróbuj różne ustawienia opcji **Color quality** (Jakość kolorów) i **Screen resolution** (Rozdzielczość ekranu).

 **UWAGA:** Im wyższa rozdzielczość, tym mniejsze będą ikony i tekst wyświetlane na ekranie.

Jeśli ustawiona rozdzielczość grafiki przekracza możliwości wyświetlacza, komputer zostanie przestawiony w tryb kadrowy. W trybie kadrowym ekran nie jest wyświetlany w całości. Może nie być widać np. paska zadań, który zwykle znajduje się u dołu pulpitu. Aby wyświetlić niewidoczne partie ekranu, należy za pomocą panelu dotykowego przejść do innego kadru w górę lub w dół, w lewo lub w prawo.


 **OSTRZEŻENIE:** Użycie nieobsługiwanej częstotliwości odświeżania może doprowadzić do uszkodzenia monitora zewnętrznego. Przed wybraniem częstotliwości odświeżania dla monitora zewnętrznego należy zapoznać się z podręcznikiem użytkownika monitora.

Tryb niezależnego wyświetlania dualnego

Do komputera można podłączyć zewnętrzny monitor lub projektor i korzystać z niego jak z rozszerzenia wyświetlacza (w trybie „niezależne wyświetlanie dualne” lub w trybie „rozszerzonego pulpitu”). W tym trybie z obu wyświetlaczy można korzystać w sposób niezależny i przeciągać obiekty z jednego ekranu na drugi, dwukrotnie zwiększając widoczny obszar roboczy.

1. Podłącz do komputera monitor zewnętrzny, telewizor lub rzutnik.

2. Kliknij **Start**→ **Control Panel** (Panel sterowania)→ **Display** (Ekran)→ **Settings** (Ustawienia).

 **UWAGA:** W przypadku wybrania rozdzielczości lub palety kolorów przekraczających możliwości wyświetlacza, ustawienie zostanie automatycznie ustalone na najbliższej obsługiwanej wartości. Więcej informacji można znaleźć w dokumentacji systemu operacyjnego.

3. Kliknij ikonę **monitora 2**→ **Extend my Windows desktop onto this monitor** (Powiększ pulpit systemu Windows do rozmiarów tego monitora)→ **Apply** (Zastosuj).
4. Zmień opcję **Screen resolution** (Rozdzielczość ekranu) na odpowiednie wartości dla obu wyświetlaczy, a następnie kliknij **Apply** (Zastosuj).
5. Po wyświetleniu monitu o ponowne uruchomienie kliknij opcję **Apply the new color setting without restarting** (Zastosuj nowe ustawienia koloru bez ponownego uruchamiania)→ **OK**.
6. Po wyświetleniu monitu kliknij przycisk **OK**, aby zmienić rozmiar pulpitu.
7. Po wyświetleniu monitu kliknij przycisk **Yes** (Tak), aby zachować nowe ustawienia.
8. Kliknij przycisk **OK**, aby zamknąć okno **Display Properties** (Właściwości: Ekran).

Aby wyłączyć tryb niezależnego wyświetlania dualnego:

1. W oknie **Display Properties** (Właściwości: Ekran) kliknij zakładkę **Settings** (Ustawienia).
2. Kliknij ikonę **monitora 2**, usuń zaznaczenie pola wyboru **Extend my Windows desktop onto this monitor** (Powiększ pulpit systemu Windows do rozmiarów tego monitora), a następnie kliknij **Apply** (Zastosuj).

W razie potrzeby naciśnij klawisz <Fn><F8>, aby przywrócić obraz ekranu na wyświetlaczu komputera.

Zamiana podstawowego i dodatkowego wyświetlacza

Aby zamienić oznaczenia podstawowego i dodatkowego wyświetlacza (w celu korzystania z monitora zewnętrznego jako podstawowego wyświetlacza po zadokowaniu):

1. Kliknij **Start**→ **Control Panel** (Panel sterowania)→ **Display** (Ekran)→ **Settings** (Ustawienia)→ **Advanced** (Zaawansowane)→ **Displays** (Wyświetlacze).


Dodatkowe informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji karty wideo.

[Powrót do spisu treści](#)




[Powrót do spisu treści](#)




Wyszukiwanie informacji

Podręcznik użytkownika komputera Dell™ Latitude™ D420

 **UWAGA:** Niektóre funkcje lub nośniki mogą być opcjonalne i mogą nie być dostarczane z danym komputerem. Niektóre funkcje lub nośniki mogą być niedostępne w pewnych krajach.

 **UWAGA:** Z komputerem mogą być dostarczone dodatkowe informacje.

Czego szukasz?	Znajdziesz to tutaj
<ul style="list-style-type: none">1 Program diagnostyczny dla komputera1 Sterowniki dla komputera1 Podręcznik użytkownika1 Oprogramowanie systemowe komputera przenośnego (NSS)	<p>Dysk CD Drivers and Utilities (Sterowniki i programy narzędziowe) (nazywany także dyskiem ResourceCD)</p> <p>UWAGA: Usuń poniższą uwagę, jeśli system został wysłany wraz z dyskiem CD, ale dysk CD może być opcjonalny. Dysk CD Drivers and Utilities może być opcjonalny i może nie być wysłany z Twoim komputerem.</p> <p>Dokumentacja i sterowniki zostały już zainstalowane w komputerze. Można wykorzystać ten dysk CD do ponownej instalacji sterowników (zobacz temat Ponowna instalacja sterowników i programów narzędziowych) albo w celu uruchomienia programu diagnostycznego Dell Diagnostics (zobacz temat Program Dell Diagnostics).</p>  <p>Na dysku CD mogą znajdować się pliki Readme, dostarczające najświeższych informacji na temat zmian technicznych, które zostały dokonane w komputerze, lub zaawansowane materiały techniczne, przeznaczone dla pracowników obsługi technicznej lub doświadczonych użytkowników.</p> <p>UWAGA: Aktualizacje sterowników i dokumentacji, można znaleźć w witrynie internetowej support.euro.dell.com.</p>
<ul style="list-style-type: none">1 Jak skonfigurować komputer1 Podstawowe informacje dotyczące rozwiązywania problemów1 Jak uruchomić program Dell Diagnostics1 Jak wymieniać i instalować podzespoły	<p>Przewodnik po systemie</p>  <p>UWAGA: Niektóre funkcje lub nośniki mogą być opcjonalne i mogą nie być dostarczane z danym komputerem.</p> <p>UWAGA: Ten dokument jest dostępny w formacie PDF w witrynie internetowej support.euro.dell.com.</p>
<ul style="list-style-type: none">1 Informacje dotyczące gwarancji1 Warunki (tylko Stany Zjednoczone)1 Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa1 Informacje dotyczące przepisów prawnych1 Informacje dotyczące ergonomii1 Umowa licencyjna użytkownika końcowego	<p>Przewodnik zawierający informacje o produkcie Dell™</p> 

<ul style="list-style-type: none"> 1 Jak wyjmować i wymieniać podzespoły 1 Dane techniczne 1 Jak konfigurować ustawienia systemowe 1 Jak rozwiązywać problemy 	<p>Podręcznik użytkownika komputera Dell™ Latitude™ D420</p> <p><i>Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Microsoft Windows XP</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kliknij Start → Help and Support (Pomoc i obsługa techniczna) → Dell User and System Guides (Podręczniki użytkownika i systemowe komputera firmy Dell) → System Guides (Podręczniki systemowe). 2. Kliknij pozycję <i>User's Guide (Podręcznik użytkownika)</i> dla komputera na liście dokumentacji w wersji elektronicznej.
<ul style="list-style-type: none"> 1 Znacznik serwisowy i ekspresowy kod serwisowy 1 Etykieta licencji Microsoft Windows 	<p>Znacznik serwisowy i licencja Microsoft® Windows®</p> <p>Te etykiety są umieszczone na komputerze.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Znacznik serwisowy pozwala zidentyfikować komputer podczas korzystania z witryny support.euro.dell.com lub kontaktu z działem pomocy technicznej.  <ol style="list-style-type: none"> 1 Kontaktując się z działem pomocy technicznej należy wprowadzić Ekspresowy kod serwisowy, aby odpowiednio przekierować swe połączenie.
<ul style="list-style-type: none"> 1 Solutions (Rozwiązania) — Wskazówki i porady dotyczące rozwiązywania problemów, artykuły techniczne, kursy online i często zadawane pytania 1 Community (Społeczność) — Dyskusje online z innymi klientami firmy Dell 1 Upgrades (Modernizacje) — Informacje dotyczące modernizowania pamięci, dysków twardej i systemu operacyjnego 1 Customer Care (Obsługa klienta) — Informacje kontaktowe, o stanie zamówień i zgłoszeń serwisowych, gwarancyjne i dotyczące napraw 1 Service and support (Serwis i pomoc techniczna) — Informacje o stanie zgłoszenia i historii pomocy, kontrakcie serwisowym oraz możliwość rozmowy bezpośredniej z pracownikiem działu pomocy technicznej 1 Reference (Odsyłacze) — Umożliwiają przejście do dokumentacji komputera, szczegółowych informacji o konfiguracji komputera, danych technicznych produktów oraz artykułów 1 Downloads (Pliki do pobrania) — Certyfikowane sterowniki, poprawki i aktualizacje oprogramowania 1 Notebook System Software (NSS) (Oprogramowanie systemowe komputera przenośnego) — W przypadku ponownej instalacji systemu operacyjnego na komputerze, należy również ponownie zainstalować program narzędziowy NSS. NSS udostępnia krytyczne aktualizacje systemu operacyjnego oraz obsługę stacji USB dyskiectek 3,5-calowych firmy Dell™, procesorów Inte®, napędów optycznych i urządzeń USB. Program NSS jest niezbędny do prawidłowego działania komputera firmy Dell. Oprogramowanie automatycznie wykrywa komputer i system operacyjny oraz instaluje aktualizacje odpowiednie do danej konfiguracji. 	<p>Witryna sieci Web pomocy technicznej firmy Dell — support.euro.dell.com</p> <p>UWAGA: Należy wybrać region lub segment rynkowy, aby wyświetlić odpowiednią stronę pomocy technicznej.</p> <p>Pobieranie programu NSS:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Przejdź na stronę support.dell.com, wybierz swój region lub segment rynkowy oraz wprowadź Znacznik serwisowy. 2. Wybierz Drivers & Downloads (Sterowniki i materiały do pobrania) oraz kliknij Go (Już). 3. Kliknij system operacyjny i odszukaj słowo kluczowe <i>Notebook System Software (Oprogramowanie systemowe komputera przenośnego)</i>. <p>UWAGA: Interfejs użytkownika witryny support.dell.com może być różny w zależności od dokonywanych wyborów.</p>
<ul style="list-style-type: none"> 1 Aktualizacje oprogramowania i wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów — Często zadawane pytania, aktualne tematy oraz ogólny stan środowiska przetwarzania danych 	<p>Program narzędziowy Dell Support</p> <p>Program Dell Support jest zautomatyzowanym systemem modernizacji i powiadamiania, zainstalowanym w komputerze. Ten element pomocy technicznej oferuje skanowanie w czasie rzeczywistym stanu środowiska przetwarzania danych, aktualizację oprogramowania oraz stosowne informacje wspomagające samodzielną obsługę. Dostęp do programu Dell Support uzyskuje się poprzez ikonę  na pasku zadań. Zapoznaj się z tematem Program narzędziowy Dell Support, aby uzyskać więcej informacji.</p>
<ul style="list-style-type: none"> 1 Korzystanie z systemu Windows XP 1 Praca z programami i plikami 1 Personalizowanie pulpitu 	<p>Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kliknij Start → Help and Support (Pomoc i obsługa techniczna). 2. Wpisz słowo lub frazę określającą problem i kliknij ikonę strzałki. 3. Kliknij temat opisujący problem. 4. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
<ul style="list-style-type: none"> 1 Informacje o aktywności sieci, Power Management Wizard (Kreator zarządzania energią), klawisze skrótów oraz inne elementy kontrolowane przez program Dell QuickSet. 	<p>Pomoc programu Dell QuickSet.</p> <p>Aby przegądać <i>Pomoc programu Dell QuickSet</i>, kliknij prawym przyciskiem myszki ikonę  na pasku zadań systemu Microsoft® Windows®.</p> <p>Aby uzyskać więcej informacji o programie Dell QuickSet, zapoznaj się z tematem</p>

[Powrót do spisu treści](#)

Słowniczek

Podręcznik użytkownika komputera Dell™ Latitude™ D420

[A](#) [B](#) [C](#) [D](#) [E](#) [F](#) [G](#) [H](#) [I](#) [K](#) [L](#) [M](#) [N](#) [O](#) [P](#) [R](#) [S](#) [T](#) [U](#) [V](#) [W](#) [X](#) [Z](#)

Pojęcia zawarte w tym słowniczku podano jedynie w celach informacyjnych i mogą one, ale nie muszą opisywać funkcji dotyczących danego komputera.

A

AC — prąd przemienny — Rodzaj prądu zasilającego komputer po podłączeniu kabla zasilacza do gniazda elektrycznego.

ACPI — zaawansowany interfejs konfiguracji i zasilania — Narzędzie systemu operacyjnego Microsoft® Windows®, które można tak skonfigurować, aby komputer przechodził w tryb gotowości lub hibernacji w celu oszczędzania energii elektrycznej potrzebnej do zasilania każdego z urządzeń komputera.

adres pamięci — Określone miejsce w pamięci RAM, w którym dane są tymczasowo przechowywane.

adres we/wy — Adres w pamięci RAM związany z określonym urządzeniem (takim jak złącze szeregowo, złącze równoległe lub gniazdo rozszerzeń), umożliwiające komunikowanie się procesora z tym urządzeniem.

AGP — przyspieszony port graficzny — Dedykowany port graficzny umożliwiający wykorzystanie pamięci systemowej podczas wykonywania zadań związanych z grafiką. Dzięki AGP uzyskuje się płynny obraz wideo w rzeczywistych kolorach, ponieważ łączność między układami karty graficznej i pamięcią komputera odbywa się przy wykorzystaniu szybkiego interfejsu.

akumulator — Wewnętrzne źródło zasilania z możliwością wielokrotnego ładowania, wykorzystywane do pracy na komputerze, gdy nie jest on podłączony do zasilacza i gniazda elektrycznego.

ALS — czujnik natężenia światła otoczenia.

APR — zaawansowany replikator portów — Urządzenie dokujące, które umożliwia wygodne korzystanie z zewnętrznego monitora, klawiatury, myszy i innych urządzeń wraz z komputerem przenośnym.

ASF — format standardów alertów — Standard definiujący mechanizm raportowania alertów dotyczących sprzętu i oprogramowania do konsoli zarządzania. Standard ASF zaprojektowano tak, aby był niezależny od platformy i systemu operacyjnego.

B

байт — Podstawowa jednostka danych wykorzystywana przez komputer. Байт jest zazwyczaj równy 8 bitom.

BIOS — podstawowy system wejścia/wyjścia — Program (lub narzędzie) stanowiące interfejs pomiędzy sprzętem komputera i systemem operacyjnym. Jeśli nie wiadomo, jaki efekt w komputerze wywoła zmiana danego ustawienia, nie należy go zmieniać. Nazywany również jest również *programem konfiguracji systemu*.

bit — Najmniejsza jednostka danych interpretowana przez komputer.

Bluetooth® — Standard technologii bezprzewodowej krótkiego zasięgu (9 m [29 stóp]) urządzeń sieciowych umożliwiający automatyczne rozpoznawanie się obsługującym go urządzeniem.

bps — bity na sekundę — Standardowa jednostka miary szybkości transmisji danych.

BTU — brytyjska jednostka ciepła — Miara wydzielenia ciepła.

C

C — skala Celsjusza — Skala pomiaru temperatury, na której 0° odpowiada temperaturze zamarzania wody, a 100° temperaturze wrzenia wody.

chroniony przed zapisem — Pliki lub nośniki, które nie mogą być zmienione. Zabezpieczenie przed zapisem pozwala uniknąć modyfikacji lub zniszczenia danych. Aby ochronić przed zapisem dyskietkę 3,5 cala, należy przesunąć blokadę zabezpieczającą przed zapisem na pozycję otwartą.

COA — certyfikat autentyczności — Kod alfanumeryczny systemu Windows umieszczony na naklejce na komputerze. Nazywany jest również *Kluczem produktu* lub *Identyfikatorem produktu*.

CRIMM — moduł ciągłości pamięci typu rambus — Specjalny moduł pozbawiony układów scalonych pamięci służący do wypełniania nieużywanych gniazd RIMM.

czas pracy akumulatora — Liczony w minutach lub godzinach okres, przez który akumulator komputera przenośnego utrzymuje energię i jest w stanie zasilać komputer.

częstotliwość odświeżania — Częstotliwość, mierzona w Hz, z jaką odświeżane są poziome linie ekranu (czasami jest ona określana jako *częstotliwość pionowa*). Im wyższa jest częstotliwość odświeżania, tym mniejsze migotanie jest widziane przez ludzkie oko.

D

DDR SDRAM — pamięć SDRAM o podwójnej przepustowości — Typ pamięci SDRAM, który podwaja liczbę cykli przetwarzania pakietów danych, zwiększając wydajność systemu.

DDR2 SDRAM — pamięć SDRAM o podwójnej szybkości przesyłu danych 2 — Rodzaj pamięci DDR SDRAM, który wykorzystuje 4-bitowe pobieranie z wyprzedzeniem i inne zmiany w architekturze, aby zwiększyć szybkość pamięci powyżej 400 MHz.

DMA — bezpośredni dostęp do pamięci — Kanał umożliwiający przesyłanie danych określonego typu pomiędzy pamięcią RAM a urządzeniem, z pominięciem procesora.

DMTF — Konsorcjum ds. Standardów Zarządzania Pulpitem — Konsorcjum producentów sprzętu i oprogramowania zajmujące się projektowaniem standardów zarządzania środowiskami rozproszonych stacji roboczych, sieci, przedsiębiorstw i Internetu.

domena — Grupa komputerów, programów i urządzeń sieciowych, które są zarządzane jako całość wraz z wspólnymi zasadami i procedurami korzystania przez określoną grupę użytkowników. Użytkownik loguje się do domeny w celu uzyskania dostępu do jej zasobów.

DRAM — pamięć dynamiczna o dostępie swobodnym — Pamięć przechowująca informacje w układach scalonych zawierających kondensatory.

DSL — cyfrowa linia abonencka — Technologia umożliwiająca stałe połączenie internetowe o dużej szybkości poprzez analogową linię telefoniczną.

DVD — uniwersalny dysk cyfrowy — Dysk o dużej pojemności zazwyczaj używany do przechowywania filmów. Napędy DVD odczytują również większość nośników CD.

DVI — cyfrowy interfejs wideo — Standard transmisji cyfrowej pomiędzy komputerem i wyświetlaczem cyfrowym.

dysk CD — dysk kompaktowy — Optyczny rodzaj nośnika do przechowywania danych, zazwyczaj używany do przechowywania oprogramowania lub muzyki.

dysk CD-R — dysk CD jednokrotnego zapisu — Dysk CD, na którym można nagrywać dane. Na dysku CD-R dane mogą być nagrane jeden raz. Po nagraniu danych nie można ich skasować, ani zapisać danych ponownie.

dysk CD-W — dysk CD wielokrotnego zapisu — Dysk CD, na którym dane można nagrywać wielokrotnie. Na dysku CD-RW można zapisać dane, a następnie wymazać je i zastąpić (zapisać ponownie).

dysk DVD-R — dysk DVD jednokrotnego zapisu — Dysk DVD, na którym można nagrać dane. Na dysku DVD-R dane mogą być nagrane jeden raz. Po nagraniu danych nie można ich skasować, ani zapisać danych ponownie.

dysk DVD+RW — dysk DVD wielokrotnego zapisu — Odmiana dysku DVD wielokrotnego zapisu. Na dysku DVD+RW można zapisać dane, a następnie wymazać je i zastąpić (zapisać ponownie). (Technologia DVD+RW różni się od technologii DVD-RW.)

dysk rozruchowy — Dysk, którego można użyć do uruchomienia komputera. Rozruchowy dysk CD lub inny dysk CD powinien być zawsze dostępny na wypadek uszkodzenia dysku twardego lub zainfekowania komputera wirusem.

dyskietka — Rodzaj elektromagnetycznego nośnika przechowywania danych. Nazywana również dyskiem elastycznym.

E

ECC — kontrola i korekcja błędów — Typ pamięci zawierający specjalne układy, testujące poprawność danych podczas ich przesyłania do i z pamięci.

ECP — port o rozszerzonych możliwościach — Złącze równoległe zapewniające ulepszoną dwukierunkową transmisję danych. Port ECP, podobnie jak EPP, podczas transferu danych wykorzystuje bezpośredni dostęp do pamięci, co często wpływa korzystnie na wydajność.

edytor tekstu — Program wykorzystywany do tworzenia i edycji plików zawierających tylko tekst, na przykład Notatnik w systemie Windows wykorzystuje edytor tekstu. Edytory tekstu nie umożliwiają zazwyczaj zawiązywania wierszy czy formatowania tekstu (podkreślenia, zmiany czcionek itp.).

EIDE — rozszerzona zintegrowana elektronika urządzeń — Ulepszona wersja interfejsu IDE dla dysków twardego i napędów CD.

EMI — zakłócenia elektromagnetyczne — Zakłócenia elektryczne powodowane przez promieniowanie elektromagnetyczne.

ENERGY STAR® — Wymagania Agencji Ochrony Środowiska (Environmental Protection Agency) dotyczące zmniejszenia ogólnego zużycia energii elektrycznej.

EPP — udoskonalony port równoległy — Złącze równoległe zapewniające dwukierunkową transmisję danych.

ESD — wyładowanie elektrostatyczne — Gwałtowne wyładowanie elektryczności statycznej. Wyładowanie elektrostatyczne może spowodować uszkodzenie układów scalonych znajdujących się w komputerze i sprzęcie komunikacyjnym.

F

FCC — Federalna komisja komunikacji (Federal Communications Commission) — Agencja rządu USA odpowiedzialna za wprowadzanie w życie przepisów związanych z komunikacją i określających ilość promieniowania, jakie mogą emitować komputery i inny sprzęt elektroniczny.

folder — Miejsce na dysku lub w napędzie służące do organizowania i grupowania plików. Pliki w folderze mogą być przeglądane i porządkowane na wiele sposobów, np. alfabetycznie, według dat lub według rozmiarów.

formatowanie — Proces przygotowania napędu lub dysku do przechowywania plików. Podczas formatowania napędu lub dysku znajdujące się na nim informacje są tracone.

FTP — protokół przesyłania plików — Standardowy protokół internetowy używany do wymiany plików między komputerami podłączonymi do sieci Internet.

G

G — grawitacja — Miara masy i siły.

GB — gigabajt — Jednostka ilości danych równa 1024 MB (1 073 741 824 bajtów). W odniesieniu do pojemności dysków twardych jest ona często zaokrąglana do 1 000 000 bajtów.

GHz — gigaherc — Jednostka częstotliwości równa miliardowi Hz, czyli tysiącowi MHz. Szybkość procesorów, magistrali i interfejsów komputera jest często mierzona w GHz.

gniazdo rozszerzeń — Złącze na płycie systemowej (w niektórych komputerach), w którym instaluje się kartę rozszerzeń, podłączając ją w ten sposób do magistrali systemowej.

GUI — graficzny interfejs użytkownika — Oprogramowanie komunikujące się z użytkownikiem za pomocą menu, okien oraz ikon. Większość programów pracujących w systemach operacyjnych Windows wykorzystuje interfejsy GUI.

H

HTML — hipertekstowy język znaczników — Zestaw kodów wstawianych do strony sieci Web, umożliwiający wyświetlenie jej w przeglądarce internetowej.

HTTP — protokół przesyłania hipertekstu — Protokół umożliwiający wymianę plików pomiędzy komputerami podłączonymi do Internetu.

Hz — herc — Jednostka miary częstotliwości odpowiadająca 1 cyklowi na sekundę. Komputery i urządzenia elektroniczne często mierzone są za pomocą kiloherców (kHz), megaherców (MHz), gigaherców (GHz) oraz teraherców (THz).

I

IC — układ scalony — Półprzewodnikowa płytka lub układ z wbudowanymi tysiącami lub milionami miniaturowych elementów elektronicznych, używane w sprzęcie komputerowym, audio i wideo.

IDE — zintegrowana elektronika urządzeń — Interfejs urządzeń pamięci masowej, w których kontroler zintegrowany jest z dyskiem twardym lub napędem CD.

IEEE 1394 — Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc. — Magistrala szeregowo o wysokiej wydajności używana do podłączania do komputera urządzeń zgodnych ze standardem IEEE 1394, takich jak cyfrowe aparaty fotograficzne i odtwarzacze DVD.

IrDA — Infrared Data Association — Organizacja, która opracowuje międzynarodowe standardy komunikacji w podczerwieni.

IRQ — zgłoszenie przerwania — Ścieżka elektroniczna przypisana określonemu urządzeniu, za pomocą której urządzenie to może się komunikować z procesorem. Do każdego podłączonego urządzenia musi być przypisane przerwanie IRQ. Chociaż dwa urządzenia mogą mieć przypisane to samo przerwanie IRQ, to nie mogą one działać jednocześnie.

ISP — usługodawca internetowy — Firma oferująca dostęp do swojego serwera w celu bezpośredniego połączenia się z siecią Internet, wysyłania i odbierania poczty e-mail oraz przeglądania witryn sieci Web. Zazwyczaj ISP oferuje za opłatą pakiet oprogramowania, nazwę użytkownika i telefoniczne numery dostępowe.

K

karnet — Jest to międzynarodowy dokument celny, który ułatwia tymczasowy wwóz produktu do innych krajów. Jest również znany jako *paszport handlowy*.

karta ExpressCard — Wymienna karta we/wy zgodna ze standardem PCMCIA. Popularnymi typami kart ExpressCard są modemy i karty sieciowe. Karty ExpressCard obsługują zarówno standard PCI Express, jak i USB 2.0.

karta inteligentna — Karta, na której umieszczono procesor i układ pamięci. Karty inteligentne mogą być używane do uwierzytelniania użytkownika na komputerze obsługującym karty inteligentne.

karta PC Card — Wymienna karta we/wy zgodna ze standardem PCMCIA. Popularnymi typami kart PC Card są modemy i karty sieciowe.

karta rozszerzenia — Karta z układami elektronicznymi, którą instaluje się w gnieździe rozszerzenia na płycie systemowej niektórych komputerów w celu zwiększenia możliwości komputera. Kartami rozszerzeń są np. karty graficzne, karty modemu i karta dźwiękowa.

karta sieciowa — Układ umożliwiający pracę w sieci. Komputer może być wyposażony w kartę sieciową wbudowaną na płycie systemowej lub kartę PC zawierającą w sobie kartę sieciową. Karta sieciowa nazywana jest również *kontrolerem NIC* (Network Interface Controller).

kb — kilobit — Jednostka danych równa 1024 bitom. Jest to miara pojemności układów scalonych pamięci.

KB — kilobajt — Jednostka danych równa 1024 bajtom, często określana jest jako 1000 bajtów.

kHz — kiloherc — Jednostka częstotliwości równa 1000 Hz.

kod obsługi ekspresowej — Kod numeryczny znajdujący się na naklejce umieszczonej na komputerze Dell™. Kod ESC należy podać, kontaktując się z firmą Dell w celu uzyskania pomocy technicznej. Nie w każdym kraju usługa kodu ESC firmy Dell jest dostępna.

kombinacja klawiszy — Polecenie wymagające naciśnięcia kilku klawiszy jednocześnie.

kontroler — Układ scalony sterujący przepływem danych między procesorem i pamięcią lub między procesorem i urządzeniami.

kontroler grafiki — Układ na karcie graficznej lub na płycie systemowej (w komputerach ze zintegrowanym kontrolerem grafiki), który w połączeniu z monitorem umożliwia komputerowi wyświetlanie grafiki.

kopia zapasowa — Kopia pliku programu lub danych na dyskietce, dysku CD, DVD lub dysku twardym. Regularne wykonywanie kopii zapasowych plików danych z dysku twardego jest wskazanym środkiem ostrożności.

kursor — Znacznik na wyświetlaczu lub ekranie określający, w którym miejscu wykonana zostanie czynność pochodząca z klawiatury, panelu dotykowego lub myszy. Kursor przybiera zazwyczaj postać migającej ciągłej linii, znaku podkreślenia albo małej strzałki.

L

LAN — sieć lokalna — Sieć komputerowa obejmująca niewielki obszar. Sieć LAN jest zazwyczaj ograniczona do budynku lub kilku sąsiadujących budynków. Sieć LAN może być podłączona do innej sieci LAN na dowolną odległość za pomocą linii telefonicznych i fal radiowych; takie połączone ze sobą sieci LAN tworzą sieć rozległą (WAN).

LCD — wyświetlacz ciekłokrystaliczny — Technologia stosowana w komputerach przenośnych i płaskich wyświetlaczach panelowych.

LED — dioda świecąca — Element elektroniczny emitujący światło, wskazujący stan komputera.

LPT — terminal drukowania wierszowego — Oznaczenie dla połączenia równoległego do drukarki lub innego urządzenia równoległego.

M

magistrala — Ścieżka komunikacyjna pomiędzy elementami komputera.

magistrala lokalna — Magistrala danych zapewniająca wysoką przepustowość w komunikacji urządzeń z procesorem.

magistrala systemowa — Ścieżka transmisji danych i interfejs fizyczny pomiędzy procesorem i pamięcią RAM.

Mb — megabit — Miara pojemności układów pamięci równa 1024 kb.

Mbps — megabit na sekundę — Milion bitów na sekundę. Miara ta jest zazwyczaj wykorzystywana do określania prędkości transmisji modemów i sieci.

MB — megabajt — Jednostka ilości danych równa 1 048 576 bajtom. 1 MB jest równy 1024 kB. W odniesieniu do pojemności dysków twardech jest ona często zaokrąglana do 1 000 000 bajtów.

MB/s — megabajty na sekundę — Jeden milion bajtów na sekundę. W tych jednostkach podaje się zazwyczaj prędkość przesyłu danych.

MHz — megaherc — Miara częstotliwości odpowiadająca 1 milionowi cykli na sekundę. Szybkości procesorów, magistrali i interfejsów komputera są często mierzone w MHz.

modem — Urządzenie umożliwiające komputerowi komunikowanie się z innymi komputerami za pośrednictwem analogowych linii telefonicznych. Wyróżnia się trzy typy modemów: zewnętrzne, karty PC Card oraz wewnętrzne. Modemu używa się zazwyczaj do łączenia z siecią Internet i wymiany poczty e-mail.

moduł pamięci — Mała płytka drukowana zawierająca układy scalone pamięci, którą podłącza się do płyty systemowej.

moduł podróżny — Plastikowe urządzenie przeznaczone do wkładania do wnęki nośników komputera przenośnego i zmniejszenia masy komputera.

monitor — Podobne do telewizora urządzenie o wysokiej rozdzielczości wyświetlające informacje wyjściowe komputera.

ms — milisekunda — Miara czasu odpowiadająca jednej tysięcznej części sekundy. W milisekundach mierzy się czas dostępu urządzeń pamięci masowej.

mysz — Urządzenie wskazujące sterujące przemieszczaniem kursora na ekranie. Zazwyczaj, aby przesunąć wskaźnik lub kursor na ekranie, przesuwa się mysz po twardej, płaskiej powierzchni.

N

napęd CD — Napęd wykorzystujący optyczną technologię odczytu danych z dysków CD.

napęd CD-RW — Napęd, który może odczytywać dyski CD oraz zapisywać dyski CD-RW (dyski wielokrotnego zapisu) i CD-R (dyski jednokrotnego zapisu). Dyski CD-RW można zapisywać wielokrotnie, natomiast dyski CD-R można zapisać tylko raz.

napęd CD-RW/DVD — Napęd nazywany czasem napędem hybrydowym lub napędem combo, na którym można odczytywać dyski CD i DVD oraz zapisywać dyski CD-RW (dyski wielokrotnego zapisu) i CD-R (dyski jednokrotnego zapisu). Dyski CD-RW można zapisywać wielokrotnie, natomiast dyski CD-R można zapisać tylko raz.

napęd DVD — Napęd wykorzystujący optyczną technologię odczytu danych z dysków DVD i CD.

napęd DVD+RW — Napęd, który może odczytywać dyski DVD i większość nośników CD oraz zapisywać dyski DVD+RW (DVD wielokrotnego zapisu).

napęd dysku twardego — Napęd odczytujący i zapisujący dane na dysku twardym. Terminy napęd dysku twardego i dysk twardy są często stosowane zamiennie.

napęd optyczny — Stacja dysków, która korzysta z technologii optycznej do odczytywania lub zapisywania danych na dyskach CD, DVD lub DVD+RW. Napędy optyczne to np. napędy CD, DVD, CD-RW i hybrydowe napędy CD-RW/DVD.

napęd Zip — Stacja dyskietek o wysokiej pojemności opracowana przez firmę Iomega Corporation, wykorzystująca 3,5-calowe dyski wymienne, nazywane dyskami Zip. Dyski Zip są nieco większe niż zwykłe dyskietki, około dwa razy grubsze i mogą pomieścić do 100 MB danych.

NIC — zobacz *karta sieciowa*.

ns — nanosekunda — Miara czasu odpowiadająca jednej miliardowej części sekundy.

NVRAM — nieulotna pamięć o dostępie swobodnym — Typ pamięci, który przechowuje dane, gdy komputer jest wyłączony lub utraci zewnętrzne źródło zasilania. Pamięć NVRAM jest stosowana do przechowywania informacji dotyczących konfiguracji komputera, takich jak data, godzina i inne ustawione przez użytkownika opcje konfiguracji systemu.

O

obszar powiadomień — Część paska zadań systemu Windows zawierająca ikony umożliwiające szybki dostęp do programów i funkcji komputera, takich jak zegar, regulacja głośności i stan drukowania. Określany również jako *zasobnik systemowy*.

odtwarzacz CD — Oprogramowanie wykorzystywane do odtwarzania muzycznych dysków CD. Okno odtwarzacza CD zawiera przyciski sterowania odtwarzaniem dysku CD.

odtwarzacz DVD — Oprogramowanie wykorzystywane do oglądania filmów DVD. Okno odtwarzacza DVD zawiera przyciski do sterowania odtwarzaniem filmu.

odzworowywanie w pamięci — Proces, za pomocą którego podczas uruchamiania komputer przypisuje miejscom fizycznym adresy pamięci. Następnie urządzenia i oprogramowanie mogą zidentyfikować informacje udostępniane procesorowi.

oprogramowanie — Coś, co może być przechowywane w formie elektronicznej, na przykład pliki lub programy komputerowe.

oprogramowanie antywirusowe — Program przeznaczony do identyfikowania wirusów, poddawania ich kwarantannie i/lub usuwania z komputera.

P

pamięć — Obszar tymczasowego przechowywania danych, znajdujący się wewnątrz komputera. Ponieważ dane w pamięci nie są trwałe, zalecane jest, aby często zapisywać pliki podczas pracy nad nimi i aby zapisywać pliki przed wyłączeniem komputera. Komputer może zawierać wiele rodzajów pamięci, takich jak RAM, ROM i pamięć graficzna. Często słowo pamięć jest używane jako synonim pamięci RAM.

pamięć podręczna — Specjalny mechanizm przechowywania danych umożliwiający bardzo szybki dostęp do nich. Może to być zarezerwowana część pamięci głównej lub niezależne urządzenie przechowywania danych o dużej szybkości. Pamięć podręczna zwiększa efektywność wielu operacji procesora.

pamięć podręczna drugiego poziomu — Dodatkowa pamięć podręczna, która może znajdować się na zewnątrz procesora lub może być częścią jego architektury.

pamięć podręczna pierwszego poziomu — Podstawowa pamięć podręczna znajdująca się wewnątrz procesora.

pamięć wideo — Pamięć składająca się z układów pamięci, przeznaczona dla funkcji wideo. Pamięć wideo jest zazwyczaj szybsza niż pamięć systemowa. Ilość zainstalowanej pamięci wideo ma głównie wpływ na ilość kolorów, jakie program może wyświetlić.

panel sterowania — Narzędzie systemu Windows służące do modyfikowania ustawień systemu operacyjnego i sprzętu, na przykład ustawienia wyświetlania.

partycja — Fizyczny obszar na dysku twardym, który jest przyporządkowany do jednego lub kilku obszarów logicznych, zwanych dyskami logicznymi. Każda partycja może zawierać wiele dysków logicznych.

PCI — magistrala połączeń elementów peryferyjnych — PCI to magistrala lokalna obsługująca 32- i 64-bitowe ścieżki danych. Zapewnia ścieżki danych o wysokiej prędkości pomiędzy procesorem i takimi urządzeniami, jak karty graficzne, napędy i urządzenia sieciowe.

PCI Express — Modyfikacja interfejsu PCI, która zwiększa szybkość przesyłania danych pomiędzy procesorem i podłączonymi do niego urządzeniami. Magistrala PCI Express może przesyłać dane z szybkościami od 250 MB/s do 4 GB/s. Jeśli szybkości przesyłania danych chipsetu PCI Express i urządzenia są różne, wtedy transmisja odbywa się z niższą szybkością.

PCMCIA — Personal Computer Memory Card International Association — Organizacja, która opracowała standardy kart PC Card.

piksel — Pojedynczy punkt na ekranie wyświetlacza. Ułożenie pikseli w wierszach i kolumnach tworzy obraz. Rozdzielczość graficzna, taka jak 800 x 600, wyrażana jest przez liczbę pikseli w poziomie i w pionie.

PIN — osobisty numer identyfikacyjny — Ciąg cyfr i/lub liter używany do ograniczenia nieautoryzowanego dostępu do sieci komputerowych i innych zabezpieczonych systemów.

PIO — programowane wejście/wyjście — Metoda przesyłania danych pomiędzy dwoma urządzeniami, w której procesor jest częścią ścieżki danych.

plik pomocy — Plik zawierający informacje opisowe lub instrukcje dotyczące określonego produktu. Niektóre pliki pomocy są powiązane z określonym programem, na przykład *Pomoc* w programie Microsoft Word. Inne pliki pomocy stanowią niezależne źródła referencyjne. Pliki pomocy mają zazwyczaj rozszerzenie **.hlp** lub **.chm**.

plik readme — Plik tekstowy dołączony do pakietu oprogramowania lub urządzenia. Zazwyczaj plik readme zawiera informacje dotyczące instalacji oraz opis nowych cech produktu oraz poprawek, które nie zostały umieszczone w dokumentacji.

Plug and Play — Technologia umożliwiająca automatyczne konfigurowanie urządzeń przez komputer. Technologia Plug and Play umożliwia automatyczną instalację, konfigurację i zgodność z istniejącym sprzętem, jeżeli system BIOS, system operacyjny i wszystkie urządzenia są zgodne z Plug and Play.

płyta systemowa — Główna płyta obwodów drukowanych w komputerze. Nosi również nazwę *płyty głównej*.

POST — autotest po włączeniu zasilania — Programy diagnostyczne ładowane automatycznie przez system BIOS, które wykonują podstawowe testy głównych podzespołów komputera, takich jak pamięć, dyski twarde i karty graficzne. Jeżeli w wyniku działania testów POST żadne problemy nie zostaną wykryte, uruchamianie komputera jest kontynuowane.

procesor — Komputerowa struktura półprzewodnikowa, która interpretuje i wykonuje instrukcje programów. Czasami procesor nazywany jest centralną jednostką obliczeniową (ang. CPU).

program — Dowolne oprogramowanie przetwarzające dane, takie jak arkusz kalkulacyjny, edytor tekstu, baza danych czy gra. Do uruchamiania programów

wymagany jest system operacyjny.

program instalacyjny — Program wykorzystywany do instalowania i konfigurowania sprzętu oraz oprogramowania. Programy **setup.exe** oraz **install.exe** są zawarte w większości pakietów oprogramowania systemu Windows. *Program instalacyjny różni się od konfiguracji systemu.*

program konfiguracji systemu — Program narzędziowy stanowiący interfejs między sprzętem komputera i systemem operacyjnym. Program konfiguracji systemu umożliwia skonfigurowanie w systemie BIOS opcji, które mogą być wybierane przez użytkowników, takich jak data i godzina lub hasło systemowe. Jeśli nie wiadomo, jaki efekt w komputerze wywoła zmiana danego ustawienia, nie należy go w tym programie zmieniać.

przeplot pamięci dyskowej — Technika rozmieszczania danych na wielu napędach dyskowych. Przeplot pamięci dyskowej może przyspieszyć wykonywanie operacji, przy których pobierane są dane przechowywane na dysku. Komputery używające przeplotu pamięci dyskowej zazwyczaj umożliwiają wybranie rozmiaru jednostki danych lub szerokości pasma danych.

PS/2 — personal system/2 — Typ złącza służącego do podłączania klawiatury, myszy lub klawiatury numerycznej zgodnej ze standardem PS/2.

PXE — przedzruchowe środowisko wykonawcze — Standard WfM (Wired for Management), który umożliwia zdalną konfigurację i uruchomienie podłączonych do sieci komputerów nie mających systemu operacyjnego.

R

radiator — Metalowa płytka umieszczana na niektórych procesorach, pomagająca rozproszyć wydzielające się ciepło.

RAID — nadmiarowa macierz niezależnych dysków — Metoda zapewnienia nadmiarowości danych. Do niektórych często spotykanych implementacji należą RAID 0, RAID 1, RAID 5, RAID 10 i RAID 50.

RAM — pamięć o dostępie swobodnym — Główny obszar, w którym tymczasowo przechowywane są instrukcje i dane programu. Informacje znajdujące się w pamięci RAM są tracone w momencie wyłączenia komputera.

RFI — zakłócenia na częstotliwościach radiowych — Zakłócenia generowane na typowych częstotliwościach radiowych, w zakresie od 10 kHz do 100 000 MHz. Częstotliwości radiowe zajmują niższą część spektrum częstotliwości elektromagnetycznych i są zakłócanie znacznie częściej niż promieniowanie o częstotliwościach wyższych, jak np. fale podczerwone czy świetlne.

ROM — pamięć stała — Pamięć przechowująca dane i programy, której zawartość nie może być usunięta lub zapisana przez komputer. Pamięć ROM, w przeciwieństwie do pamięci RAM, zachowuje swoją zawartość po wyłączeniu komputera. Niektóre programy, które mają istotne znaczenie dla pracy komputera, znajdują się w pamięci ROM.

rozdzielczość — Ostrość i przejrzystość obrazu wydrukowanego przez drukarkę lub wyświetlanego na monitorze. Im wyższa rozdzielczość, tym ostrzejszy obraz.

rozdzielczość graficzna — Zobacz *rozdzielczość*.

rozruchowy dysk CD — Dysk CD, którego można użyć do uruchomienia komputera. Rozruchowy dysk CD lub inny dysk CD powinien być zawsze dostępny na wypadek uszkodzenia dysku twardego lub zainfekowania komputera wirusem. Rozruchowym dyskiem jest dysk CD *Drivers and Utilities* lub *ResourceCD*.

rozszerzona karta PC Card — Karta PC Card, która po zainstalowaniu wystaje poza krawędź gniazda kart PC Card.

RPM — obroty na minutę — Liczba obrotów wykonywanych w ciągu minuty. W obr./min wyraża się często prędkość dysków twardego.

RTC — zegar czasu rzeczywistego — Zegar zasilany przez baterię, znajdującą się na płycie systemowej, który po wyłączeniu komputera przechowuje datę i godzinę.

RTCST — reset zegara czasu rzeczywistego — Zworka na płycie systemowej niektórych komputerów, której użycie może czasami ułatwić usunięcie problemów.

S

ScanDisk — Program narzędziowy firmy Microsoft sprawdzający, czy pliki, foldery i powierzchnia dysku twardego nie zawierają błędów. Program ScanDisk uruchamia się często po ponownym uruchomieniu komputera, który przestał odpowiadać.

SDRAM — synchroniczna dynamiczna pamięć o dostępie swobodnym — Typ pamięci DRAM, która jest synchronizowana z optymalną szybkością zegara procesora.

sieć mobilnego systemu szerokopasmowego — Bezprzewodowa sieć szybkiej wymiany danych wykorzystująca technologię telefonii komórkowej i obejmująca znacznie większy obszar geograficzny niż sieć WLAN. Znana także jako *WWAN*.

SIM — Moduł identyfikacyjny abonenta. Karta SIM zawiera mikroukład scalony, który szyfruje rozmowę i transmisję danych. Karty SIM mogą być wykorzystywane w telefonach i komputerach przenośnych.

skrót — Ikona umożliwiająca szybki dostęp do często wykorzystywanych programów, plików, folderów lub napędów. Klikając dwukrotnie ikonę umieszczoną na pulpicie systemu Windows, można otworzyć odpowiedni folder lub plik bez konieczności jego wyszukiwania. Ikony skrótów nie zmieniają lokalizacji plików. Usunięcie skrótu nie ma wpływu na oryginalny plik. Można również zmienić nazwę skrótu.

S/pDIF — interfejs cyfrowy Sony/philips — Format pliku transferu dźwięku cyfrowego, który umożliwia transfer dźwięku z jednego pliku do drugiego bez potrzeby dokonywania konwersji do i z formatu analogowego, co mogłoby pogorszyć jakość dźwięku.

stacja dyskietek — Napęd dyskowy, który może odczytywać i zapisywać dyskietki.

sterownik — Oprogramowanie umożliwiające systemowi operacyjnemu sterowanie urządzeniami, takimi jak drukarka. Wiele urządzeń nie działa poprawnie, jeśli w komputerze nie ma zainstalowanego prawidłowego sterownika.

sterownik urządzenia — Zobacz *sterownik*.

stopnie Fahrenheita — Skala pomiaru temperatury, w której 32° odpowiadają punktowi zamarzania wody, a 212° — punktowi wrzenia wody.

Strike Zone™ — Wzmocniony obszar podstawy obudowy, który chroni dysk twardy, działając jak amortyzator, gdy komputer jest narażony na uderzenie z rezonansem lub zostanie upuszczony (komputer może być włączony lub wyłączony).

SVGA — macierz graficzna super wideo — Standard graficzny obowiązujący dla kart i kontrolerów grafiki. Typowe rozdzielczości SVGA to 800 x 600 oraz 1024 x 768.

Liczba kolorów i rozdzielczość wyświetlana przez program zależy od możliwości monitora, kontrolera grafiki i jego sterownika, a także od ilości pamięci graficznej zainstalowanej w komputerze.

SXGA — super rozszerzona macierz graficzna — Standard graficzny obowiązujący dla kontrolerów i kart graficznych, który obsługuje rozdzielczości do 1280 x 1024.

SXGA+ — super rozszerzona macierz graficzna plus — Standard graficzny obowiązujący dla kontrolerów i kart graficznych, który obsługuje rozdzielczości do 1400 x 1050.

szybkość magistrali — Wyrażona w megahercach (MHz) szybkość, która określa, jak szybko magistrala może przesyłać informacje.

szybkość zegara — Podawana w megahercach (MHz) wartość, która określa szybkość działania elementów komputera podłączonych do magistrali systemowej.

T

tapeta — Wzór tła lub obrazek umieszczony na pulpicie systemu Windows. Tapetę można zmienić za pomocą funkcji Control Panel (Panel sterowania) systemu Windows. Można również zeskanować ulubione zdjęcie i utworzyć z niego tapetę.

TAPI — interfejs programistyczny aplikacji telefonicznych — Umożliwia programom systemu Windows obsługiwanie szerokiej gamy urządzeń telefonicznych, obsługujących transmisje głosowe, danych, faksu i wideo.

tryb gotowości — Tryb zarządzania energią, w którym w celu oszczędzenia energii wstrzymywane są wszystkie niepotrzebne operacje komputera.

tryb graficzny — Sposób wyświetlania obrazu wideo, który można zdefiniować jako x pikseli w poziomie na y pikseli w pionie i z kolorów. Tryby graficzne mogą wyświetlać nieograniczoną liczbę kształtów i czcionek.

tryb graficzny — Tryb określający sposób, w jaki tekst i grafika są wyświetlane na monitorze. Oprogramowanie wykorzystujące grafikę, takie jak system operacyjny Windows, działa w trybach graficznych, które można zdefiniować jako x pikseli w poziomie na y pikseli w pionie i z kolorów. Oprogramowanie oparte na trybie tekstowym, takie jak edytory tekstu, działa w trybach graficznych, które można określić jako x kolumn na y wierszy znaków.

tryb hibernacji — Tryb zarządzania energią, który zapisuje dane zawarte w pamięci w zarezerwowanym miejscu na dysku twardym, a następnie wyłącza komputer. Po ponownym rozruchu komputera informacje z pamięci, które zostały zapisane na dysku twardym, są automatycznie odtwarzane.

tryb wyświetlania dualnego — Ustawienie wyświetlania umożliwiające użycie drugiego monitora jako rozszerzenia wyświetlacza. Określany również jako *tryb wyświetlania rozszerzonego*.

tryb wyświetlania rozszerzonego — Ustawienie wyświetlania umożliwiające użycie drugiego monitora jako rozszerzenia wyświetlacza. Określany również jako *tryb wyświetlania podwójnego*.

tylko do odczytu — Dane i/lub pliki, które można przeglądać, ale których nie można poddawać edycji ani usuwać. Plik może mieć status tylko do odczytu, jeśli:

- o Znajduje się na zabezpieczonej przed zapisem dyskietce, na dysku CD lub dysku DVD.
- o Jest umieszczony w sieci w katalogu, do którego administrator udzielił uprawnień tylko określonym osobom.

U

UMA — ujednolicony przydział pamięci — Pamięć systemowa dynamicznie przydzielana na potrzeby wideo.

UPS — zasilacz bezprzerwowi — Zapasowe źródło zasilania używane podczas awarii zasilania lub zbyt dużego spadku napięcia. UPS podtrzymuje działanie komputera przez ograniczony czas, kiedy brak zasilania w sieci. Systemy UPS zazwyczaj redukują przepięcia, czasami umożliwiają także regulację napięcia. Małe systemy UPS zapewniają zasilanie z akumulatora przez kilka minut, umożliwiając zamknięcie systemu operacyjnego komputera.

urządzenie — Sprzęt, taki jak stacja dyskietek, drukarka czy klawiatura, który jest w komputerze zainstalowany lub jest do niego podłączony.

urządzenie dokujące — Zobacz *APR*.

USB — uniwersalna magistrala szeregową — Interfejs sprzętowy przeznaczony dla urządzeń o małej szybkości, takich jak zgodna z USB klawiatura, mysz, joystick, skaner, zestaw głośników, drukarka, urządzenia szerokopasmowe (modemy DSL i kablowe), urządzenia przetwarzania obrazu lub urządzenia pamięci masowej. Urządzenia podłączone są bezpośrednio do 4-stykowego złącza w komputerze lub do wieloportowego koncentratora, który podłącza się do komputera. Urządzenia USB można podłączać i odłączać, gdy komputer jest włączony, a także spinać w łańcuch.

UTP — skrętka nieekranowana — Określa rodzaj kabla używanego w większości sieci telefonicznych i w niektórych sieciach komputerowych. Kable są chronione przed zakłóceniami elektromagnetycznymi przez skręcenie pary nieekranowanych kabli, a nie osłonięcie każdej pary metalową osłoną.

UXGA — ultra rozszerzona macierz graficzna — Standard graficzny obowiązujący dla kontrolerów i kart graficznych, który obsługuje rozdzielczości do 1600 x 1200.

V

V — volt — Miara potencjału elektrycznego lub siły elektromotorycznej. Napięcie 1 V występuje, gdy prąd o natężeniu 1 ampera przepływa przez przewodnik o oporze 1 oma.

W

W — wat — Miara mocy elektrycznej. Jeden W to 1 amper prądu o napięciu 1 wolta.

we/wy — wejście/wyjście — Operacja lub urządzenie wprowadzające i pobierające dane z komputera. Klawiatury i drukarki są urządzeniami wejścia/wyjścia.

Wh — watogodzina — Jednostka miary używana do określania przybliżonej pojemności akumulatora. Przykładowo, akumulator o pojemności 66 Wh może dostarczać prąd o mocy 66 W przez 1 godzinę lub prąd o mocy 33 W przez 2 godziny.

wirus — Program zaprojektowany do utrudniania pracy lub niszczenia danych przechowywanych w komputerze. Wirus przenosi się z jednego komputera do drugiego przez zainfekowany dysk, oprogramowanie pobrane z sieci Internet lub załączniki w wiadomościach e-mail. W momencie uruchomienia zainfekowanego programu uruchamiany jest również osadzony w nim wirus.

Popularnym typem wirusa jest wirus sektora rozruchowego, przechowywany w sektorze rozruchowym dyskietki. Jeśli dyskietka będzie pozostawiona w napędzie, gdy komputer jest wyłączony, to przy włączaniu komputera zostanie on zainfekowany, gdy odczyta sektor rozruchowy dyskietki, w którym powinien znajdować się system operacyjny. Jeśli komputer zostanie zainfekowany, wirus sektora rozruchowego będzie mógł powielać się na wszystkie dyskietki, które będą odczytywane lub zapisywane, dopóki wirus nie zostanie usunięty.

WLAN — bezprzewodowa sieć lokalna. Szereg połączonych komputerów, które komunikują się wzajemnie na falach radiowych, wykorzystując punkty dostępowe lub rutery bezprzewodowe dla zapewnienia dostępu do Internetu.

WWAN — bezprzewodowa sieć rozległa. Zobacz *sieć mobilnego systemu szerokopasmowego*

WXGA — szeroka rozszerzona macierz graficzna — Standard wideo dla kontrolerów i kart graficznych, obsługujący rozdzielczości do 1280 x 800.

wyjście telewizyjne S-video — Złącze wykorzystywane do podłączania telewizora lub cyfrowego urządzenia dźwiękowego do komputera.

X

XGA — rozszerzona macierz graficzna — Standard graficzny obowiązujący dla kontrolerów i kart graficznych, który obsługuje rozdzielczości do 1024 x 768.

Z

zabezpieczenie przeciwprzepięciowe — Zabezpiecza komputer przed wysokimi napięciami występującymi np. podczas burzy, które mogłyby przedostać się do komputera z gniazda elektrycznego. Zabezpieczenia przeciwprzepięciowe nie chronią przed przerwami w dostawie prądu lub spadkami napięcia, które występują, gdy poziom napięcia spadnie o więcej niż 20%.

Połączenia sieciowe nie mogą być chronione przez zabezpieczenia antyprzepięciowe. W czasie burzy zawsze należy odłączać kabel sieciowy od złącza karty sieciowej.

zamknięcie systemu — Proces polegający na zamknięciu okien i zakończeniu programów, zamknięciu systemu operacyjnego i wyłączeniu komputera. Jeśli komputer zostanie wyłączony, zanim system zostanie zamknięty, może to spowodować utratę danych.

zasobnik systemowy — Patrz *obszar powiadomień*.

ZIF — wstawianie bez użycia siły — Typ gniazda lub złącza umożliwiający zainstalowanie lub wyjęcie układu komputera bez stosowania nacisku na układ lub jego gniazdo.

zintegrowane — Zwykle określenie to odnosi się do elementów znajdujących się na płycie systemowej komputera. Określane są również jako *wbudowane*.

Zip — Popularny format kompresji danych. Pliki skompresowane za pomocą formatu Zip nazywane są plikami Zip i zazwyczaj mają rozszerzenie **.zip**. Specjalnym rodzajem skompresowanych plików są pliki samorozpakowujące się, które mają rozszerzenie **.exe**. Samorozpakowujący się plik można rozpakować, klikając go dwukrotnie.

złącze DIN — Okrągłe złącze z sześcioma stykami spełniające normy DIN (Deutsche Industrie-Norm), które zazwyczaj jest wykorzystywane do podłączania kabla klawiatury lub myszy PS/ 2.

złącze równoległe — Port we/wy często wykorzystywany do podłączania drukarki z interfejsem równoległym do komputera. Złącze to określane jest również jako *port LPT*.

złącze szeregowe — Port we/wy wykorzystywany do podłączania do komputera takich urządzeń, jak cyfrowe urządzenia podręczne lub cyfrowe aparaty fotograficzne.

znacznik serwisowy — Etykieta z kodem kreskowym naklejona na komputerze, która umożliwia jego identyfikację podczas uzyskiwania dostępu do witryny Pomocy technicznej firmy Dell pod adresem support.dell.com lub podczas telefonowania do biura obsługi klienta lub pomocy technicznej firmy Dell.

żywność akumulatora — Liczony w latach okres, w ciągu którego akumulator komputera przenośnego można rozładowywać i ponownie ładować.

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Uzyskiwanie pomocy

Podręcznik użytkownika komputera Dell™ Latitude™ D420

- [Pomoc techniczna](#)
- [Problemy z zamówieniem](#)
- [Informacje o produkcie](#)
- [Zwrot produktów w celu dokonania naprawy gwarancyjnej lub zwrotu pieniędzy](#)
- [Zanim zadzwonisz](#)
- [Kontakt z firmą Dell](#)

Pomoc techniczna

⚠ PRZESTROGA: Jeżeli zajdzie potrzeba zdjęcia pokrywy komputera, należy najpierw odłączyć kable zasilania komputera oraz modemu od gniazd elektrycznych.

1. Wykonaj procedury przedstawione w rozdziale [Rozwiązywanie problemów](#).
2. Uruchom program Dell Diagnostics (zapoznaj się z tematem [Program Dell Diagnostics](#)).
3. Wykonaj kopię [Diagnostycznej listy kontrolnej](#) i wypełnij ją.
4. Skorzystaj z obszernego pakietu usług online firmy Dell, dostępnych w witrynie Pomocy technicznej firmy Dell (support.euro.dell.com) w celu uzyskania pomocy dotyczącej procedur instalacji i rozwiązywania problemów.
5. Jeśli wykonanie powyższych czynności nie rozwiązało problemu, zwróć się do firmy Dell (zapoznaj się z tematem [Kontakt z firmą Dell](#)).

UWAGA: Do działu pomocy technicznej należy dzwonić z aparatu telefonicznego znajdującego się niedaleko komputera lub bezpośrednio przy nim, aby pracownik pomocy technicznej mógł pomóc użytkownikowi podczas wykonywania wszystkich niezbędnych procedur.

UWAGA: System kodów Express Service Code (Kod obsługi ekspresowej) firmy Dell może nie być dostępny w każdym kraju.

Po usłyszeniu sygnału z automatycznego systemu telefonicznego firmy Dell należy wprowadzić swój kod Express Service Code (Kod obsługi ekspresowej), aby przekierować połączenie bezpośrednio do właściwego personelu obsługi. Jeżeli użytkownik nie posiada kodu Express Service Code (Kod obsługi ekspresowej), powinien otworzyć folder **Dell Accessories** (Akcesoria firmy Dell), kliknąć dwukrotnie ikonę **Express Service Code** (Kod obsługi ekspresowej) i postępować zgodnie ze wskazówkami.

Aby uzyskać zalecenia dotyczące korzystania z usługi pomocy technicznej, należy zapoznać się z tematem [Usługa pomocy technicznej](#).

UWAGA: Niektóre z poniżej wymienionych usług nie są dostępne poza stanami USA położonymi na kontynencie amerykańskim. Informacji o dostępności tych usług udzielają lokalne przedstawicielstwa firmy Dell.

Usługi elektroniczne

Pomoc techniczna firmy Dell dostępna jest pod adresem support.euro.dell.com. Na stronie **WELCOME TO DELL SUPPORT** należy wybrać swój region i podać wymagane informacje, aby uzyskać dostęp do narzędzi pomocy oraz informacji.

Z firmą Dell można skontaktować się elektronicznie, korzystając z poniższych adresów:

- 1 Sieć WWW

www.dell.com/

www.dell.com/ap/ (tylko w krajach Azji/pacyfiku)

www.dell.com/jp (tylko w Japonii)

www.euro.dell.com (tylko w Europie)

www.dell.com/la/ (w krajach Ameryki Łacińskiej)

www.dell.ca (tylko w Kanadzie)

- 1 Anonimowy protokół transmisji plików (FTP)

[ftp.dell.com/](ftp://ftp.dell.com/)

Logowanie jako użytkownik: `anonymous`. Jako hasła należy użyć własnego adresu e-mail.

- 1 Electronic Support Service (Elektroniczna usługa pomocy technicznej)

mobile_support@us.dell.com

support@us.dell.com

apsupport@dell.com (tylko w krajach Azji/pacyfiku)

support.jp.dell.com (tylko w Japonii)

support.euro.dell.com (tylko w Europie)

1. Electronic Quote Service (Elektroniczny serwis ofertowy)

apmarketing@dell.com (tylko w krajach Azji/pacyfiku)

sales_canada@dell.com (tylko w Kanadzie)

Usługa AutoTech

Korzystając z usługi automatycznej pomocy technicznej firmy Dell — AutoTech — można uzyskać zarejestrowane odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania klientów firmy Dell dotyczące komputerów przenośnych i stacjonarnych.

W przypadku kontaktowania się z usługą AutoTech należy użyć telefonu z wybieraniem tonowym, aby wybrać tematy odpowiadające pytaniom użytkownika.

Usługa AutoTech jest dostępna przez 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu. Dostęp do tej usługi jest możliwy również za pośrednictwem pomocy technicznej. W celu uzyskania numeru telefonicznego, należy zapoznać się z numerami kontaktowymi dla regionu użytkownika (zapoznaj się z tematem [Kontakt z firmą Dell](#)).

Automatyczna obsługa stanu zamówienia

Stan realizacji zamówienia dowolnego produktu Dell™ można sprawdzić w witrynie [support.euro.dell.com](#) lub dzwoniąc do serwisu automatycznej obsługi stanu zamówienia. Automat zgłoszeniowy prosi użytkownika o podanie informacji potrzebnych do zlokalizowania zamówienia i dostarczenia sprawozdania na jego temat. W celu uzyskania numeru telefonicznego, należy zapoznać się z numerami kontaktowymi dla regionu użytkownika (zapoznaj się z tematem [Kontakt z firmą Dell](#)).

Usługa pomocy technicznej

Serwis pomocy technicznej firmy Dell udziela pomocy związanej ze sprzętem Dell przez 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu. Personel pomocy technicznej stara się udzielać użytkownikom szybkich i dokładnych odpowiedzi, korzystając z komputerowych rozwiązań diagnostycznych.

Aby skontaktować się z pomocą techniczną, należy zapoznać się z tematem [Pomoc techniczna](#), a następnie zadzwonić pod numer właściwy dla kraju użytkownika, wymieniony w punkcie [Kontakt z firmą Dell](#).

Problemy z zamówieniem

Jeżeli występują problemy z zamówieniem, takie jak brak części, niewłaściwe części lub błędy na fakturze, należy skontaktować się z firmą Dell w celu uzyskania pomocy. Przed wybraniem numeru należy przygotować fakturę lub kwit opakowania. W celu uzyskania numeru telefonicznego, należy zapoznać się z numerami kontaktowymi dla regionu użytkownika.

Informacje o produkcie

W witrynie sieci Web firmy Dell pod adresem [www.dell.com](#) można znaleźć informacje dotyczące dodatkowych, dostępnych produktów firmy Dell, a także złożyć zamówienie. Aby uzyskać numer telefoniczny do specjalisty ds. sprzedaży, należy zapoznać się z numerami kontaktowymi dla regionu użytkownika.

Zwrot produktów w celu dokonania naprawy gwarancyjnej lub zwrotu pieniędzy

Wszystkie elementy, które mają być oddane zarówno do naprawy, jak i do zwrotu, należy przygotować zgodnie z poniższymi wskazówkami:

1. Zadzwonić do firmy Dell, aby uzyskać numer usługi Return Material Authorization Number (Numer autoryzacji zwrotu materiałów), a następnie zapisać go wyraźnie w widocznym miejscu na zewnętrznej stronie pudełka.

W celu uzyskania numeru telefonicznego, należy zapoznać się z numerami kontaktowymi dla regionu użytkownika (zapoznaj się z tematem [Kontakt z firmą Dell](#)).

2. Dołączyć kopię faktury oraz list z opisem przyczyny zwrotu.
3. Dołączyć kopię [Diagnostycznej listy kontrolnej](#) określającej wykonane testy oraz opisującej komunikaty błędów wyświetlone w programie Dell Diagnostics.
4. W przypadku zwrotu w celu uzyskania kredytu dołączyć wszystkie akcesoria, związane ze zwracaną pozycją (kable zasilania, dyskietki z oprogramowaniem, przewodniki itd.).

5. Zapakuj sprzęt przeznaczony do zwrotu w oryginalne (lub odpowiadające oryginalnemu) opakowanie.

Użytkownik jest również odpowiedzialny za ubezpieczenie każdego zwracanego produktu i bierze na siebie ryzyko ewentualnej jego utraty podczas wysyłki do firmy Dell. Paczki przesyłane na zasadzie pobrania przy doręczeniu (Collect On Delivery) nie są akceptowane.

Zwroty nie spełniające dowolnego z powyższych warunków będą odrzucane przez firmę Dell i odsyłane użytkownikowi.

Zanim zadzwonisz

UWAGA: Przed wybraniem numeru należy przygotować swój kod obsługi ekspresowej (Express Service Code). Dzięki niemu automatyczny system telefoniczny firmy Dell może sprawniej obsługiwać odbierane połączenia.

Należy pamiętać o wypełnieniu [Diagnostycznej listy kontrolnej](#). Jeżeli jest to możliwe, przed wykonaniem połączenia z firmą Dell w celu uzyskania pomocy należy włączyć komputer i dzwonić z aparatu telefonicznego znajdującego się przy komputerze lub w jego pobliżu. Personel obsługi może poprosić użytkownika o wpisanie pewnych poleceń na klawiaturze, przekazywanie szczegółowych informacji podczas wykonywania operacji lub wykonanie innych czynności związanych z rozwiązywaniem problemów, które można przeprowadzić tylko na samym komputerze. Należy też mieć pod ręką dokumentację komputera.

PRZESTROGA: Przed rozpoczęciem pracy wewnątrz komputera należy wykonać instrukcje dotyczące bezpieczeństwa zawarte w Przewodniku z informacjami o produkcie.

Diagnostyczna lista kontrolna
Nazwisko i imię:
Data:
Adres:
Numer telefonu:
Znacznik serwisowy (kod kreskowy na tylnej części komputera):
Kod ESC (kod obsługi ekspresowej):
Numer autoryzacji zwrotu materiałów (jeżeli został on podany przez pomoc techniczną firmy Dell):
System operacyjny i jego wersja:
Urządzenia:
Karty rozszerzeń:
Czy komputer użytkownika jest podłączony do sieci? Tak/Nie
Sieć, wersja i karta sieciowa:
Programy i ich wersje:
Według instrukcji zamieszczonych w dokumentacji systemu operacyjnego ustal zawartość systemowych plików startowych. Jeśli do komputera podłączona jest drukarka, wydrukuj poszczególne pliki. Jeśli nie ma drukarki, przed skontaktowaniem się z firmą Dell przepis zawartość poszczególnych plików.
Komunikat o błędzie, kod dźwiękowy lub kod diagnostyczny:
Opis problemu oraz procedur wykonywanych przez użytkownika w celu rozwiązania problemu:

Kontakt z firmą Dell

Elektroniczne kontaktowanie się z firmą Dell jest możliwe za pośrednictwem następujących witryn sieci Web:

- 1 www.dell.com
- 1 support.dell.com (pomoc techniczna)

Dokładny adres sieci Web dla danego kraju można znaleźć w sekcji dotyczącej tego kraju w poniższej tabeli.

UWAGA: Z numerów bezpłatnych można korzystać tylko na terenie kraju, dla którego zostały wymienione.

UWAGA: W niektórych krajach pomoc techniczna dla komputerów Dell™ XPS™ jest dostępna pod osobnym numerem telefonu wymienionym na liście uczestniczących krajów. Jeśli numer telefonu dla komputerów XPS nie został tam podany, można skontaktować się firmą Dell za pomocą podanego numeru pomocy, a rozmowa zostanie odpowiednio przekierowana.

Poniższe adresy elektroniczne, numery telefonów i numery kierunkowe pozwalają, w razie potrzeby, skontaktować się z firmą Dell. W celu ustalenia, które numery kierunkowe należy wybrać, należy skontaktować się z operatorem lokalnych lub międzynarodowych połączeń telefonicznych.

UWAGA: Przedstawiane informacje kontaktowe zostały uznane za prawidłowe, kiedy dokument był przekazywany do druku, ale podlegają zmianom.

Kraj (Miasto) Prefiks międzynarodowy Numer kierunkowy kraju Numer kierunkowy miasta	Nazwa działu lub obszar usług, witryna sieci Web i adres e-mail	Numerы kierunkowe, numery lokalne i numery bezpłatne
Anguilla	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 800-335-0031

Antigua i Barbuda	Pomoc ogólna	1-800-805-5924
Argentyna (Buenos Aires) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 54 Numer kierunkowy miasta: 11	Witryna sieci Web: www.dell.com.ar	
	E-mail: us_latin_services@dell.com	
	E-mail w przypadku problemów z komputerami biurowymi i przenośnymi: la-techsupport@dell.com	
	Adres e-mail dla serwerów i produktów pamięci masowej EMC®: la_enterprise@dell.com	
	Obsługa klienta	numer bezpłatny: 0-800-444-0730
	Pomoc techniczna	numer bezpłatny: 0-800-444-0733
	Usługi pomocy technicznej	numer bezpłatny: 0-800-444-0724
	Sprzedaż	0-810-444-3355
Aruba	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 800 -1578
Australia (Sydney) Prefiks międzynarodowy: 0011 Numer kierunkowy kraju: 61 Numer kierunkowy miasta: 2	Witryna sieci Web: support.ap.dell.com	
	E-mail: support.ap.dell.com/contactus	
	Pomoc ogólna	13DELL-133355
Austria (Wiedeń) Prefiks międzynarodowy: 900 Numer kierunkowy kraju: 43 Numer kierunkowy miasta: 1	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: tech_support_central_europe@dell.com	
	Sprzedaż dla małych firm	0820 240 530 00
	Sprzedaż dla małych firm (faks)	0820 240 530 49
	Obsługa klienta dla małych firm	0820 240 530 14
	Obsługa klienta dla dużych firm/korporacji	0820 240 530 16
	Obsługa w sprawach dotyczących XPS	0820 240 530 81
	Pomoc techniczna dla klientów z sektora gospodarstw domowych i małych firm, dla wszystkich innych komputerów firmy Dell	0820 240 530 17
	Pomoc techniczna dla dużych firm/korporacji	0660 8779
	Centrala	0820 240 530 00
Bahamy	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-278-6818
Barbados	Pomoc ogólna	1-800-534-3066
Belgia (Bruksela) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 32 Numer kierunkowy miasta: 2	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	Pomoc techniczna w sprawach dotyczących XPS	02 481 92 96
	Pomoc techniczna dla wszystkich innych komputerów firmy Dell	02 481 92 88
	Numer faksu pomocy technicznej	02 481 92 95
	Obsługa klienta	02 713 15 65
	Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych	02 481 91 00
	Faks	02 481 92 99
	Centrala	02 481 91 00
Bermudy	Pomoc ogólna	1-800-342-0671
Boliwia	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 800-10-0238
Brazylia Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 55 Numer kierunkowy miasta: 51	Witryna sieci Web: www.dell.com/br	
	Obsługa klienta, pomoc techniczna	0800 90 3355
	Pomoc techniczna faksem	51 481 5470
	Obsługa klienta faksem	51 481 5480
	Sprzedaż	0800 90 3390
Brytyjskie Wyspy Dziewicze	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-278-6820
Brunei Numer kierunkowy kraju: 673	Pomoc techniczna (Penang, Malezja)	604 633 4966
	Obsługa klienta (Penang, Malezja)	604 633 4888
	Sprzedaż transakcyjna (Penang, Malezja)	604 633 4955
Kanada (North York, Ontario) Prefiks międzynarodowy: 011	Sprawdzanie stanu zamówienia w trybie online: www.dell.ca/ostatus	
	Usługa AutoTech (automatyczna pomoc techniczna w zakresie sprzętu i oprogramowania)	numer bezpłatny: 1-800-247-9362
	Obsługa klienta (sprzedaż dla małych firm)	numer bezpłatny: 1-800-847-4096
	Obsługa klienta (średnie i duże przedsiębiorstwa, sektor rządowy)	numer bezpłatny: 1-800-326-9463
	Obsługa klienta (drukarki, projektory, odbiorniki telewizyjne, urządzenia podręczne, cyfrowe szafy grające i urządzenia bezprzewodowe)	numer bezpłatny: 1-800-847-4096
	Obsługa gwarancji na sprzęt (sprzedaż dla gospodarstw domowych/małych firm)	numer bezpłatny: 1-800-906-3355
	Obsługa gwarancji na sprzęt (średnie i duże przedsiębiorstwa, sektor rządowy)	numer bezpłatny: 1-800-387-5757
	Obsługa gwarancji na sprzęt (drukarki, projektory, telewizory, urządzenia podręczne, cyfrowe szafy grające i urządzenia bezprzewodowe)	1-877-335-5767

	Sprzedaż dla małych firm	numer bezpłatny: 1-800-387-5752
	Sprzedaż (średnie i duże przedsiębiorstwa, sektor rządowy)	numer bezpłatny: 1-800-387-5755
	Sprzedaż części zamiennych i usług rozszerzonych	1 866 440 3355
Kajmany	Pomoc ogólna	1-800-805-7541
Chile (Santiago)		
Numer kierunkowy kraju: 56	Sprzedaż i Obsługa klienta	numer bezpłatny: 1230-020-4823
Numer kierunkowy miasta: 2		
	Strona WWW pomocy technicznej: support.dell.com.cn	
	E-mail pomocy technicznej: cn_support@dell.com	
	Adres e-mail działu obsługi klienta: customer_cn@dell.com	
	Pomoc techniczna faksem	592 818 1350
	Pomoc techniczna (Dell™ Dimension™ i Inspiron)	numer bezpłatny: 800 858 2968
	Pomoc techniczna (OptiPlex™, Latitude™ i Dell Precision™)	numer bezpłatny: 800 858 0950
	Pomoc techniczna (serwery i pamięć masowa)	numer bezpłatny: 800 858 0960
	Pomoc techniczna (projektory, cyfrowy asystent osobisty (PDA), przełączniki, rutery itp.)	numer bezpłatny: 800 858 2920
	Pomoc techniczna (drukarki)	numer bezpłatny: 800 858 2311
	Obsługa klienta	numer bezpłatny: 800 858 2060
	Obsługa klienta faksem	592 818 1308
	Klienci indywidualni i małe firmy	numer bezpłatny: 800 858 2222
	Dział firm preferowanych (PAD)	numer bezpłatny: 800 858 2557
	Duże firmy GCP	numer bezpłatny: 800 858 2055
	Duże firmy, klienci kluczowi	numer bezpłatny: 800 858 2628
	Duże firmy na północy	numer bezpłatny: 800 858 2999
	Duże firmy na północy, sektor rządowy i szkolnictwo	numer bezpłatny: 800 858 2955
	Duże firmy na wschodzie	numer bezpłatny: 800 858 2020
	Duże firmy na wschodzie, sektor rządowy i szkolnictwo	numer bezpłatny: 800 858 2669
	Duże firmy – Queue Team	numer bezpłatny: 800 858 2572
	Duże firmy na południu	numer bezpłatny: 800 858 2355
	Duże firmy na zachodzie	numer bezpłatny: 800 858 2811
	Duże firmy – Części zamienne	numer bezpłatny: 800 858 2621
Kolumbia	Pomoc ogólna	980-9-15-3978
Kostaryka	Pomoc ogólna	0800-012-0435
	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: czech_dell@dell.com	
	Pomoc techniczna	22537 2727
	Obsługa klienta	22537 2707
	Faks	22537 2714
	Numer faksu Pomocy technicznej	22537 2728
	Centrala	22537 2711
	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	Pomoc techniczna w sprawach dotyczących XPS	7010 0074
	Pomoc techniczna dla wszystkich innych komputerów firmy Dell	7023 0182
	Obsługa klienta (relacyjna)	7023 0184
	Obsługa klienta dla małych firm	3287 5505
	Centrala (relacyjna)	3287 1200
	Centrala faksu (relacyjna)	3287 1201
	Centrala (dla małych firm)	3287 5000
	Centrala dla faksów (biura domowe/małe firmy)	3287 5001
Dominika	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-278-6821
Dominikana	Pomoc ogólna	1-800-148-0530
Ekwador	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 999 -119
Salwador	Pomoc ogólna	01-899-753-0777
	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: fi_support@dell.com	
	Pomoc techniczna	0207 533 555
	Obsługa klienta	0207 533 538
	Centrala	0207 533 533
Finlandia (Helsinki)		
Prefiks międzynarodowy: 990		

Numer kierunkowy kraju: 358 Numer kierunkowy miasta: 9	Dział sprzedaży dla firm zatrudniających mniej niż 500 pracowników	0207 533 540
	Faks	0207 533 530
	Dział sprzedaży dla firm zatrudniających więcej niż 500 pracowników	0207 533 533
	Faks	0207 533 530
Francja (Paryż) (Montpellier) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 33 Numery kierunkowe miast: (1) (4)	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	Klienci indywidualni i małe firmy	
	Pomoc techniczna w sprawach dotyczących XPS	0825 387 129
	Pomoc techniczna dla wszystkich innych komputerów firmy Dell	0825 387 270
	Obsługa klienta	0825 823 833
	Centrala	0825 004 700
	Centrala (połączenia telefoniczne spoza Francji)	04 99 75 40 00
	Sprzedaż	0825 004 700
	Faks	0825 004 701
	Faksy (połączenia telefoniczne spoza Francji)	04 99 75 40 01
	Duże firmy	
	Pomoc techniczna	0825 004 719
	Obsługa klienta	0825 338 339
	Centrala	01 55 94 71 00
Sprzedaż	01 55 94 71 00	
Faks	01 55 94 71 01	
Niemcy (Langen) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 49 Numer kierunkowy miasta: 6103	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: tech_support_central_europe@dell.com	
	Pomoc techniczna w sprawach dotyczących XPS	069 9792 7222
	Pomoc techniczna dla wszystkich innych komputerów firmy Dell	069 9792-7200
	Obsługa klienta dla małych firm	0180-5-224400
	Obsługa klienta z segmentu globalnego	06103 766-9570
	Obsługa klienta dla firm preferowanych	06103 766-9420
	Obsługa klienta dla dużych firm	06103 766-9560
	Obsługa klienta dla odbiorców publicznych	06103 766-9555
Centrala	06103 766-7000	
Grecja Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 30	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	Pomoc techniczna	00800-44 14 95 18
	Pomoc techniczna - Gold Service	00800-44 14 00 83
	Centrala	2108129810
	Centrala - Gold Service	2108129811
	Sprzedaż	2108129800
Faks	2108129812	
Grenada	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-540-3355
Gwatemala	Pomoc ogólna	1-800-999-0136
Gujana	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-877-270-4609
HongKong Prefiks międzynarodowy: 001 Numer kierunkowy kraju: 852	Witryna sieci Web: support.ap.dell.com	
	E-mail pomocy technicznej: HK_support@Dell.com	
	Pomoc techniczna (Dimension i Inspiron)	2969 3188
	Pomoc techniczna (OptiPlex, Latitude i Dell Precision)	2969 3191
	Pomoc techniczna (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™ i PowerVault™)	2969 3196
	Obsługa klienta	3416 0910
	Obsługa dużych klientów instytucjonalnych	3416 0907
	Globalne programy klienckie	3416 0908
Dział średnich przedsiębiorstw	3416 0912	
Dział małych przedsiębiorstw	2969 3105	
Indie	E-mail: india_support_desktop@dell.com india_support_notebook@dell.com india_support_Server@dell.com	
	Pomoc techniczna	1600338045 i 1600448046
	Sprzedaż (duże firmy)	1600 33 8044
	Sprzedaż (małe firmy i użytk domowy)	1600 33 8046
	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: dell_direct_support@dell.com	

Irlandia (Cherrywood) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 353 Numer kierunkowy miasta: 1	Sprzedaż	
	Sprzedaż w Irlandii	01 204 4444
	Punkt sprzedaży firmy Dell	1850 200 778
	HelpDesk - zamawianie online	1850 200 778
	Obsługa klienta	
	Obsługa klienta dla użytkowników indywidualnych	01 204 4014
	Obsługa klienta dla małych firm	01 204 4014
	Obsługa klienta dla korporacji	1850 200 982
	Pomoc techniczna	
	Pomoc techniczna w sprawach dotyczących XPS	1850 200 722
	Pomoc techniczna dla wszystkich innych komputerów firmy Dell	1850 543 543
	Usługi realizowane u klienta — Zapytania w sprawach pomocy technicznej	1850 200 889
	Ogólne	
	Faks/Sprzedaż Faks	01 204 0103
	Centrala	01 204 4444
	Pomoc techniczna w Wielkiej Brytanii (wybieranie numeru tylko z obszaru Wielkiej Brytanii)	0870 353 0800
	Obsługa klienta w Wielkiej Brytanii (wybieranie numeru tylko z obszaru Wielkiej Brytanii)	0870 353 0202
	Obsługa klientów instytucjonalnych (wybieranie numeru tylko z obszaru Wielkiej Brytanii)	0870 353 0240
	Sprzedaż w Wielkiej Brytanii (wybieranie numeru tylko z obszaru Wielkiej Brytanii)	0870 353 4000
	Włochy (Mediolan) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 39 Numer kierunkowy miasta: 02	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com
Klienci indywidualni i małe firmy		
Pomoc techniczna		02 577 826 90
Obsługa klienta		02 696 821 14
Faks		02 696 821 13
Centrala		02 696 821 12
Duże firmy		
Pomoc techniczna		02 577 826 90
Obsługa klienta		02 577 825 55
Faks		02 575 035 30
Centrala	02 577 821	
Jamajka	Pomoc ogólna (wybieranie numeru tylko z obszaru Jamajki)	1-800-682-3639
Japonia (Kawasaki) Prefiks międzynarodowy: 001 Numer kierunkowy kraju: 81 Numer kierunkowy miasta: 44	Witryna sieci Web: support.jp.dell.com	
	Pomoc techniczna (serwery)	numer bezpłatny: 0120-198-498
	Pomoc techniczna poza Japonią (serwery)	81-44-556-4162
	Pomoc techniczna (Dimension i Inspiron)	numer bezpłatny: 0120-198-226
	Pomoc techniczna poza Japonią (Dimension i Inspiron)	81-44-520-1435
	Pomoc techniczna (Dell Precision, OptiPlex i Latitude)	numer bezpłatny: 0120-198-433
	Pomoc techniczna spoza Japonii (Dell Precision, OptiPlex i Latitude)	81-44-556-3894
	Pomoc techniczna (PDA, projektory, drukarki, rutery)	numer bezpłatny: 0120-981-690
	Pomoc techniczna poza Japonią (PDA, projektory, drukarki, rutery)	81-44-556-3468
	Usługa Faxbox	044-556-3490
	Automatyczny całodobowy system obsługi stanu zamówienia	044-556-3801
	Obsługa klienta	044-556-4240
	Dział sprzedaży dla firm (do 400 pracowników)	044-556-1465
	Dział sprzedaży dla firm preferowanych (powyżej 400 pracowników)	044-556-3433
	Dział sprzedaży dla sektora publicznego (agencje rządowe, instytucje edukacyjne oraz medyczne)	044-556-5963
	Segment globalny w Japonii	044-556-3469
	Klienci indywidualni	044-556-1760
Centrala	044-556-4300	
Korea (Seul) Prefiks międzynarodowy: 001 Numer kierunkowy kraju: 82 Numer kierunkowy miasta: 2	E-mail: krsupport@dell.com	
	Pomoc techniczna	numer bezpłatny: 080-200-3800
	Pomoc techniczna (Dimension, PDA, urządzenia elektroniczne i akcesoria)	numer bezpłatny: 080-200-3801
	Sprzedaż	numer bezpłatny: 080-200-3600
	Faks	2194-6202
Centrala	2194-6000	
	Pomoc techniczna (Austin, Teksas, USA)	512 728-4093
	Obsługa klienta (Austin, Teksas, USA)	512 728-3619

Ameryka Łacińska	Faks (Pomoc techniczna i Obsługa klienta) - Austin, Texas, USA	512 728-3883
	Sprzedaż (Austin, Teksas, USA)	512 728-4397
	Faks działu sprzedaży (Austin, Teksas, USA)	512 728-4600 lub 512 728-3772
Luksemburg Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 352	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	Pomoc techniczna	342 08 08 075
	Sprzedaż dla małych firm	+32 (0)2 713 15 96
	Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych	26 25 77 81
	Obsługa klienta	+32 (0)2 481 91 19
	Faks	26 25 77 82
Makau Numer kierunkowy kraju: 853	Pomoc techniczna	numer bezpłatny: 0800 105
	Obsługa klientów (Xiamen, Chiny)	34 160 910
	Sprzedaż transakcyjna (Xiamen, Chiny)	29 693 115
Malezja (Penang) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 60 Numer kierunkowy miasta: 4	Witryna sieci Web: support.ap.dell.com	
	Pomoc techniczna (Dell Precision, OptiPlex i Latitude)	numer bezpłatny: 1 800 880 193
	Pomoc techniczna (Dimension, Inspiron oraz urządzenia elektroniczne i akcesoria)	numer bezpłatny: 1 800 881 306
	Pomoc techniczna (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect i PowerVault)	numer bezpłatny: 1800 881 386
	Obsługa klienta	numer bezpłatny: 1800 881 306 (opcja 6)
	Sprzedaż transakcyjna	numer bezpłatny: 1 800 888 202
	Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych	numer bezpłatny: 1 800 888 213
Meksyk Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 52	Pomoc techniczna	001-877-384-8979 lub 001-877-269-3383
	Sprzedaż	50-81-8800 lub 01-800-888-3355
	Obsługa klienta	001-877-384-8979 lub 001-877-269-3383
	Numer główny	50-81-8800 lub 01-800-888-3355
Montserrat	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-278-6822
Antyle Holenderskie	Pomoc ogólna	001-800-882-1519
Holandia (Amsterdam) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 31 Numer kierunkowy miasta: 20	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	Pomoc techniczna w sprawach dotyczących XPS	020 674 45 94
	Pomoc techniczna dla wszystkich innych komputerów firmy Dell	020 674 45 00
	Pomoc techniczna faksem	020 674 47 66
	Obsługa klienta dla małych firm	020 674 42 00
	Relacyjna obsługa klienta	020 674 4325
	Sprzedaż dla małych firm	020 674 55 00
	Sprzedaż relacyjna	020 674 50 00
	Sprzedaż dla małych firm — faks	020 674 47 75
	Nr faksu sprzedaży relacyjnej	020 674 47 50
	Centrala	020 674 50 00
	Nr faksu centrali	020 674 47 50
Nowa Zelandia Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 64	Witryna sieci Web: support.ap.dell.com	
	E-mail: support.ap.dell.com/contactus	
	Pomoc ogólna	0800 441 567
Nikaragua	Pomoc ogólna	001-800-220-1006
Norwegia (Lysaker) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 47	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	Pomoc techniczna w sprawach dotyczących XPS	815 35 043
	Pomoc techniczna, dla wszystkich innych produktów firmy Dell	671 16882
	Relacyjna obsługa klienta	671 17575
	Obsługa klienta dla małych firm	23162298
	Centrala	671 16800
	Centrala dla faksów	671 16865
Panama	Pomoc ogólna	001-800-507-0962
Peru	Pomoc ogólna	0800-50-669
	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	

Polska (Warszawa) Prefiks międzynarodowy: 011 Numer kierunkowy kraju: 48 Numer kierunkowy miasta: 22	E-mail: pl_support_tech@dell.com	
	Telefon obsługi klienta	57 95 700
	Obsługa klienta	57 95 999
	Sprzedaż	57 95 999
	Faks działu obsługi klienta	57 95 806
Portugalia Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 351	Faks w recepcji	57 95 998
	Centrala	57 95 999
	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	Pomoc techniczna	707200149
Obsługa klienta		800 300 413
	Sprzedaż	800 300 410 lub 800 300 411 lub 800 300 412 lub 21 422 07 10
	Faks	21 424 01 12
Portoryko	Pomoc ogólna	1-800-805-7545
St. Kitts i Nevis	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-877-441-4731
St. Lucia	Pomoc ogólna	1-800-882-1521
St. Vincent i Grenadyny	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-877-270-4609
Singapur (Singapur) Prefiks międzynarodowy: 005 Numer kierunkowy kraju: 65	UWAGA: Na numery telefonów podane w tym punkcie należy dzwonić tylko z terenu Singapuru lub Malezji.	
	Witryna sieci Web: support.ap.dell.com	
	Pomoc techniczna (Dimension, Inspiron oraz urządzenia elektroniczne i akcesoria)	numer bezpłatny: 1 800 394 7430
	Pomoc techniczna (OptiPlex, Latitude i Dell Precision)	numer bezpłatny: 1 800 394 7488
	Pomoc techniczna (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect i PowerVault)	numer bezpłatny: 1 800 394 7478
	Obsługa klienta	numer bezpłatny: 1 800 394 7430 (opcja 6)
	Sprzedaż transakcyjna	numer bezpłatny: 1 800 394 7412
	Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych	numer bezpłatny: 1 800 394 7419
Czechy (Praga) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 421	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: czech_dell@dell.com	
	Pomoc techniczna	02 5441 5727
	Obsługa klienta	420 22537 2707
	Faks	02 5441 8328
	Pomoc techniczna za pośrednictwem faksu	02 5441 8328
	Centrala (Sprzedaż)	02 5441 7585
RPA (Johannesburg) Prefiks międzynarodowy: 09/091 Numer kierunkowy kraju: 27 Numer kierunkowy miasta: 11	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: dell_za_support@dell.com	
	Gorąca linia Gold Queue	011 709 7713
	Pomoc techniczna	011 709 7710
	Obsługa klienta	011 709 7707
	Sprzedaż	011 709 7700
	Faks	011 706 0495
Centrala	011 709 7700	
Kraje Azji Południowo-Wschodniej i kraje obszaru Pacyfiku	Pomoc techniczna, obsługa klienta i sprzedaż (Penang, Malezja)	604 633 4810
Hiszpania (Madryt) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 34 Numer kierunkowy miasta: 91	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	
	Klienci indywidualni i małe firmy	
	Pomoc techniczna	902 100 130
	Obsługa klienta	902 118 540
	Sprzedaż	902 118 541
	Centrala	902 118 541
	Faks	902 118 539
	Duże firmy	
	Pomoc techniczna	902 100 130
	Obsługa klienta	902 115 236
	Centrala	91 722 92 00
	Faks	91 722 95 83
	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com	

Szwecja (Upplands Vasby)	Pomoc techniczna w sprawach dotyczących XPS	0771 340 340	
	Pomoc techniczna, dla wszystkich innych produktów firmy Dell	08 590 05 199	
	Prefiks międzynarodowy: 00	Relacyjna obsługa klienta	08 590 05 642
	Numer kierunkowy kraju: 46	Obsługa klienta dla małych firm	08 587 70 527
	Numer kierunkowy miasta: 8	Obsługa Programu zakupów przez pracowników EPP (Employee Purchase Program)	020 140 14 44
		Pomoc techniczna faksem	08 590 05 594
Szwajcaria (Genewa)	Sprzedaż	08 590 05 185	
	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com		
	E-mail: Tech_support_central_Europe@dell.com		
	Pomoc techniczna w sprawach dotyczących XPS	0848 33 88 57	
	Prefiks międzynarodowy: 00	Pomoc techniczna (klienci z sektora firm domowych i małych firm) dla wszystkich innych produktów firmy Dell	0844 811 411
	Numer kierunkowy kraju: 41	Pomoc techniczna (korporacje)	0844 822 844
	Numer kierunkowy miasta: 22	Obsługa klienta (małe firmy)	0848 802 202
		Obsługa klienta (korporacje)	0848 821 721
		Faks	022 799 01 90
		Centrala	022 799 01 01
Tajwan	Witryna sieci Web: support.ap.dell.com		
	E-mail: ap_support@dell.com		
	Prefiks międzynarodowy: 002	Pomoc techniczna (OptiPlex, Latitude, Inspiron, Dimension oraz urządzenia elektroniczne i akcesoria)	numer bezpłatny: 00801 86 1011
	Numer kierunkowy kraju: 886	Pomoc techniczna (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect i PowerVault)	numer bezpłatny: 00801 60 1256
		Obsługa klienta	numer bezpłatny: 00801 60 1250 (opcja 5)
		Sprzedaż transakcyjna	numer bezpłatny: 00801 65 1228
Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych	numer bezpłatny: 00801 651 227		
Tajlandia	Witryna sieci Web: support.ap.dell.com		
	Pomoc techniczna (OptiPlex, Latitude i Dell Precision)	numer bezpłatny: 1800 0060 07	
	Pomoc techniczna (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect i PowerVault)	numer bezpłatny: 1800 0600 09	
	Obsługa klienta	numer bezpłatny: 1800 006 007 (opcja 7)	
	Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych	numer bezpłatny: 1800 006 009	
Sprzedaż transakcyjna	numer bezpłatny: 1800 006 006		
Trynidad i Tobago	Pomoc ogólna	1-800-805-8035	
Turks i Caicos	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-540-3355	
Wielka Brytania (Bracknell)	Witryna sieci Web: support.euro.dell.com		
	E-mail: dell_direct_support@dell.com		
	Witryna sieci Web obsługi klienta: support.euro.dell.com/uk/en/ECare/form/home.asp		
	Sprzedaż		
	Sprzedaż dla małych firm	0870 907 4000	
	Sprzedaż dla sektora korporacyjnego/publicznego	01344 860 456	
	Obsługa Klienta		
	Obsługa klienta dla małych firm	0870 906 0010	
	Prefiks międzynarodowy: 00	Obsługa klienta dla korporacji	01344 373 185
	Numer kierunkowy kraju: 44	Obsługa klientów preferowanych (zatrudniających 500–5000 pracowników)	0870 906 0010
		Obsługa klienta dla firm globalnych	01344 373 186
	Numer kierunkowy miasta: 1344	Obsługa klienta dla centralnych agencji rządowych	01344 373 193
		Obsługa klienta dla lokalnych agencji rządowych i szkolnictwa	01344 373 199
		Obsługa klienta dla służby zdrowia	01344 373 194
		Pomoc techniczna	
		Pomoc techniczna w sprawach dotyczących XPS	0870 366 4180
	Pomoc techniczna (duże firmy/korporacje/pAD [powyżej 1000 pracowników])	0870 908 0500	
Ogólne			
Pomoc techniczna, dla wszystkich innych produktów	0870 908 0800		
Numer faksu dla małych przedsiębiorstw	0870 907 4006		
Urugwaj	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 000-413-598-2521	
	Automatyczna obsługa stanu zamówienia	numer bezpłatny: 1-800-433-9014	
	AutoTech (dla użytkowników komputerów przenośnych i stacjonarnych)	numer bezpłatny: 1-800-247-9362	
	Pomoc w zakresie sprzętu i gwarancji (odbiorniki telewizyjne, drukarki i projektory)	numer bezpłatny: 1-877-459-7298	

	firmy Dell) dla klientów typu Relationship	
	Pomoc techniczna dla amerykańskich użytkowników XPS	numer bezpłatny: 1-800-232-8544
	Klienci indywidualni (dom i biuro domowe) Pomoc techniczna dla wszystkich pozostałych produktów firmy Dell	numer bezpłatny: 1-800-624-9896
	Obsługa klienta	numer bezpłatny: 1-800-624-9897
	Klienci programu zakupów przez pracowników EPP (Employee Purchase Program)	numer bezpłatny: 1-800-695-8133
	Witryna sieci Web Usługi finansowe: www.dellfinancialservices.com	
	Usługi finansowe (leasing/kredyty)	numer bezpłatny: 1-877-577-3355
	Usługi finansowe (klienci preferowani firmy Dell [DPA])	numer bezpłatny: 1-800-283-2210
	Firmy	
USA (Austin, Texas)	Obsługa klienta i pomoc techniczna	numer bezpłatny: 1-800-456-3355
Prefiks międzynarodowy: 011	Klienci programu zakupów przez pracowników EPP (Employee Purchase Program)	numer bezpłatny: 1-800-695-8133
Numer kierunkowy kraju: 1	Pomoc techniczna w sprawach dotyczących drukarek, projektorów, osobistych asystentów cyfrowych (PDA) i odtwarzaczy MP3	numer bezpłatny: 1-877-459-7298
	Odbiorcy publiczni (rząd, edukacja i służba zdrowia)	
	Obsługa klienta i pomoc techniczna	numer bezpłatny: 1-800-456-3355
	Klienci programu zakupów przez pracowników EPP (Employee Purchase Program)	numer bezpłatny: 1-800-695-8133
	Dział sprzedaży firmy Dell	numer bezpłatny: 1-800-289-3355 lub numer bezpłatny: 1-800-879-3355
	Komis Dell (zregenerowane komputery firmy Dell)	numer bezpłatny: 1-888-798-7561
	Sprzedaż oprogramowania i urządzeń peryferyjnych	numer bezpłatny: 1-800-671-3355
	Sprzedaż części zamiennych	numer bezpłatny: 1-800-357-3355
	Sprzedaż usług rozszerzonych i gwarancji	numer bezpłatny: 1-800-247-4618
	Faks	numer bezpłatny: 1-800-727-8320
	Usługi Dell dla osób niesłyszących, niedosłyszących i mających kłopoty z mówieniem	numer bezpłatny: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)
Wyspy Dziewicze Stanów Zjednoczonych	Pomoc ogólna	1-877-673-3355
Wenezuela	Pomoc ogólna	8001-3605

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Korzystanie z klawiatury i panelu dotykowego


Podręcznik użytkownika komputera Dell™ Latitude™ D420

- [Klawiatura numeryczna](#)
- [Kombinacje klawiszy](#)
- [Panel dotykowy](#)
- [Wymiana osłonki wodzika](#)

Klawiatura numeryczna



Ta klawiatura numeryczna działa w sposób podobny jak klawiatura numeryczna na klawiaturze zewnętrznej. Każdy klawisz na klawiaturze numerycznej pełni kilka funkcji. Cyfry i symbole klawiatury numerycznej są oznaczone na niebiesko z prawej strony klawiszy klawiatury numerycznej. Aby wpisać liczbę lub symbol, należy nacisnąć i przytrzymać klawisz <Fn>, a następnie nacisnąć żądany klawisz.

- 1 W celu włączenia tej klawiatury należy nacisnąć klawisz <Num Lk>. Świecąca lampka  oznacza, że klawiatura numeryczna jest aktywna.
- 1 W celu wyłączenia tej klawiatury należy ponownie nacisnąć klawisz <Num Lk>.

Kombinacje klawiszy

Funkcje systemowe

<Ctrl><Shift><Esc>	Otwiera okno programu Task Manager (Menedżer zadań).
--------------------	---

Akumulator

<Fn><F3>	Wyświetla okno Battery Meter (Miernik akumulatora) programu Dell™ QuickSet.
----------	---

Funkcje wyświetlania

<Fn><F8>	Powoduje przełączenie obrazu do następnego wyświetlacza. Dostępne opcje to wbudowany wyświetlacz, monitor zewnętrzny oraz wyświetlacz i monitor jednocześnie.
<Fn><F7>	Umożliwia przełączanie rozdzielczości graficznej pomiędzy szerokoekranowym i standardowym współczynnikiem kształtu obrazu.
<Fn> i klawisz strzałki w lewo	Uaktywnia czujnik natężenia światła otoczenia (ALS), który steruje jasnością wyświetlacza w oparciu o poziom oświetlenia w bieżącym otoczeniu.
<Fn> i klawisz strzałki w górę	Zwiększa jasność tylko na wyświetlaczu zintegrowanym (nie na monitorze zewnętrznym).
<Fn> i klawisz strzałki w dół	Zmniejsza jasność tylko na wyświetlaczu zintegrowanym (nie na monitorze zewnętrznym).

Funkcje głośników

<Fn><PageUp>	Zwiększa głośność głośników.
<Fn><PageDn>	Zmniejsza głośność głośników.
<Fn><End>	Wycisza głośniki.

Zarządzanie energią

<Fn><Esc>	Włącza tryb zarządzania energią. Ten skrót klawiaturowy można przeprogramować w celu uaktywnienia innego trybu zarządzania energią, wykorzystując zakładkę Advanced (Zaawansowane) w oknie Power Options Properties (Właściwości: Opcje zasilania) (należy zapoznać się z tematem Konfigurowanie ustawień zarządzania energią).
<Fn><F1>	Przełącza komputer do trybu hibernacji. Wymagany jest program Dell QuickSet (zobacz temat Program Dell™ QuickSet).

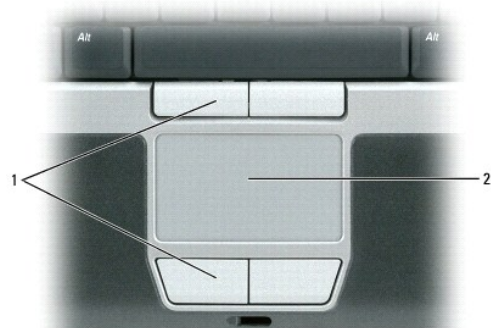
Funkcje klawisza z logo systemu Microsoft® Windows®

Klawisz z logo systemu Windows i klawisz <m>	Minimalizuje wszystkie otwarte okna.
Klawisz z logo systemu Windows i klawisze <Shift><m>	Przywraca wszystkie zminimalizowane okna. Ta kombinacja klawiszy działa jak przełącznik przywracający zminimalizowane okna po użyciu kombinacji klawisza z logo systemu Windows oraz klawisza <m>.
Klawisz z logo systemu Windows i klawisz <e>	Uruchamia program Windows Explorer (Eksplorator Windows).
Klawisz z logo systemu Windows i klawisz <r>	Otwiera okno dialogowe Run (Uruchamianie).
Klawisz z logo systemu Windows i klawisz <f>	Otwiera okno dialogowe Search Results (Wyniki wyszukiwania).
Klawisz z logo systemu Windows i klawisze <Ctrl><f>	Otwiera okno dialogowe Search Results-Computer (Wyniki wyszukiwania-komputery) (jeśli komputer jest podłączony do sieci).
Klawisz z logo systemu Windows i klawisze <Fn> + <Pause>	Otwiera okno dialogowe System Properties (Właściwości systemu).

Aby dostosować parametry działania klawiatury, takie jak szybkość powtarzania znaków, należy otworzyć Panel sterowania, kliknąć opcję **Printers and Other Hardware** (Drukarki i inny sprzęt), a następnie kliknąć **Keyboard** (Klawiatura). Aby uzyskać informacje o Panelu sterowania, należy przejść do Centrum pomocy i obsługi technicznej (należy zapoznać się z tematem [Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows](#)).

Panel dotykowy

Panel dotykowy wykrywa siłę nacisku oraz ruch palca użytkownika i umożliwia poruszanie kursorem na wyświetlaczu. Panelu dotykowego i jego przycisków należy używać w sposób analogiczny do myszy.



1	przyciski panelu dotykowego	2	panel dotykowy
---	-----------------------------	---	----------------

- 1 Aby przemieścić kursor, lekko przesunij palec po panelu dotykowym.
- 1 Aby zaznaczyć obiekt na ekranie, lekko stuknij palcem powierzchnię panelu dotykowego lub naciśnij kciukiem lewy przycisk panelu.
- 1 Aby zaznaczyć obiekt i przemieścić (lub przeciągnąć) go na ekranie, ustaw kursor na obiekcie, po czym dwukrotnie stuknij palcem w panel dotykowy. Po drugim stuknięciu pozostaw palec na panelu dotykowym i przesuwając palec po powierzchni, przemieść obiekt.
- 1 Aby kliknąć dwukrotnie obiekt, ustaw na nim kursor i stuknij dwa razy powierzchnię lub kciukiem naciśnij dwukrotnie lewy przycisk panelu.

Dostosowywanie panelu dotykowego i wadzika

W oknie **Mouse Properties** (Właściwości: Mysz) można wyłączyć panel dotykowy i wadzika lub zmienić ich ustawienia.

1. Kliknij **Start** → **Control Panel** (Panel sterowania) → **Printers and Other Hardware** (Drukarki i inny sprzęt) → **Mouse** (Mysz). Informacje na temat Panelu sterowania można znaleźć w Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows. Aby uzyskać informacje o dostępie do Centrum pomocy i obsługi technicznej, należy zapoznać się z tematem [Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows](#).
2. W oknie **Mouse Properties** (Właściwości: Mysz) wykonaj następujące czynności:
 1. Aby wyłączyć panel dotykowy i wadzika, kliknij zakładkę **Device Select** (Wybór urządzenia).
 1. Aby dostosować ustawienia panelu dotykowego i wadzika, kliknij zakładkę **Pointer** (Wskaźnik) lub **Touch Pad** (Panel dotykowy).
3. Kliknij **OK**, aby zapisać ustawienia i zamknąć okno.

Do przesuwania kursora można także użyć wadzika. Przesuń wdzik w lewo, w prawo, w górę lub w dół, aby zmienić kierunek ruchu kursora na wyświetlaczu. Wadzika i jego przycisków należy używać w sposób analogiczny do sposobu korzystania z myszy.

Wymiana osłonki wadzika

Osłonkę wadzika można wymienić, jeżeli zużyła się po długotrwałym używaniu, lub jeżeli użytkownik preferuje inny kolor. Dodatkowe osłonki można nabyć w witrynie sieci Web firmy Dell pod adresem www.dell.com.



1. Ściągnij osłonkę wadzika.
 2. Przyłóż osłonkę tak, aby jej otwór pasował do kwadratowej dźwignienki wadzika, po czym delikatnie wciśnij do oporu.
- OSTRZEŻENIE:** Osłonka wadzika może uszkodzić wyświetlacz, jeżeli nie zostanie prawidłowo umieszczona na swoim miejscu.
3. Manipulując wadzikiem, sprawdź, czy osłonka została założona prawidłowo.
-

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Konfigurowanie sieci

Podręcznik użytkownika komputera Dell™ Latitude™ D420

- [Fizyczne przyłączanie do sieci lub modemu szerokopasmowego](#)
- [Kreator konfiguracji sieci](#)
- [Bezprzewodowa sieć lokalna \(WLAN\)](#)
- [Mobilny system szerokopasmowy lub bezprzewodowa sieć rozległa \(WWAN\)](#)
- [Lokalizator sieciowy Dell™ Wi-Fi Catcher™](#)
- [Zapora połączenia internetowego](#)

Fizyczne przyłączanie do sieci lub modemu szerokopasmowego

Przed przyłączeniem komputera do sieci, która nie jest siecią bezprzewodową, należy zainstalować w komputerze kartę sieciową oraz przyłączyć do niej kabel sieciowy.

Przyłączanie kabla sieciowego:

1. Podłącz kabel sieciowy do złącza karty sieciowej z tyłu komputera.

 **UWAGA:** Wsuń złącze kabla aż do zatrzaśnięcia, a następnie delikatnie pociągnij kabel, aby sprawdzić, czy jest pewnie zamocowany.

2. Drugi koniec kabla sieciowego podłącz do urządzenia połączenia sieciowego lub ściennego gniazda sieciowego.


 **UWAGA:** Nie wsuwaj wtyczki kabla sieciowego do gniazda telefonicznego na ścianie.



Kreator konfiguracji sieci

System operacyjny Microsoft® Windows® XP posiada Kreatora konfiguracji sieci, który prowadzi użytkownika przez proces udostępniania plików, drukarek lub połączenia internetowego komputerom w domu lub w małym biurze.

1. Kliknij **Start** → **Programs** (Programy) → **Accessories** (Akcesoria) → **Communications** (Komunikacja) → **Network Setup Wizard** (Kreator konfiguracji sieci).
2. Kliknij przycisk **Next** (Dalej) na ekranie powitalnym.
3. Kliknij łącze **Checklist for creating a network** (Lista kontrolna tworzenia sieci).

 **UWAGA:** Wybranie opisu połączenia *This computer connects directly to the Internet* (Ten komputer bezpośrednio łączy się z Internetem) powoduje włączenie zintegrowanej zapory zawartej w dodatku Windows XP Service Pack 2 (SP2).

4. Wykonaj czynności listy kontrolnej.
5. Wróć do Kreatora konfiguracji sieci i postępuj zgodnie z instrukcjami ukazującymi się na ekranie.

Bezprzewodowa sieć lokalna (WLAN)

WLAN to szereg połączonych komputerów, które komunikują się wzajemnie na falach radiowych, a nie poprzez kabel sieciowy przyłączony do każdego z

komputera. W przypadku sieci WLAN urządzenie komunikacji radiowej, nazywane punktem dostępowym lub ruterem bezprzewodowym, łączy komputery sieci i zapewnia dostęp do sieci. Punkt dostępowy lub ruter bezprzewodowy i karta sieci bezprzewodowej komunikują się transmitując dane ze swych anten na falach radiowych.

Co jest potrzebne do ustanowienia połączenia sieci WLAN

Przed skonfigurowaniem sieci WLAN konieczne jest zapewnienie:

- 1 szybkiego (szerokopasmowego) dostępu do Internetu (na przykład kabel lub DSL),
- 1 podłączonego i działającego modemu szerokopasmowego,
- 1 rutera bezprzewodowego lub punktu dostępowego,
- 1 kart sieci bezprzewodowej dla wszystkich komputerów, które mają być przyłączone do sieci WLAN,
- 1 kabla sieciowego ze złączem sieciowym (RJ-45).

Sprawdzanie karty sieci bezprzewodowej

Zależnie od wyboru dokonanego przy zakupie komputera, może on posiadać różne konfiguracje. Należy skorzystać z jednej z poniższych metod potwierdzenia, że komputer posiada kartę sieci bezprzewodowej, oraz określenia typu tej karty :

- 1 Przycisk **Start** i opcja **Connect To** (Połącz się z)
- 1 **Potwierdzenie zamówienia komputera**

Przycisk Start i opcja Połącz się z


1. Kliknij przycisk **Start**.
2. Wskaż pozycję menu **Connect To** (Połącz się z), a następnie kliknij polecenie **Show all connections** (Pokaż wszystkie połączenia).

Jeśli **Wireless Network Connection** (Połączenie sieci bezprzewodowej) nie pojawia się w grupie połączeń **LAN or High-Speed Internet** (Sieć LAN lub szybki Internet), komputer może nie posiadać karty sieci bezprzewodowej.

Jeśli pojawi się tekst **Wireless Network Connection** (Połączenie sieci bezprzewodowej), komputer posiada kartę sieci bezprzewodowej.

Przeglądanie szczegółowych informacji o karcie sieci bezprzewodowej:

1. Kliknij prawym przyciskiem myszy **Wireless Network Connection** (Połączenie sieci bezprzewodowej).
2. Kliknij **Properties** (Właściwości). Otworzy się okno **Wireless Network Connection Properties** (Właściwości: połączenie sieci bezprzewodowej). Na zakładce **General** (Ogólne) jest wymieniona nazwa karty sieci bezprzewodowej oraz oznaczenie modelu.

 **UWAGA:** Jeśli w komputerze została ustawiona opcja Classic Start (Klasyczne menu Start), połączenia sieciowe można przeglądać klikając przycisk Start, wskazując pozycję menu Settings (Ustawienia), a następnie Network Connections (Połączenia sieciowe). Jeżeli Wireless Network Connection (Połączenie sieci bezprzewodowej) nie występuje, komputer może nie posiadać karty sieci bezprzewodowej.

Potwierdzenie zamówienia komputera


Na potwierdzeniu zamówienia, otrzymanym przy zamawianiu komputera, jest wymieniony sprzęt i oprogramowanie dostarczone z komputerem.

Konfigurowanie nowej sieci WLAN


Podłączanie rutera bezprzewodowego i modemu szerokopasmowego

1. Zwróć się do swego usługodawcy internetowego (ISP) w celu uzyskania szczegółowych informacji o wymaganiach dotyczących modemu szerokopasmowego.
2. Przed przystąpieniem do skonfigurowania bezprzewodowego połączenia z Internetem upewnij się, że modem szerokopasmowy posiada fizyczny dostęp do Internetu (zapoznaj się z tematem [Fizyczne przyłączenie do sieci lub modemu szerokopasmowego](#)).
3. Zainstaluj wymagane oprogramowanie dla rutera bezprzewodowego. Ruter bezprzewodowy mógł być dostarczony wraz instalacyjnym dyskiem CD. Takie dyski CD zwykle zawierają informacje dotyczące instalacji i rozwiązywania problemów. Zainstaluj wymagane oprogramowanie zgodnie z instrukcjami producenta.
4. Wyłącz swój komputer oraz wszystkie inne komputery w sąsiedztwie, przygotowane do połączeń bezprzewodowych, korzystając z menu **Start**.

5. Odłącz kabel zasilania modemu szerokopasmowego od gniazdka elektrycznego.
6. Odłącz kabel sieciowy od komputera oraz od modemu.


 **UWAGA:** Po odłączeniu modemu szerokopasmowego należy odczekać przynajmniej 5 minut przed przystąpieniem do dalszych czynności konfiguracji sieci.


7. Odłącz kabel zasilacza od routera bezprzewodowego, aby mieć pewność, że router nie jest zasilany.
8. Wsuń złącze kabla sieciowego do gniazda sieciowego (RJ-45) modemu szerokopasmowego, odłączonego od zasilania.
9. Przyłącz drugi koniec kabla sieciowego do złącza sieciowego Internetu (RJ-45) routera bezprzewodowego, odłączonego od zasilania.
10. Sprawdź, czy do modemu szerokopasmowego nie są przyłączone żadne kable sieciowe ani kable USB oprócz kabla sieciowego łączącego modem z routerem bezprzewodowym.

 **UWAGA:** Sprzęt sieci bezprzewodowej należy ponownie uruchomić w przedstawionej poniżej kolejności, aby zapobiec potencjalnej awarii połączenia.

11. Włącz tylko modem szerokopasmowy i odczekaj przynajmniej 2 minuty, aby nastąpiło ustabilizowanie się modemu. Po upływie 2 minut wykonaj [czynność 12](#).
12. Włącz router bezprzewodowy i odczekaj przynajmniej 2 minuty, aby nastąpiło ustabilizowanie się routera. Po upływie 2 minut wykonaj [czynność 13](#).
13. Włącz komputer i poczekaj na zakończenie procesu rozruchu.
14. W dokumentacji dostarczonej wraz z routerem bezprzewodowym znajdziesz informacje, co należy zrobić, aby skonfigurować ruter:
 - 1 Ustanów komunikację pomiędzy komputerem i routerem bezprzewodowym.
 - 1 Skonfiguruj komunikację pomiędzy routerem bezprzewodowym i modemem szerokopasmowym.
 - 1 Znajdź nazwę emisji routera bezprzewodowego. Terminem technicznym określającym nazwę emisji routera jest Identyfikator zestawu usług (SSID) lub nazwa sieci.
15. W razie potrzeby skonfiguruj połączenie karty sieci bezprzewodowej z siecią bezprzewodową (zapoznaj się z tematem [Podłączanie komputera do bezprzewodowej sieci lokalnej](#)).


Podłączanie komputera do bezprzewodowej sieci lokalnej (LAN)

 **UWAGA:** Przed podłączeniem do sieci WLAN należy upewnić się, czy zostały wykonane instrukcje przedstawione w punkcie [Bezprzewodowa sieć lokalna \(WLAN\)](#).

 **UWAGA:** Poniższe instrukcje pracy w sieci nie dotyczą kart wewnętrznych z technologią bezprzewodową Bluetooth® ani produktów dla sieci komórkowych.

W tym punkcie przedstawiono ogólne procedury podłączania do sieci z wykorzystaniem technologii bezprzewodowej. Konkretnie nazwy sieci i szczegóły konfiguracji mogą być odmienne. Należy zapoznać się z tematem [Bezprzewodowa sieć lokalna \(WLAN\)](#), aby uzyskać więcej informacji o tym, jak przygotować komputer do podłączenia do sieci WLAN.

Karta sieci bezprzewodowej wymaga specjalnego oprogramowania i sterowników do połączenia z siecią. Oprogramowanie zostało już zainstalowane.

 **UWAGA:** Jeśli doszło do usunięcia lub uszkodzenia oprogramowania, należy wykonać instrukcje zamieszczone w dokumentacji karty sieci bezprzewodowej. Trzeba zweryfikować typ karty sieci bezprzewodowej zainstalowanej w komputerze, a następnie wyszukać tę nazwę w witrynie Pomocy technicznej firmy Dell pod adresem [support.dell.com](#). W celu uzyskania informacji o typie karty sieci bezprzewodowej zainstalowanej w komputerze należy zapoznać się z tematem [Sprawdzanie karty sieci bezprzewodowej](#).

Określanie menedżera urządzeń sieci bezprzewodowej

W zależności od oprogramowania zainstalowanego w komputerze urządzeniami sieciowymi mogą zarządzać różne narzędzia konfiguracji połączeń bezprzewodowych:

- 1 narzędzie konfiguracji zainstalowanej karty sieci bezprzewodowej,
- 1 system operacyjny Windows XP.

Określanie narzędzia konfiguracji połączeń bezprzewodowych, które zarządza kartą sieci bezprzewodowej:

1. Kliknij **Start** → **Settings** (Ustawienia) → **Control Panel** (Panel sterowania).
2. Kliknij dwukrotnie **Network Connections** (Połączenia sieciowe).
3. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę **Wireless Network Connection** (Połączenie sieci bezprzewodowej), a następnie kliknij **View Available Wireless Networks** (Wyświetl dostępne sieci bezprzewodowe).

Jeżeli w oknie **Choose a wireless network** (Wybierz połączenie sieci bezprzewodowej) jest wyświetlany komunikat **Windows cannot configure this connection** (System Windows nie może skonfigurować tego połączenia), oznacza to, że kartą sieci bezprzewodowej zarządza narzędzie konfiguracji karty sieci bezprzewodowej.

Jeżeli w oknie **Choose a wireless network** (Wybierz połączenie sieci bezprzewodowej) jest wyświetlany komunikat **Click an item in the list below to connect to a wireless network in range or to get more information** (Kliknij element na poniższej liście, aby połączyć się z siecią bezprzewodową w zasięgu albo uzyskać więcej informacji), oznacza to, że system operacyjny Windows XP zarządza kartą sieci bezprzewodowej.

Aby uzyskać szczegółowe informacje o programie narzędziowym konfiguracji połączeń bezprzewodowych, należy zapoznać się z dokumentacją sieci bezprzewodowej w Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows:

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie pozycję menu **Help and Support** (Pomoc i obsługa techniczna).
2. W sekcji **Pick a Help topic** (Wybierz temat Pomocy) kliknij **Dell User and System Guides** (Podręczniki użytkownika i systemowe komputera firmy Dell).
3. W sekcji **Device Guides** (Podręczniki użytkownika urządzeń) wybierz dokumentację swej karty sieci bezprzewodowej.


Kończenie podłączania do sieci WLAN

Kiedy po włączeniu komputera w obszarze zostanie wykryta sieć (do pracy z którą komputer nie jest skonfigurowany), obok ikony sygnału sieci bezprzewodowej w prawym dolnym narożniku pulpitu systemu Windows pojawi się okienko podręczne.

Należy wykonywać instrukcje podawane w komunikatach programu narzędziowego, wyświetlanych na ekranie.

Po skonfigurowaniu komputera do pracy z wybraną siecią bezprzewodową zostanie wyświetlone kolejne okienko podręczne z informacją, że komputer został połączony z wybraną siecią.

Później, po zalogowaniu się użytkownika do komputera w obszarze sieci bezprzewodowej, takie samo okienko podręczne będzie informować o połączeniu z siecią bezprzewodową.

 **UWAGA:** Jeśli zostanie wybrana sieć bezpieczna, należy wprowadzić kod WEP lub WPA, gdy pojawi się monit. Ustawienia zabezpieczeń sieci są niepowtarzalne dla każdej sieci. Firma Dell nie może dostarczyć tych informacji.

 **UWAGA:** Łączenie się komputera z siecią może trwać do jednej minuty.

Włączanie/Wyłączanie karty sieci bezprzewodowej

 **UWAGA:** Gdy nie można połączyć się z siecią bezprzewodową, należy sprawdzić posiadanie wszystkich elementów koniecznych do ustanowienia połączenia z siecią WLAN (należy zapoznać się z tematem [Co jest potrzebne do ustanowienia połączenia sieci WLAN](#)).

Funkcję pracy w sieci bezprzewodowej komputera można włączać i wyłączać wykorzystując Lokalizator WiFi - Przełącznik urządzeń bezprzewodowych. Jeżeli funkcja pracy w sieci bezprzewodowej jest włączona, do jej wyłączenia należy użyć Lokalizatora WiFi - Przełącznika urządzeń bezprzewodowych. Jeżeli funkcja pracy w sieci bezprzewodowej jest wyłączona, do jej włączenia należy użyć Lokalizatora WiFi - Przełącznika urządzeń bezprzewodowych.

Monitorowanie stanu połączenia sieci bezprzewodowej za pomocą programu Dell™ QuickSet

Wskaźnik aktywności komunikacji bezprzewodowej zapewnia łatwy sposób monitorowania stanu urządzeń komunikacji bezprzewodowej komputera. Aby włączyć lub wyłączyć wskaźnik aktywności komunikacji bezprzewodowej, należy kliknąć prawym przyciskiem myszy ikonę programu Dell QuickSet na pasku zadań, a następnie zaznaczyć lub usunąć zaznaczenie opcji **Wireless Activity Indicator Off** (Wyłącz wskaźnik aktywności komunikacji bezprzewodowej).


Wskaźnik aktywności komunikacji bezprzewodowej przekazuje informację, czy urządzenia komunikacji bezprzewodowej komputera są włączone, czy nie. Kiedy funkcja pracy w sieci bezprzewodowej jest włączana lub wyłączana, wskaźnik aktywności komunikacji bezprzewodowej zmienia wyświetlanie statusu.

Aby uzyskać więcej informacji o wskaźniku aktywności komunikacji bezprzewodowej, należy zapoznać się z plikiem *Dell QuickSet Help* (Pomoc programu Dell QuickSet). Informacje o programie QuickSet oraz o dostępie do pliku *Dell QuickSet Help* (Pomoc programu Dell QuickSet) przedstawia punkt [Program Dell™ QuickSet](#).

Mobilny system szerokopasmowy lub bezprzewodowa sieć rozległa (WWAN)

Bardzo podobnie jak w przypadku sieci WLAN, sieć mobilnego systemu szerokopasmowego (znana także jako WWAN) to szereg połączonych wzajemnie komputerów, które komunikują się ze sobą wykorzystując technologię bezprzewodową. Jednakże mobilny system szerokopasmowy wykorzystuje technologię telefonii komórkowej i dlatego zapewnia dostępność do Internetu w takich samych różnorodnych lokalizacjach, jak to ma miejsce w przypadku usług telefonii komórkowej. Dany komputer może utrzymywać połączenie z siecią mobilnego systemu szerokopasmowego niezależnie od lokalizacji fizycznej tak długo, jak długo komputer pozostaje w zasięgu usług dostawcy usług telefonii komórkowej.

Co jest potrzebne do ustanowienia połączenia z siecią mobilnego systemu szerokopasmowego

 **UWAGA:** Komputer obsługuje użycie karty ExpressCard 34 mm w adapterze dla zapewnienia połączeń z mobilnym systemem szerokopasmowym Mobile Broadband (WWAN). W komputerze nie można korzystać z kart Mini-Card dla WWAN.

Do skonfigurowania połączenia z siecią mobilnego systemu szerokopasmowego potrzebna jest:

- 1 karta ExpressCard mobilnego systemu szerokopasmowego,

Należy zapoznać się z tematem [Instalowanie kart PC Card lub ExpressCard 34 mm](#), aby uzyskać informacje o zaleceniach dotyczących korzystania z kart ExpressCard.

- 1 program narzędziowy karty mobilnego systemu szerokopasmowego firmy Dell (jest już zainstalowany w komputerze, jeżeli karta została zakupiona wraz z komputerem albo znajduje się na dysku CD dostarczonym wraz z kartą kupowaną oddzielnie).


Jeżeli ten program narzędziowy jest uszkodzony lub został usunięty z komputera, należy zapoznać się z instrukcjami zawartymi w podręczniku użytkownika programu narzędziowego karty mobilnego systemu szerokopasmowego firmy Dell. Ten podręcznik użytkownika jest dostępny w Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows (lub na dysku CD dostarczonym wraz z kartą, jeżeli karta została zakupiona oddzielnie). Aby uzyskać informacje o dostępie do Centrum pomocy i obsługi technicznej, należy zapoznać się z tematem [Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows](#).

Łączenie się z siecią mobilnego systemu szerokopasmowego

UWAGA: Poniższe instrukcje dotyczą tylko kart ExpressCard lub Mini-Card mobilnego systemu szerokopasmowego. Nie mają one zastosowania w przypadku wewnętrznych kart obsługi technologii bezprzewodowej Bluetooth® ani kart WLAN Mini-Card.

UWAGA: Przed połączeniem się z Internetem należy uaktywnić usługę mobilnego systemu szerokopasmowego poprzez dostawcę usług telefonii komórkowej. Instrukcje oraz dodatkowe informacje dotyczące korzystania z programu narzędziowego karty mobilnego systemu szerokopasmowego firmy Dell można znaleźć w podręczniku użytkownika, który jest dostępny w Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows. Aby uzyskać informacje o dostępie do Centrum pomocy i obsługi technicznej, należy zapoznać się z tematem [Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows](#). Ten podręcznik użytkownika jest również dostępny w witrynie internetowej pomocy technicznej firmy Dell pod adresem support.dell.com oraz na dysku CD dołączonym do karty mobilnego systemu szerokopasmowego, jeżeli została zakupiona oddzielnie.

Wykorzystanie programu narzędziowego karty mobilnego systemu szerokopasmowego firmy Dell do ustanowienia i zarządzania połączeniem sieci mobilnego systemu szerokopasmowego z Internetem:

1. Kliknij ikonę programu narzędziowego karty mobilnego systemu szerokopasmowego firmy Dell  na pasku zadań systemu Windows w celu uruchomienia programu.
2. Kliknij przycisk **Connect** (Połącz).

UWAGA: Przycisk **Connect** (Połącz) zmieni się w przycisk **Disconnect** (Rozłącz).

3. W celu zarządzania połączeniem sieciowym należy wykonywać instrukcje wyświetlane na ekranie.


Lokalizator sieciowy Dell™ Wi-Fi Catcher™

Lokalizator WiFi - Przełącznik urządzeń bezprzewodowych w komputerze Dell używa lokalizatora sieciowego Dell Wi-Fi Catcher™ do wykrywania sieci lokalnych (LAN) WiFi w sąsiedztwie.

UWAGA: Przełącznik urządzeń bezprzewodowych przedstawia [Widok z prawej strony](#).

W celu dokonania skanowania na obecność bezprzewodowej sieci lokalnej WiFi, należy ten przełącznik przesunąć i przytrzymać przez kilka sekund w położeniu „chwilowym”. Lokalizator sieciowy Wi-Fi Catcher działa niezależnie od tego, czy komputer jest włączony, wyłączony, w trybie hibernacji, czy w trybie gotowości, dopóki przełącznik jest skonfigurowany poprzez program QuickSet lub BIOS (program konfiguracji systemu) na kontrolowanie połączeń sieciowych WiFi.

Ponieważ przy wysyłce komputera lokalizator sieciowy Wi-Fi Catcher jest wyłączony i nie jest skonfigurowany, najpierw należy użyć programu Dell QuickSet do włączenia i skonfigurowania tego przełącznika na kontrolowanie połączeń sieciowych WiFi.

Aby uzyskać więcej informacji o lokalizatorze sieciowym Wi-Fi Catcher oraz o włączaniu tej funkcji poprzez program QuickSet, należy zapoznać się z [Pomocą programu Dell QuickSet](#). W celu uzyskania dostępu do pliku *Help (Pomoc)* należy kliknąć prawym przyciskiem myszy ikonę  na pasku zadań.

Zapora połączenia internetowego

Funkcja Internet Connection Firewall (Zapora połączenia internetowego) zapewnia podstawową ochronę przed nieautoryzowanym dostępem do komputera, gdy komputer jest podłączony do Internetu. W trakcie działania kreatora Network Setup Wizard (Kreator konfiguracji sieci) zapora jest włączana automatycznie. Kiedy zapora połączenia sieciowego jest włączona, w sekcji **Network Connections** (Połączenia sieciowe) okna Control Panel (Panel sterowania) ikona zapory jest wyświetlana na czerwonym tle.

Należy zwrócić uwagę, że włączenie zapory połączenia internetowego nie zmniejsza potrzeby stosowania oprogramowania antywirusowego.

Więcej informacji można znaleźć w Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu operacyjnego Microsoft® Windows® XP. Aby uzyskać dostęp do Centrum pomocy i obsługi technicznej, kliknij **Start** → **Help and Support** (Pomoc i obsługa techniczna).

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Dodawanie i wymiana podzespołów

Podręcznik użytkownika komputera Dell™ Latitude™ D420

- [Zanim zaczniesz](#)
- [Dysk twardy](#)
- [Pokrywa zawiasów](#)
- [Klawiatura](#)
- [Pamięć](#)
- [Karty Mini-Card](#)
- [Karta wewnętrzna z technologią bezprzewodową Bluetooth®](#)
- [Bateria pastylkowa](#)

Zanim zaczniesz

W niniejszej sekcji opisane zostały procedury dotyczące demontażu i montażu podzespołów w komputerze. O ile nie podano inaczej, każda procedura zakłada spełnienie następujących warunków:

1. Zostały wykonane wszystkie czynności przedstawione w punktach [Wyłączanie komputera](#) oraz [Przed rozpoczęciem pracy we wnętrzu komputera](#).
1. Użytkownik przeczytał instrukcje bezpieczeństwa w *Przewodniku z informacjami o produkcie* firmy Dell™.


 **PRZESTROGA:** Niektóre podzespoły opisane w tym rozdziale mogą być wymieniane przez licencjonowanych techników serwisu i klienci nie mogą wymieniać ich samodzielnie.

Zalecane narzędzia

Procedury w tym dokumencie mogą wymagać użycia następujących narzędzi:

1. mały wkrętak z płaskim grotem,
1. wkrętak krzyżakowy,
1. mały rysik z tworzywa sztucznego,
1. program aktualizacji Flash BIOS (należy zapoznać się z informacjami zamieszczonymi w witrynie Pomocy technicznej firmy Dell pod adresem support.dell.com)

Wyłączanie komputera

 **OSTRZEŻENIE:** Aby zapobiec utracie danych, należy zapisać i zamknąć wszystkie otwarte pliki i zakończyć wszystkie programy.


1. Zamknij system operacyjny.
 - a. Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki, zamknij wszystkie otwarte programy, kliknij **Start** → **Shut Down** (Zamknij system).
 - b. Wybierz **Shut down** (Zamknij system) → **OK**.

Komputer wyłączy się automatycznie po zakończeniu procesu zamykania systemu.


2. Sprawdź, czy komputer i wszystkie podłączone urządzenia są wyłączone. Jeśli komputer i podłączone do niego urządzenia nie wyłączyły się automatycznie po wyłączeniu systemu operacyjnego, naciśnij przycisk zasilania i przytrzymaj go przez 4 sekundy.


Przed wykonaniem pracy we wnętrzu komputera

Stosowanie się do poniższych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa pomoże w zapewnieniu bezpieczeństwa użytkownika oraz w ochronie komputera.

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy wykonać zalecenia instrukcji dotyczących bezpieczeństwa zamieszczonych w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.

 **PRZESTROGA:** Z komponentami i kartami należy obchodzić się ostrożnie. Nie dotykać komponentów ani styków kart. Kartę należy chwycić za krawędzie lub za jej metalowy wspornik montażowy. Takie komponenty, jak mikroprocesor należy trzymać za brzoży, a nie za styki.

 **OSTRZEŻENIE:** Uszkodzenia wynikające z serwisowania nie autoryzowanego przez firmę Dell nie są objęte gwarancją na urządzenie.

 **OSTRZEŻENIE:** Odłączając kabel należy pociągnąć za wtyczkę lub umieszczoną na niej pętlę odciążającą, a nie za sam kabel. Niektóre kable mają wtyczki z zatrzaskami; jeśli odłączasz kabel tego rodzaju, przed odłączeniem naciśnij zatrzaski. Pociągając za złącza, trzymaj je w linii prostej, aby uniknąć zagięcia styków. Ponadto przed podłączeniem kabla należy upewnić się, że oba złącza są prawidłowo zorientowane i nie są skrzywione.

 **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć uszkodzenia komputera, przed rozpoczęciem pracy wewnątrz komputera należy wykonać następujące czynności.

1. Sprawdź, czy powierzchnia robocza jest płaska i czysta, aby uniknąć zarysowania komputera.

2. Wyłącz komputer (zapoznaj się z tematem [Wyłączanie komputera](#)).

➡ **OSTRZEŻENIE:** Odłączając kabel sieciowy, należy najpierw odłączyć go od komputera, a następnie od ściennego gniazda sieci.

3. Odłącz od komputera wszystkie kable telefoniczne i sieciowe.

4. Odłącz komputer i wszystkie podłączone urządzenia od gniazd elektrycznych.

➡ **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć uszkodzenia płyty systemowej, przed rozpoczęciem naprawy komputera należy wyjąć główny akumulator.

5. Wyjmij akumulator (zapoznaj się z tematem [Wymiana akumulatora](#)).

6. Naciśnij przycisk zasilania, aby uzemić płytę systemową.

Dysk twardy

⚠ **PRZESTROGA:** Wyjmując gorący dysk twardy z komputera, nie należy dotykać jego metalowej osłony.

⚠ **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy wykonać zalecenia instrukcji dotyczących bezpieczeństwa zamieszczonych w Przewodniku z informacjami o produkcie.

➡ **OSTRZEŻENIE:** Aby nie utracić danych, przed przystąpieniem do wyjmowania dysku twardego należy wyłączyć komputer. Dysku twardego nie należy wyjmować, jeśli komputer jest włączony, w trybie gotowości lub w trybie hibernacji.

➡ **OSTRZEŻENIE:** Dyski twarde są wyjątkowo delikatnymi urządzeniami i nawet lekkie uderzenie może spowodować uszkodzenie.

⚠ **UWAGA:** Firma Dell nie gwarantuje, że dyski kupowane z innych źródeł niż firma Dell będą pasowały do tego komputera i nie zapewnia dla nich pomocy technicznej.

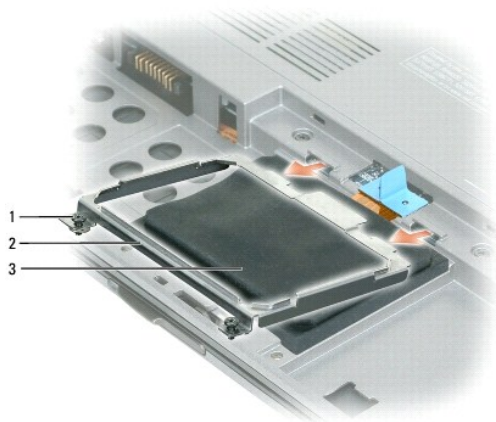
⚠ **UWAGA:** Jeśli jest instalowany dysk twardy pochodzący z innego źródła niż firma Dell, trzeba na nim zainstalować system operacyjny (należy zapoznać się z tematem [Przywrócenie systemu operacyjnego](#)) oraz sterowniki (należy zapoznać się z tematem [Sterowniki](#)).

⚠ **UWAGA:** Ponieważ ten komputer nie posiada napędu optycznego, w celu zainstalowania w nim jakiegokolwiek oprogramowania trzeba będzie korzystać ze stacji dokującej Media Base (sprzedawanej oddzielnie).

Wymiana dysku twardego:

1. Wykonaj czynności procedur przedstawionych w punkcie [Zanim zaczniesz](#).

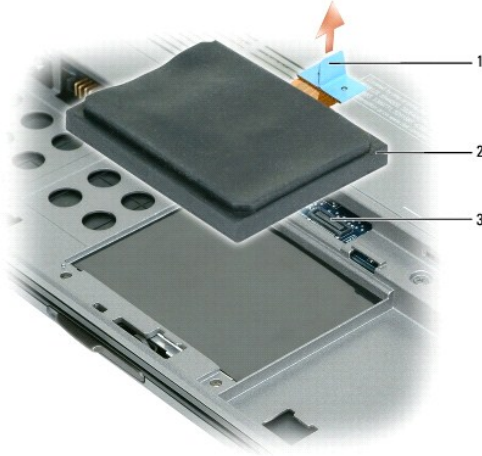
2. Odwróć komputer oraz poluzuj dwa wkręty na metalowym wsporniku, który mocuje dysk twardy.



1	wkręty (2)	2	metalowy wspornik	3	napęd dysku twardego
---	------------	---	-------------------	---	----------------------

➡ **OSTRZEŻENIE:** Gdy dysk twardy znajduje się poza obudową komputera, należy go przechowywać w ochronnym opakowaniu antystatycznym. Patrz sekcja „Ochrona przed wyładowaniami elektrostatycznymi” w Przewodniku z informacjami o produkcie.

3. Użyj pętli odciążającej do odłączenia napędu dyskowego od płyty systemowej i wyjmij dysk z komputera.



1	pętla odciążająca	2	napęd dysku twardego	3	złącze płyty systemowej
---	-------------------	---	----------------------	---	-------------------------

➔ **OSTRZEŻENIE:** Wsuwając napęd do wnęki, należy zastosować mocny i równomiernie rozłożony nacisk. W przypadku użycia nadmiernej siły można zniszczyć złącze.

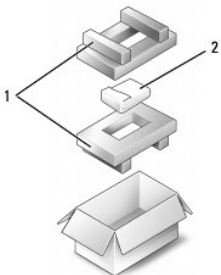
4. Umieść dysk twardego na podstawie komputera i przyłącz go do płyty systemowej.
5. Załóż metalowy wspornik na swoje miejsce i dokręć dwa wkręty.

🚧 **UWAGA:** Ponieważ ten komputer nie posiada napędu optycznego, w celu zainstalowania w nim jakiegokolwiek oprogramowania trzeba będzie korzystać ze stacji dokującej Media Base (sprzedawanej oddzielnie).

6. Zainstaluj system operacyjny w komputerze (zapoznaj się z tematem [Przywracanie systemu operacyjnego](#)).
7. Zainstaluj sterowniki i programy narzędziowe w komputerze (zapoznaj się z tematem [Ponowna instalacja sterowników i programów narzędziowych](#)).

Zwracanie dysku twardego do firmy Dell

Stary dysk twardego należy zwrócić do firmy Dell w oryginalnym lub równorzędnym opakowaniu piankowym. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia dysku podczas transportu.



1	opakowanie piankowe	2	napęd dysku twardego
---	---------------------	---	----------------------

Pokrywa zawiasów

⚠ **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy wykonać zalecenia instrukcji dotyczących bezpieczeństwa zamieszczonych w Przewodniku z Informacjami o produkcie.

➔ **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć wyładowania elektrostatycznego, należy odprowadzać ładunki z ciała za pomocą opaski uziemiającej zakładanej na nadgarstek lub dotykając okresowo niemalowanej metalowej powierzchni (np. złącza z tyłu komputera).

➔ **OSTRZEŻENIE:** Pokrywa zawiasu jest elementem delikatnym i może ulec uszkodzeniu w razie zastosowania zbyt dużej siły. Zdejmując pokrywę zawiasu należy zachować ostrożność.

1. Wykonaj czynności procedur przedstawionych w punkcie [Zanim zaczniesz](#).
 2. Otwórz całkowicie wyświetlacz (180 stopni) tak, aby spoczywał na powierzchni roboczej.
- ➡ **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć uszkodzenia zawiasów, nie należy podnosić pokrywy z obu stron jednocześnie.
3. Za pomocą rysika z tworzywa sztucznego podważ pokrywę zawiasu, zaczynając od prawej strony komputera.



1	pokrywa zawiasu	2	rysik z tworzywa sztucznego
---	-----------------	---	-----------------------------

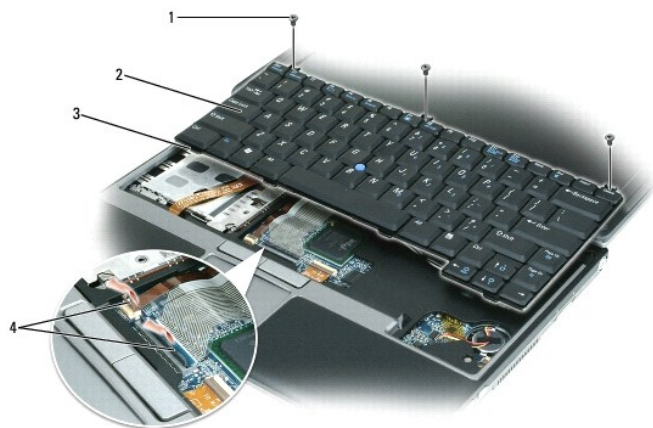
4. Wysuń pokrywę ku górze podnosząc od prawej do lewej strony i zdejmij ją.
5. Aby założyć pokrywę zawiasu, wsuń lewą krawędź pokrywy do szczeliny pokrywy zawiasu oraz wciskaj ją w kierunku od lewej do prawej strony aż do momentu zatrzaśnięcia.

Klawiatura

⚠ **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy wykonać zalecenia instrukcji dotyczących bezpieczeństwa zamieszczonych w Przewodniku z informacjami o produkcie.

➡ **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć wyładowania elektrostatycznego, należy odprowadzać ładunki z ciała za pomocą opaski uziemiającej zakładanej na nadgarstek lub dotykając okresowo niemalowanej metalowej powierzchni (np. złącza z tyłu komputera).

1. Wykonaj czynności procedur przedstawionych w punkcie [Zanim zaczniesz](#).
 2. Zdejmij pokrywę zawiasów (zapoznaj się z tematem [Pokrywa zawiasów](#)).
- ➡ **OSTRZEŻENIE:** Klawisze klawiatury są delikatne, łatwo wypadają i ich włożenie na miejsce wymaga dużo czasu. Klawiaturę należy wyjmować i obchodzić się z nią ostrożnie.
3. Zdejmij klawiaturę:
 - a. Wykręć dwa wkręty M 2 x 3 mm w górnej części klawiatury.
- ➡ **OSTRZEŻENIE:** Ostrożnie podnoś klawiaturę wykonując [czynność b](#), aby uniknąć wyciągnięcia przewodu klawiatury.
- b. Wsuń klawiaturę do przodu, aby uzyskać dostęp do dwóch złączy klawiatury.
 - c. Aby odłączyć złącza klawiatury od płyty systemowej, pociągnij do góry rygiel z tworzywa sztucznego na złączach klawiatury.



1	wkręty M2 x 3 mm (3)	3	zaczepy (4)
2	klawiatura	4	rygiel z tworzywa sztucznego na złączu klawiatury

OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć zarysowania powierzchni podparcia dłoni przy zakładaniu klawiatury, należy zahaczyć zaczepy umieszczone wzdłuż przedniej krawędzi klawiatury w podparciu dłoni, a następnie zamocować klawiaturę.

4. W celu zamontowania klawiatury przyłącz kabel klawiatury do złącza na płycie systemowej.
5. Umieść zaczepy znajdujące się wzdłuż przedniej krawędzi klawiatury w podparciu dłoni oraz ułóż klawiaturę na podparciu dłoni.
6. Wkręć trzy wkręty w górnej części klawiatury.
7. Załóż pokrywę zawiasów.

Pamięć

Pojemność pamięci w komputerze można zwiększyć przez zainstalowanie na płycie systemowej modułów pamięci. Informacje na temat pamięci obsługiwanej przez komputer można znaleźć w rozdziale [Dane techniczne](#). Należy instalować tylko moduły pamięci przeznaczone dla tego komputera.

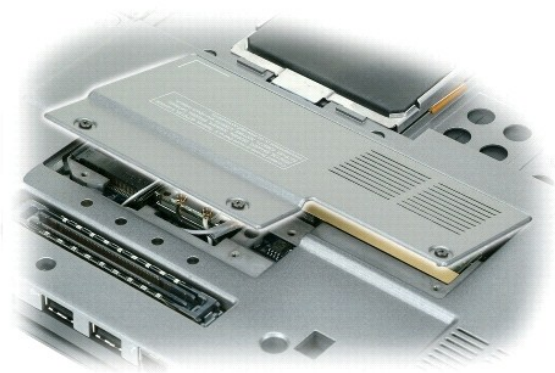
UWAGA: Moduły pamięci zakupione od firmy Dell objęte są tą samą gwarancją, co komputer.

PRZESTROGA: Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy wykonać zalecenia instrukcji dotyczących bezpieczeństwa zamieszczonych w Przewodniku z informacjami o produkcie.

OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć uszkodzenia płyty systemowej, przed rozpoczęciem naprawy komputera należy wyjąć główny akumulator.

Ten komputer posiada jedno złącze modułu pamięci oznaczone jako „DIMM A.” Instalowanie modułu pamięci w złączu DIMM A:

1. Wykonaj czynności procedur przedstawionych w punkcie [Zanim zaczniesz](#).
2. Odwróć komputer górną częścią w dół, poluzuj trzy wkręty na pokrywie modułów pamięci/kart mini-card i zdejmij pokrywę.



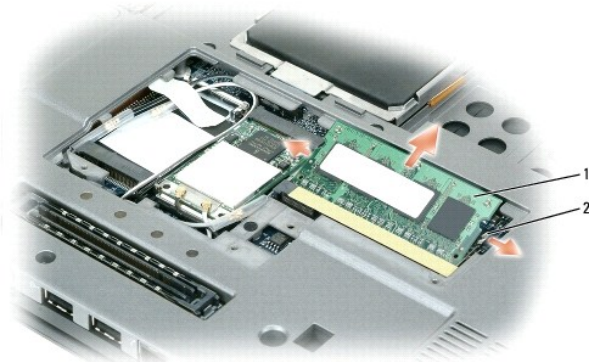
3. Pozbądź się ładunków statycznych, dotykając metalowych złączy z tyłu komputera.

➔ **OSTRZEŻENIE:** W przypadku opuszczenia miejsca instalacji, po powrocie do komputera należy ponownie pozbyć się ładunków statycznych.

4. Jeśli wymieniasz moduł pamięci, wyjmij istniejący moduł:

➔ **OSTRZEŻENIE:** Aby zapobiec uszkodzeniu złącza modułu pamięci, nie należy używać narzędzi do rozchylania spinaczy zabezpieczających moduł pamięci.

- a. Ostrożnie rozchyl palcami spinacze zabezpieczające znajdujące się na końcach każdego złącza modułu pamięci, aż moduł odskoczy.
- b. Wyjmij moduł ze złącza.



1	moduł pamięci	2	spinacze zabezpieczające (2)
---	---------------	---	------------------------------

➔ **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć uszkodzenia złączy, moduły pamięci należy wstawiać pod kątem 45 stopni.

🔍 **UWAGA:** Jeśli moduł pamięci nie zostanie prawidłowo zainstalowany, komputer może nie uruchomić się poprawnie. W przypadku tej usterki nie zostanie wyświetlony żaden komunikat.

5. Pozbądź się ładunków elektrycznych i zainstaluj nowy moduł pamięci:

- a. Ustaw wycięcie w złączu krawędziowym modułu w jednej linii z występem w gnieździe złącza.
- b. Wsuń moduł mocno do gniazda pod kątem 45 stopni i obróć go w dół, aż do zatrzaśnięcia na właściwym miejscu. Jeśli nie poczujesz kliknięcia, wyjmij moduł i zainstaluj go ponownie.

6. Załóż pokrywę modułu pamięci/karty mini-card i dokręć trzy wkręty.

7. Włóż akumulator do wnęki akumulatora lub podłącz zasilacz do komputera i gniazda elektrycznego.

8. Włącz komputer.

Podczas rozruchu komputera zostanie wykryta dodatkowa pamięć i nastąpi automatyczna aktualizacja informacji o konfiguracji systemu.

Aby potwierdzić ilość pamięci zainstalowanej w komputerze, kliknij przycisk **Start**, kliknij **Help and Support** (Pomoc i obsługa techniczna), a następnie kliknij **Computer Information** (Informacje o komputerze).

Karty Mini-Card

Jeżeli przy zakupie komputera została zamówiona karta WLAN, jest ona już zainstalowana.

⚠ **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy wykonać zalecenia instrukcji dotyczących bezpieczeństwa zamieszczonych w Przewodniku z informacjami o produkcie.

➔ **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć uszkodzenia płyty systemowej, przed rozpoczęciem naprawy komputera należy wyjąć główny akumulator.

Karty bezprzewodowej sieci lokalnej (WLAN)

1. Wykonaj czynności procedur przedstawionych w punkcie [Zanim zaczniesz](#).

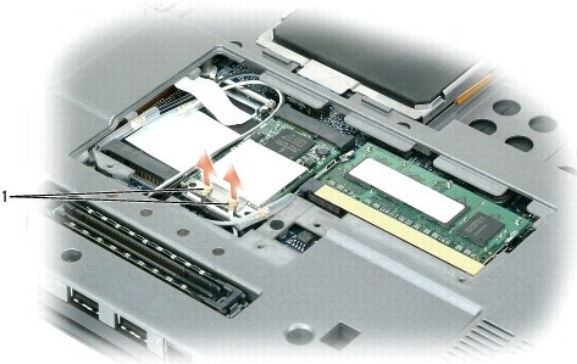
2. Pozbądź się ładunków statycznych, dotykając metalowych złączy z tyłu komputera.

UWAGA: W przypadku opuszczenia miejsca instalacji, po powrocie do komputera należy ponownie pozbyć się ładunków statycznych.

3. Jeżeli karta nie została jeszcze zainstalowana, przejdź do [czynności 4](#). Jeśli dokonujesz wymiany karty, wyjmij istniejącą kartę:

- a. Odwróć komputer górną częścią w dół i zdejmij pokrywę modułu.
- b. Odłącz kable antenowe od karty.

UWAGA: W zależności od typu posiadanej karty Mini-Card, mogą być wykorzystywane dwa lub trzy z trzech kabli antenowych.



1	kable antenowe (2)
---	--------------------

- c. Zwolnij kartę popychając metalowy zaczep zabezpieczający w kierunku od karty aż do chwili, kiedy karta lekko odskoczy.



1	karta WLAN	2	metalowe zaciski zabezpieczające (2)
---	------------	---	--------------------------------------

- d. Wsuń kartę za złącza pod kątem 45 stopni.

OSTRZEŻENIE: Budowa złącza uniemożliwia nieprawidłowe włożenie karty. Jeżeli poczujesz opór, sprawdź złącza i wyrównaj kartę.

UWAGA: Nie należy umieszczać karty sieciowej mobilnego systemu szerokopasmowego (WWAN) w złączu karty WLAN.

4. Zainstaluj kartę:

OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć uszkodzenia karty WLAN, nigdy nie należy umieszczać kabli na karcie lub pod kartą.

UWAGA: Karta WLAN może posiadać dwa lub trzy złącza antenowe, zależnie od typu zamówionej karty.

- a. Kable antenowe należy odsunąć na bok, aby uzyskać wolną przestrzeń dla karty WLAN.
- b. Ustaw kartę w jednej linii ze złączem pod kątem 45 stopni i wciśnij kartę aż do zatrzaśnięcia w złączu.

UWAGA: W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat sposobu podłączania kabli do złącza należy zapoznać się z dokumentacją dostarczoną wraz z kartą WLAN.

5. Podłącz kable antenowe do karty WLAN, zapewniając prawidłowe ich ułożenie.

6. Załóż pokrywę modułu na swoje miejsce.

Karta wewnętrzna z technologią bezprzewodową Bluetooth®

⚠ PRZESTROGA: Przed wykonaniem poniższych procedur należy przeczytać instrukcje bezpieczeństwa w Przewodniku z informacjami o produkcie.

➡ OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć wyładowania elektrostatycznego, należy odprowadzać ładunki z ciała za pomocą opaski uziemiającej zakładanej na nadgarstek lub dotykając okresowo złącza na tylnym panelu komputera.

➡ OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć uszkodzenia płyty systemowej, przed rozpoczęciem naprawy komputera należy wyjąć główny akumulator.

Jeżeli karta wewnętrzna z technologią bezprzewodową Bluetooth została zamówiona wraz z komputerem, jest ona zainstalowana fabrycznie.

1. Wykonaj czynności procedur przedstawionych w punkcie [Zanim zaczniesz](#).
2. Wymontuj klawiaturę (zapoznaj się z tematem [Klawiatura](#)).
3. Odsuń kartę od zacisku mocującego.
4. Odłącz od karty złącze kabla karty.



1	złącze kabla	3	kołek pozycjonujący
2	karta	4	zacisk mocujący

➡ OSTRZEŻENIE: Przy wyjmowaniu karty należy zachować ostrożność, aby nie uniknąć uszkodzenia karty, kabla karty oraz elementów w sąsiedztwie.

Bateria pastylkowa

⚠ PRZESTROGA: Przed wykonaniem poniższych procedur należy wykonać zalecenia instrukcji bezpieczeństwa zamieszczonych w Przewodniku z informacjami o produkcie.

➡ OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć wyładowania elektrostatycznego, należy odprowadzać ładunki z ciała za pomocą opaski uziemiającej zakładanej na nadgarstek lub dotykając okresowo złącza na tylnym panelu komputera.

➡ OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć uszkodzenia płyty systemowej, przed rozpoczęciem naprawy komputera należy wyjąć główny akumulator.

1. Wykonaj czynności procedur przedstawionych w punkcie [Zanim zaczniesz](#).
2. Wymontuj klawiaturę (zapoznaj się z tematem [Klawiatura](#)).
3. Odłącz od złącza płyty systemowej złącze kabla baterii pastylkowej.
4. Zdejmij baterię pastylkową z płyty systemowej.



1	złącze kabla	2	bateria pastylkowa
---	--------------	---	--------------------


Zakładając baterię, należy wsunąć ją pod kątem 30 stopni pod zacisk, biegunem dodatnim (identyfikowanym za pomocą symbolu plus [+]) do góry, a następnie wcisnąć ją do gniazda.

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)


Program Dell™ QuickSet

Podręcznik użytkownika komputera Dell™ Latitude™ D420

 **UWAGA:** Ten program może nie być dostępny w tym komputerze.

Program Dell™ QuickSet zapewnia łatwy dostęp do funkcji konfigurowania lub przeglądania następujących typów ustawień:

- 1 Połączenia sieciowe
- 1 Zarządzanie energią
- 1 Wyświetlacz
- 1 Informacje o systemie

Zależnie od zadań, jakie mają być wykonane w programie Dell™ QuickSet, można go uruchomić *kliknięciem*, *dwukrotnym kliknięciem* lub *kliknięciem prawym przyciskiem myszy* ikony QuickSet, , na pasku zadań systemu Microsoft® Windows®. Pasek zadań znajduje się w prawym dolnym narożniku ekranu.

Aby uzyskać więcej informacji o programie QuickSet, należy na pasku zadań kliknąć prawym przyciskiem myszy ikonę QuickSet, a następnie kliknąć **Help** (Pomoc).

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Zabezpieczanie komputera

Podręcznik użytkownika komputera Dell™ Latitude™ D420

- [Zamek linki zabezpieczającej](#)
- [Korzystanie z kart inteligentnych](#)
- [Hasła](#)
- [Oprogramowanie do śledzenia komputera](#)
- [Jeżeli komputer zostanie zgubiony lub skradziony](#)

UWAGA: Aby uzyskać informacje na temat zabezpieczania komputera podczas podróży, należy zapoznać się z tematem [Podróżowanie z komputerem](#).

Zamek linki zabezpieczającej

UWAGA: Komputer nie jest dostarczany z zamkiem linki zabezpieczającej.

Zamek linki zabezpieczającej jest dostępnym w handlu urządzeniem zabezpieczającym przed kradzieżą. Aby skorzystać z zamka, należy zamocować go w gnieździe linki zabezpieczającej komputera Dell™. Dodatkowe informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji urządzenia zabezpieczającego.

OSTRZEŻENIE: Przed zakupem urządzenia zabezpieczającego przed kradzieżą należy upewnić się, czy pasuje ono do gniazda zamka linki zabezpieczającej.



Korzystanie z kart inteligentnych

UWAGA: Aby uzyskać informacje na temat zabezpieczania komputera podczas podróży, należy zapoznać się z tematem [Podróżowanie z komputerem](#).

Informacje o kartach inteligentnych

Karty inteligentne to przenośne urządzenia w kształcie karty kredytowej z wewnętrznymi układami scalonymi. Wierzchnia strona karty inteligentnej zawiera zwykle procesor wbudowany pod złotym panelem kontaktowym. Połączenie małych rozmiarów z układami scalonymi czyni z kart inteligentnych wartościowe narzędzie zabezpieczeń, przechowywania danych czy specjalnych programów. Korzystanie z kart inteligentnych może wpłynąć na poprawę bezpieczeństwa systemu, łącząc przedmiot, który ma użytkownika (karta inteligentna), z informacją, którą tylko dany użytkownik powinien znać (kod PIN) w celu zapewnienia bezpieczniejszego uwierzytelnienia użytkownika niż za pomocą samego tylko hasła. Aby zainstalować kartę inteligentną, należy zapoznać się z tematem [Instalowanie karty Smart Card lub Secure Digital \(SD\)](#).


Hasła


UWAGA: W fabrycznie nowym komputerze hasła są wyłączone.

Hasło podstawowe, hasło administratora i hasło dysku twardego, wszystkie one w różny sposób zapobiegają nieuprawnionemu dostępowi do komputera. Poniższa tabela zawiera zestawienie typów i funkcji haseł dostępnych w danym komputerze.

Typ hasła	Funkcje
Podstawowe/systemowe	<ul style="list-style-type: none">1 Chroni komputer przed nieautoryzowanym dostępem.
Hasło administratora	<ul style="list-style-type: none">1 Zapewnia administratorom systemu i pracownikom serwisu dostęp do komputerów w celu naprawy lub zmiany konfiguracji.1 Umożliwia ograniczenie dostępu do konfiguracji systemu w taki sam sposób, jak hasło podstawowe ogranicza dostęp do komputera.1 Można go używać zamiast hasła podstawowego.

Hasło dysku twardego	1 Pomaga zabezpieczyć dane na dysku twardym lub zewnętrznym dysku twardym (jeśli jest używany) przed nieautoryzowanym dostępem.
----------------------	---

 **UWAGA:** Niektóre dyski twarde nie obsługują haseł dysku twardego.

 **OSTRZEŻENIE:** Hasła zapewniają wysoki poziom ochrony danych przechowywanych w komputerze lub na dysku twardym. Jednak nie są one niezawodne. Jeśli wymagana jest skuteczniejsza ochrona, należy nabyć i stosować inne zabezpieczenia, takie jak karty inteligentne, oprogramowanie szyfrujące lub karty PC z funkcjami szyfrowania.


Jeżeli użytkownik zapomni hasła, powinien skontaktować się z administratorem systemu lub z firmą Dell (należy zapoznać się z tematem [Kontakt z firmą Dell](#)). Z uwagi na bezpieczeństwo użytkownika personel pomocy technicznej firmy Dell poprosi o potwierdzenie tożsamości, aby upewnić się, że z komputera może korzystać tylko uprawniona osoba.

Korzystanie z hasła podstawowego/systemowego

Hasło podstawowe (systemowe) umożliwia zabezpieczenie komputera przed dostępem osób niepowołanych.

Aby utworzyć konta użytkowników oraz dodać lub zmienić hasła, należy z okna Control Panel (Panel sterowania) przejść do apletu **User Accounts** (Konta użytkowników). Jeśli zostało przypisane hasło podstawowe, należy je wprowadzać podczas każdego włączenia komputera.

Jeśli hasło nie zostanie wprowadzone w ciągu 2 minut, komputer powraca do stanu, w jakim się wcześniej znajdował.

 **OSTRZEŻENIE:** Wyłączenie hasła administratora spowoduje także wyłączenie hasła podstawowego.

Jeśli przypisano hasło administratora, można go użyć zamiast hasła podstawowego. Nie jest wyświetlany osobny monit o wpisanie hasła administratora.


Korzystanie z hasła administratora


Hasło administratora zapewnia administratorom systemu i pracownikom technicznym dostęp do komputerów, które wymagają naprawy lub zmiany konfiguracji. Administratorzy lub pracownicy techniczni mogą przypisać identyczne hasła administratora grupom komputerów, co nadal umożliwia użytkownikom przypisanie haseł podstawowych.

Aby ustawić lub zmienić hasło administratora, należy z okna Control Panel (Panel sterowania) przejść do apletu **User Accounts** (Konta użytkowników).

Przypisanie hasła administratora powoduje udostępnienie opcji **Configure Setup** (Konfigurowanie ustawień) w programie konfiguracji systemu. Opcja **Configure Setup** (Konfigurowanie ustawień) umożliwia ograniczenie dostępu do programu konfiguracji systemu, podobnie jak hasło podstawowe ogranicza dostęp do komputera.

Hasła administratora można użyć zamiast hasła podstawowego. Zawsze, gdy wymagane jest wprowadzenie hasła podstawowego, można wprowadzić hasło administratora.

 **OSTRZEŻENIE:** Wyłączenie hasła administratora spowoduje także wyłączenie hasła podstawowego.

 **UWAGA:** Hasło administratora zapewnia dostęp do komputera, ale nie zapewnia dostępu do dysku twardego, gdy jest on chroniony hasłem.

Jeśli użytkownik zapomni hasła podstawowego i nie ma przypisanego hasła administratora lub jeśli zapomni zarówno hasła podstawowego, jak i hasła administratora, powinien skontaktować się z administratorem systemu lub z firmą Dell (należy zapoznać się z tematem [Kontakt z firmą Dell](#)).

Korzystanie z hasła dysku twardego


Hasło dysku twardego pomaga zabezpieczyć dane na dysku twardym przed dostępem osób niepowołanych. Można także przypisać hasło dla zewnętrznego dysku twardego (jeśli jest używany), które może być takie samo lub inne niż hasło głównego dysku twardego.

Jeżeli zostało przypisane hasło dysku twardego, należy je wprowadzać podczas każdego włączenia komputera i powrotu do normalnej pracy z trybu gotowości; będzie pojawiać się komunikat z żądaniem wprowadzenia hasła dysku twardego.

Aby kontynuować, należy wprowadzić hasło (o długości co najwyżej ośmiu znaków) i nacisnąć klawisz <Enter>. Jeśli hasło nie zostanie wprowadzone w ciągu 2 minut, komputer powraca do stanu, w jakim się wcześniej znajdował. Jeżeli wprowadzone zostanie nieprawidłowe hasło, na ekranie zostanie wyświetlony komunikat informujący, że hasło jest nieprawidłowe. Należy nacisnąć klawisz <Enter>, aby spróbować ponownie.


Jeżeli po trzech próbach nadal nie wprowadzono poprawnego hasła, podjęta zostanie próba rozruchu systemu z innego urządzenia startowego, o ile zezwala na to stan opcji **Boot First Device** (Pierwsze urządzenie rozruchowe) w programie konfiguracji systemu. Jeżeli stan opcji **Boot First Device** (Pierwsze urządzenie rozruchowe) nie zezwala na rozruch systemu z innego urządzenia, komputer powraca do stanu, w jakim znajdował się przed włączeniem.


Jeżeli hasło dysku twardego, hasło zewnętrznego dysku twardego i hasło główne są takie same, komputer wyświetli monit dotyczący tylko hasła głównego. Jeżeli hasło dysku twardego różni się od hasła głównego, zostaną wyświetlone monity dotyczące obu tych haseł. Dwa różne hasła zapewniają lepszą ochronę.

 **UWAGA:** Hasło administratora zapewnia dostęp do komputera, ale nie zapewnia dostępu do dysku twardego, gdy jest on chroniony hasłem.

Oprogramowanie do śledzenia komputera


Oprogramowanie do śledzenia komputera może pozwolić na zlokalizowanie komputera, gdy zostanie zgubiony lub skradziony. To oprogramowanie stanowi wyposażenie opcjonalne i można go zakupić przy zamawianiu komputera Dell™, można też skontaktować się z przedstawicielem handlowym firmy Dell w celu uzyskania informacji o tej funkcji zabezpieczenia.

 **UWAGA:** Oprogramowanie do śledzenia komputera może nie być dostępne w niektórych krajach.

 **UWAGA:** Jeśli zgubiony lub skradziony komputer był wyposażony w oprogramowanie do śledzenia komputera, należy skontaktować się z firmą świadczącą usługi śledzenia, aby zgłosić utratę komputera.

Gdy komputer zostanie zgubiony lub skradziony

- 1 Zgłoś kradzież lub zgubienie komputera organom ochrony porządku publicznego. Dołącz znacznik usług do opisu komputera. Poproś o przypisanie numeru sprawie kradzieży lub zagubienia i zapisz numer ten numer oraz nazwę, adres i numer telefonu organu zajmującego się tą sprawą. Jeżeli jest to możliwe, postaraj się uzyskać nazwisko funkcjonariusza zajmującego się śledztwem.

 **UWAGA:** Jeżeli znane jest miejsce kradzieży lub zgubienia komputera, należy skontaktować się z organem ochrony porządku publicznego działającym na tym obszarze. Jeżeli nie znasz tego miejsca, skontaktuj się ze służbami odpowiednimi dla miejsca, gdzie mieszkasz.

- 1 Jeżeli komputer jest własnością firmy, powiadom dział ochrony firmy.
- 1 Skontaktuj się z działem obsługi klienta firmy Dell, aby zgłosić utratę komputera. Podaj znacznik usługi komputera, numer sprawy oraz nazwę, adres i numer telefonu służby, której zgłoszona została utrata komputera. Jeżeli jest to możliwe, podaj nazwisko funkcjonariusza zajmującego się śledztwem.

Pracownik pomocy technicznej firmy Dell zanotuje relację użytkownika w powiązaniu ze Znacznikiem serwisowym komputera i zarejestruje komputer jako zgubiony lub skradziony. Jeżeli ktoś skontaktuje się z firmą Dell po pomoc techniczną i poda znacznik usługi użytkownika, to komputer zostanie automatycznie zidentyfikowany jako zgubiony lub skradziony. Pracownik pomocy technicznej spróbuje uzyskać numer telefonu i adres osoby dzwoniącej. Następnie firma Dell skontaktuje się ze służbą, której zgłoszone zostało zgubienie lub kradzież komputera.

[Powrót do spisu treści](#)


[Powrót do spisu treści](#)

Program konfiguracji systemu

Podręcznik użytkownika komputera Dell™ Latitude™ D420

- [Przegląd](#)
- [Przeглядanie ekranów w programie konfiguracji systemu](#)
- [Ekran w programie konfiguracji systemu](#)
- [Najczęściej używane ustawienia](#)

Przegląd

 **UWAGA:** System operacyjny może automatycznie skonfigurować większość opcji konfiguracyjnych dostępnych w programie konfiguracji systemu, zastępując opcje wprowadzone za pomocą programu konfiguracji systemu. (Wyjątkiem jest opcja External Hot Key (Zewnętrzny klawisz skrót), którą można włączyć lub wyłączyć tylko za pomocą programu konfiguracji systemu.) Więcej informacji na temat funkcji konfiguracyjnych systemu operacyjnego można znaleźć w Centrum pomocy i obsługi technicznej (należy zapoznać się z tematem [Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows](#)).


Programu konfiguracji systemu można używać w celu:

1. ustawienia lub wprowadzenia zmiany ustawień funkcji wybieranych przez użytkownika — na przykład hasła dostępu do komputera,
1. sprawdzenia informacji na temat bieżącej konfiguracji komputera, np. ilości pamięci systemowej.

Po ustawieniu komputera należy uruchomić program konfiguracji systemu i zapoznać się z ustawieniami opcjonalnymi i informacjami na temat konfiguracji systemu. Zaleca się zanotowanie tych informacji na przyszłość.

Na ekranach w programie konfiguracji systemu wyświetlane są aktualne informacje na temat konfiguracji oraz ustawień komputera, takie jak:


1. konfiguracja systemu,
1. kolejność rozruchowa,
1. ustawienia konfiguracji rozruchowej (uruchamiania) i konfiguracji urządzenia dokującego,
1. podstawowe ustawienia konfiguracji urządzeń,
1. ustawienia zabezpieczeń systemu i hasła dostępu do dysku twardego.

 **OSTRZEŻENIE:** Nie należy zmieniać ustawień konfiguracji systemu, jeżeli nie jest się doświadczonym użytkownikiem komputera lub jeśli nie zostało to zalecone przez pomoc techniczną firmy Dell. Niektóre zmiany mogą spowodować niewłaściwą pracę komputera.

Przeглядanie ekranów programu konfiguracji systemu

1. Włącz (lub uruchom ponownie) komputer.
2. Po wyświetleniu logo firmy DELL™ naciśnij natychmiast klawisz <F2>. Jeśli nie zdążyś naciśnąć klawisza i zostanie wyświetlone logo systemu Windows, musisz poczekać do wyświetlenia pulpitu Windows. Wtedy należy zamknąć system operacyjny i spróbować ponownie.

Ekran w programie konfiguracji systemu

 **UWAGA:** W celu uzyskania informacji o konkretnym elemencie na ekranie programu konfiguracji systemu należy zaznaczyć ten element i zapoznać się z treścią pola Help (Pomoc) na ekranie.

Z lewej strony ekranu programu konfiguracji systemu są wymienione podstawowe kategorie ustawień. Aby przeglądać ustawienia w danej kategorii, należy zaznaczyć tę kategorię i nacisnąć klawisz <Enter>. Kiedy zostanie zaznaczone jakieś ustawienie, z prawej strony ekranu będzie wyświetlana wartość dla tego ustawienia. Zmieniać można te ustawienia, które wyświetlane są białymi literami. Wartości, których nie można zmienić (bo określa je komputer), są nieco ciemniejsze.

U dolnej części ekranu są przedstawiane funkcje klawiszy konfiguracji systemu.


Najczęściej używane ustawienia

Niektóre ustawienia wymagają ponownego rozruchu komputera, aby nowe ustawienia zaczęły obowiązywać.

Zmiana sekwencji rozruchowej

Sekwencja rozruchowa wskazuje, gdzie komputer ma szukać oprogramowania potrzebnego do uruchomienia systemu operacyjnego. Wykorzystując stronę **Boot Sequence** (Sekwencja rozruchowa), która jest umieszczona w kategorii **System**, można sterować sekwencją rozruchową oraz włączać/wyłączać

urządzenia.

 **UWAGA:** Aby zmienić sekwencję rozruchową tylko jednorazowo, należy zapoznać się z sekcją [Przeprowadzanie jednorazowego rozruchu](#).

Na stronie **Boot Sequence** (Sekwencja rozruchowa) wyświetlana jest ogólna lista urządzeń rozruchowych, które mogły zostać zainstalowane w komputerze, między innymi:

- 1 Diskette Drive (Stacja dyskietek)
- 1 Modular bay HDD (Dysk twardy we wnęce modułowej)
- 1 Internal HDD (Wewnętrzny dysk twardy)
- 1 CD/DVD/CD-RW Drive (Napęd CD/DVD/CD-RW)

Podczas procedury rozruchu komputer rozpoczyna uruchamianie od urządzenia wymienionego na początku listy i skanuje każde włączone urządzenie w celu wyszukania plików startowych systemu operacyjnego. W przypadku odnalezienia plików komputer kończy wyszukiwanie i uruchamia system operacyjny.

Aby sterować urządzeniami rozruchowymi, wybierz (zaznacz) urządzenie, naciskając klawisz strzałki w górę lub w dół, a następnie włącz lub wyłącz urządzenie albo zmień jego położenie na liście.

- 1 Aby włączyć lub wyłączyć urządzenie, zaznacz wybraną pozycję i naciśnij klawisz spacji. Nazwa włączonego urządzenia ma kolor biały na liście, a po jej lewej stronie wyświetlany jest mały trójkąt; niebieski kolor nazwy lub przyciemnienie oraz brak trójkąta sygnalizuje wyłączenie urządzenia.
- 1 Aby zmienić kolejność urządzeń na liście, zaznacz urządzenie, a następnie naciśnij klawisz <u> lub <d> (wielkość liter jest bez znaczenia), aby przenieść zaznaczone urządzenie w górę lub w dół.

Zmiany w sekwencji rozruchowej zaczynają obowiązywać natychmiast po zapisaniu zmian i zamknięciu programu konfiguracji systemu.

Przeprowadzanie jednorazowego rozruchu

Ustawienia jednorazowej sekwencji rozruchu można określić, nie otwierając programu konfiguracji systemu. (Tę procedurę można również zastosować, aby przeprowadzić rozruch programu Dell Diagnostics na partycji narzędzi diagnostycznych Diagnostics Utility dysku twardego.)

1. Wykorzystując menu **Start** zamknij system operacyjny i wyłącz komputer.
2. Jeśli komputer jest podłączony (zadokowany) do urządzenia dokującego, należy go oddokować. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji urządzenia dokującego.
3. Podłącz komputer do gniazda elektrycznego.
4. Włącz komputer. Po wyświetleniu logo firmy DELL naciśnij natychmiast klawisz <F12>. Jeśli nie zdążysz nacisnąć klawisza i zostanie wyświetlone logo systemu Windows, musisz poczekać do wyświetlenia pulpitu Windows. Wtedy należy zamknąć system operacyjny i spróbować ponownie.
5. Po wyświetleniu listy urządzeń rozruchowych należy zaznaczyć urządzenie, z którego ma być przeprowadzony rozruch i nacisnąć klawisz <Enter>.

Zostanie przeprowadzony rozruch z wybranego urządzenia.


Przy następnym uruchomieniu komputera przywrócona zostaje poprzednia kolejność rozruchowa.

Zmiana portów COM

Opcja **Serial Port** (Port szeregowy), która znajduje się w kategorii **Onboard Devices** (Urządzenia wbudowane) umożliwia przypisanie adresu portu szeregowego COM, wyłączenie portu szeregowego i przypisanego mu adresu, co zwalnia zasoby komputera dla innego urządzenia.

Włączanie czujnika podczerwieni

1. Zlokalizuj pozycję **Fast IR** (Szybki port podczerwieni) w kategorii **Onboard Devices** (Urządzenia wbudowane).

 **UWAGA:** Upewnij się, że wybrany port COM jest innym portem niż port COM przypisany do złącza szeregowego.

2. Naciśnij klawisz <Enter>.
3. Korzystając z klawiszy oznaczonych strzałkami, wybierz ustawienie portu COM podczerwieni.
4. Naciśnij klawisz <Enter>.
5. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Po włączeniu czujnika podczerwieni można użyć go do nawiązania połączenia z urządzeniem obsługującym komunikację na podczerwień. Informacje na temat konfigurowania i używania urządzenia na podczerwień znajdują się w dokumentacji urządzenia na podczerwień i w Windows Help and Support Center (Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows). Aby uzyskać informacje o dostępie do Centrum pomocy i obsługi technicznej, należy zapoznać się z tematem [Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows](#).

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Ponowna instalacja oprogramowania

Podręcznik użytkownika komputera Dell™ Latitude™ D420

- [Sterowniki](#)
 - [Nie zgodności oprogramowania i sprzętu](#)
 - [Przywracanie systemu operacyjnego](#)
-

Sterowniki

Co to jest sterownik?

Sterownik jest to program sterujący urządzeniem, takim jak drukarka, mysz lub klawiatura. Wszystkie urządzenia wymagają programów sterownika.

Sterownik działa jak tłumacz pomiędzy urządzeniem a programami, które używają urządzenia. Każde urządzenie posiada własny zestaw specjalizowanych poleceń, które rozpoznaje tylko jego własny sterownik.

Firma Dell dostarcza komputer z zainstalowanymi wymaganymi sterownikami—nie trzeba w nim niczego więcej instalować, ani konfigurować.

- **OSTRZEŻENIE:** Opcjonalny dysk CD Drivers and Utilities (Sterowniki i programy narzędziowe) może zawierać sterowniki dla innych systemów operacyjnych niż system zainstalowany na używanym komputerze. Należy uważać, aby zainstalować oprogramowanie właściwe dla używanego systemu operacyjnego.

Wiele sterowników, takich jak sterownik klawiatury, dostarczanych jest z systemem operacyjnym Microsoft® Windows®. Konieczność zainstalowania sterowników może zaistnieć, gdy:

1. Dokonano uaktualnienia systemu operacyjnego.
1. Ponownie zainstalowano system operacyjny.
1. Przyłączono lub zainstalowano nowe urządzenie.

Identyfikacja sterowników

Jeśli występuje problem z dowolnym urządzeniem, należy ustalić, czy źródłem problemu jest sterownik, i jeśli będzie to konieczne, zaktualizować go.

1. Kliknij **Start**→ **Control Panel** (Panel sterowania)→ **System**.
2. Kliknij **Hardware** (Sprzęt)→ **Device Manager** (Menedżer urządzeń).
3. Przewiń listę urządzeń, aby sprawdzić, czy obok ikony któregoś z nich nie jest wyświetlany wykrzyknik (żółte kółko ze znakiem [!]).

Jeśli wykrzyknik znajduje się obok nazwy urządzenia, należy ponownie zainstalować używany sterownik lub zainstalować nowy (należy zapoznać się z tematem [Ponowna instalacja sterowników i programów narzędziowych](#)).

Ponowna instalacja sterowników i programów narzędziowych

- **OSTRZEŻENIE:** Witryna sieci Web firmy Dell z pomocą techniczną, support.euro.dell.com oraz dysk CD Drivers and Utilities zawierają sterowniki zatwierdzone dla komputerów Dell™. Instalowanie sterowników pochodzących z innych źródeł może spowodować niepoprawne działanie komputera.


Korzystanie z funkcji przywracania sterowników urządzeń systemu Windows XP

Jeśli po zainstalowaniu lub aktualizacji sterownika wystąpi problem z komputerem, należy użyć funkcji przywracania sterowników urządzeń systemu Windows XP do zastąpienia sterownika jego poprzednio zainstalowaną wersją.

1. Kliknij **Start**→ **Control Panel** (Panel sterowania)→ **System**.
2. Kliknij **Hardware** (Sprzęt)→ **Device Manager** (Menedżer urządzeń).
3. Prawym przyciskiem myszy kliknij urządzenie, dla którego został zainstalowany nowy sterownik, a następnie kliknij polecenie **Properties** (Właściwości).
4. Kliknij **Drivers** (Sterowniki)→ **Roll Back Driver** (Przywróć sterownik).

Jeśli funkcja przywracania sterowników urządzeń nie rozwiąże problemu, należy użyć funkcji przywracania systemu, aby przywrócić system operacyjny do stanu sprzed instalacji nowego sterownika (należy zapoznać się z tematem [Korzystanie z funkcji przywracania systemu Microsoft Windows XP](#)).

Korzystanie z dysku CD Drivers and Utilities (Sterowniki i programy narzędziowe)

 **UWAGA:** Dysk CD Drivers and Utilities (Sterowniki i programy narzędziowe) jest opcjonalny i może nie być wysyłany z danym komputerem.

Jeżeli użycie funkcji przywracania sterowników urządzenia lub przywracania systemu nie rozwiąże problemu, należy ponownie zainstalować sterownik z dysku CD *Drivers and Utilities* (nazywanego również *ResourceCD*).

1. Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki oraz zamknij wszystkie otwarte programy.
2. Włóż dysk CD *Drivers and Utilities* do napędu.

W większości przypadków dysk CD uruchamia się automatycznie. Jeżeli nie, należy uruchomić Eksploratora Windows, kliknąć katalog napędu dysku CD, aby wyświetlić jego zawartość, a następnie dwukrotnie kliknąć plik **autorcd.exe**. Przy pierwszym uruchomieniu dysku CD może zostać wyświetlony monit o instalację plików konfiguracyjnych. Należy kliknąć przycisk **OK**, a następnie postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

3. Z menu rozwijanego **Language** (Język) na pasku narzędzi wybierz język sterownika lub programu narzędziowego (jeśli jest dostępny). Zostanie wyświetlony ekran powitalny.
4. Kliknij przycisk **Next** (Dalej).

Program z dysku CD automatycznie sprawdzi sprzęt, aby ustalić, jakie sterowniki i programy są potrzebne w komputerze.

5. Po zakończeniu sprawdzania sprzętu użytkownik może wykryć inne sterowniki i programy narzędziowe. W opcjach **Search Criteria** (Kryteria wyszukiwania) wybierz z menu rozwijanych odpowiednie kategorie **System Model** (Model systemu), **Operating system** (System operacyjny) i **Topic** (Temat).


Wyświetlone zostaną łącza do określonych sterowników i programów narzędziowych używanych przez komputer.

6. Kliknij łącze do określonego sterownika lub programu narzędziowego, aby wyświetlić informacje dotyczące sterownika lub programu narzędziowego, który ma zostać zainstalowany.
7. Kliknij przycisk **Install** (Instaluj) (jeżeli jest on dostępny), aby rozpocząć instalację sterownika lub programu narzędziowego. Aby dokończyć instalację, postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie powitalnym.

Jeżeli na ekranie nie ma przycisku **Install** (Instaluj), opcja automatycznej instalacji nie jest dostępna. Instrukcje instalacji można znaleźć w następujących podpunktach lub należy kliknąć przycisk **Extract** (Wyodrębnij), postępować zgodnie z instrukcjami wyodrębniania, a następnie przeczytać plik *readme*.

Jeżeli pojawi się polecenie zlokalizowania plików sterownika, należy kliknąć katalog CD w oknie informacji o sterowniku, aby wyświetlić pliki skojarzone z tym sterownikiem.

Ręczna ponowna instalacja sterowników

 **UWAGA:** Jeśli ponownie instalowany jest sterownik portu podczerwieni, przed kontynuowaniem instalacji należy w programie konfiguracji systemu włączyć czujnik podczerwieni (należy zapoznać się z tematem [Włączanie czujnika podczerwieni](#)).

1. Po wyodrębnieniu plików sterownika na dysk twardy w sposób opisany powyżej kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę **My Computer** (Mój komputer) na pulpicie systemu Windows → **Properties** (Właściwości) → **Hardware** (Sprzęt) → **Device Manager** (Menedżer urządzeń).
2. Kliknij dwukrotnie typ urządzenia, dla którego instalowany jest sterownik (np. **Modems** (Modemy) lub **Infrared devices** (Urządzenia podczerwieni)).
3. Kliknij dwukrotnie nazwę urządzenia, dla którego instalowany jest sterownik.
4. Kliknij **Driver** (Sterownik) → **Update Driver** (Aktualizuj sterownik...).
5. Kliknij **Install from a list or specific location (Advanced)** (Zainstaluj z listy lub określonej lokalizacji (zaawansowane)) → **Next** (Dalej).
6. Kliknij polecenie **Browse** (Przeglądaj) i przejdź do lokalizacji, do której wcześniej skopiowałeś pliki sterownika.
7. Po wyświetleniu nazwy odpowiedniego sterownika, kliknij **Next** (Dalej) → **Finish** (Zakończ) i uruchom ponownie komputer.

Niezgodności oprogramowania i sprzętu

Jeżeli urządzenie albo nie zostało wykryte podczas instalacji systemu operacyjnego, albo zostało wykryte, ale nieprawidłowo skonfigurowane, do rozwiązania niezgodności można użyć narzędzia do rozwiązywania problemów ze sprzętem.

1. Kliknij **Start** → **Help and Support** (Pomoc i obsługa techniczna).

2. W polu **Search** (Znajdź) wpisz `hardware troubleshooter`, a następnie kliknij strzałkę, aby rozpocząć wyszukiwanie.
3. Kliknij **Hardware Troubleshooter** (Program do rozwiązywania problemów ze sprzętem) → **I need to resolve a hardware conflict on my computer** (Muszę rozwiązać konflikt sprzętowy w komputerze) → **Next** (Dalej).

Przywracanie systemu operacyjnego

System operacyjny można przywrócić wykorzystując następujące metody:

1. Funkcja przywracania systemu Microsoft® Windows® XP umożliwia przywrócenie komputera do wcześniejszego stanu roboczego bez wpływu na pliki danych. Funkcję przywracania systemu należy wykorzystywać jako pierwszy sposób przywrócenia systemu operacyjnego i zachowania danych.
1. Jeśli komputer został dostarczony wraz z dyskiem CD *Operating System (System operacyjny)*, można z niego skorzystać w celu przywrócenia systemu operacyjnego. Jednakże użycie dysku CD *Operating System (System operacyjny)* spowoduje również usunięcie danych z dysku twardego. Dysk CD należy użyć *tylko* wtedy, gdy funkcja przywracania systemu nie rozwiązuje problemu z systemem operacyjnym.

Korzystanie z funkcji przywracania systemu w systemie Microsoft Windows XP

System operacyjny Microsoft Windows XP wyposażony jest w funkcję Przywracania systemu pozwalającą przywrócić komputer do stanu wcześniejszego (bez wpływu na pliki), jeżeli zmiany w sprzęcie, oprogramowaniu lub inne zestawienia systemu spowodowały, że komputer działa niezgodnie z oczekiwaniami. Więcej informacji na temat funkcji przywracania systemu można znaleźć w Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows. Aby uzyskać informacje o dostępie do Centrum pomocy i obsługi technicznej, należy zapoznać się z tematem [Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows](#).

- ➡ **OSTRZEŻENIE:** Należy regularnie wykonywać kopie zapasowe plików danych. Funkcja przywracania systemu nie monitoruje plików danych użytkownika ani ich nie przywraca.
- ⚠ **UWAGA:** Procedury opisane w tym dokumencie opierają się na założeniu, że wykorzystywany jest domyślny widok systemu Windows, więc przełączenie komputera Dell™ do widoku klasycznego może spowodować różnice w opcjach.

Tworzenie punktu przywracania

1. Kliknij **Start** → **Help and Support** (Pomoc i obsługa techniczna).
2. Kliknij zadanie dla funkcji **System Restore** (Przywracanie systemu).
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Przywracanie komputera do wcześniejszego stanu

Jeżeli problem wystąpił po zainstalowaniu sterownika urządzenia, należy skorzystać z funkcji przywracania sterowników urządzeń (należy zapoznać się z tematem [Korzystanie z funkcji przywracania sterowników urządzeń systemu Windows XP](#)), aby rozwiązać problem. Gdy nie przynosi to spodziewanego rezultatu, należy użyć funkcji przywracania systemu.

- ➡ **OSTRZEŻENIE:** Przed przywracaniem komputera do wcześniejszego stanu należy zapisać i zamknąć wszystkie otwarte pliki oraz zamknąć wszystkie otwarte programy. Dopóki przywracanie systemu nie zostanie zakończone, nie wolno modyfikować, otwierać ani usuwać plików ani programów.

1. Kliknij **Start** → **All Programs** (Wszystkie programy) → **Accessories** (Akcesoria) → **System Tools** (Narzędzia systemowe) → **System Restore** (Przywracanie systemu).
2. Sprawdź, czy wybrana jest opcja **Restore my computer to an earlier time** (Przywróć mój komputer do poprzedniego stanu) i kliknij przycisk **Next** (Dalej).
3. Kliknij datę w kalendarzu, określającą stan, do którego ma być przywrócony komputer.

Na ekranie **Select a Restore Point** (Wybieranie punktu przywracania) dostępny jest kalendarz, umożliwiający przeglądanie i wybór punktów przywracania. Każda data z dostępnymi punktami przywracania jest wyświetlona czcionką pogrubioną.

4. Wybierz punkt przywracania i kliknij przycisk **Next** (Dalej).

Jeśli w kalendarzu dostępny jest tylko jeden punkt przywracania, zostanie on automatycznie wybrany. Jeśli dostępne są dwa lub więcej punktów przywracania, kliknij odpowiedni punkt.


5. Kliknij przycisk **Next** (Dalej).

Gdy funkcja przywracania systemu zakończy zbieranie danych, zostanie wyświetlone okno **Restoration Complete** (Przywracanie ukończony), a następnie komputer zostanie uruchomiony ponownie.

6. Po ponownym uruchomieniu komputera kliknij **OK**.

Aby zmienić punkt przywracania, można albo wykonać tę samą procedurę, ale wybierając inny punkt przywracania, albo cofnąć przywracanie.

Cofanie ostatniej operacji przywracania systemu

 **OSTRZEŻENIE:** Przed cofnięciem ostatniego przywracania systemu należy zapisać i zamknąć wszystkie otwarte pliki oraz zamknąć wszystkie otwarte programy. Dopóki przywracanie systemu nie zostanie zakończone, nie wolno modyfikować, otwierać ani usuwać plików ani programów.

1. Kliknij **Start**→ **All Programs** (Wszystkie programy)→ **Accessories** (Akcesoria)→ **System Tools** (Narzędzia systemowe)→ **System Restore** (Przywracanie systemu).
2. Kliknij polecenie **Undo my last restoration** (Cofnij moje ostatnie przywracanie)→ **Next** (Dalej).

Włączanie funkcji System Restore (Przywracanie systemu)

Jeśli system Windows XP zostanie ponownie zainstalowany przy ilości wolnego miejsca na dysku twardym mniejszej niż 200 MB, funkcja System Restore (Przywracanie systemu) zostanie automatycznie wyłączona. Aby sprawdzić, czy funkcja System Restore (Przywracanie systemu) jest włączona:

1. Kliknij **Start**→ **Control Panel** (Panel sterowania)→ **Performance and Maintenance** (Wydajność i konserwacja)→ **System**→ **System Restore** (Przywracanie systemu).
2. Upewnij się, że opcja **Turn off System Restore** (Wyłącz przywracanie systemu) nie jest zaznaczona.


Korzystanie z dysku CD Operating System (System operacyjny)

Zanim zaczniesz

W przypadku planowania ponownej instalacji systemu Windows XP w celu naprawienia problemu z nowo zainstalowanym sterownikiem, należy najpierw spróbować użyć funkcji przywracania sterowników urządzeń systemu Windows XP (należy zapoznać się z tematem [Korzystanie z funkcji przywracania sterowników urządzeń systemu Windows XP](#)). Jeśli funkcja przywracania sterowników urządzeń nie rozwiąże problemu, należy użyć funkcji [System Restore \(Przywracanie systemu\)](#), aby przywrócić system operacyjny do stanu, jaki istniał przed zainstalowaniem nowego sterownika (należy zapoznać się z tematem [Korzystanie z funkcji przywracania systemu Microsoft Windows XP](#)).


Aby zainstalować ponownie system Windows XP, potrzebne są następujące elementy:

1. Dysk CD Dell™ *Operating System (System operacyjny)*
1. Dysk CD Dell *Drivers and Utilities*

 **UWAGA:** Dysk CD Drivers and Utilities zawiera sterowniki instalowane fabrycznie podczas montażu komputera. Do załadowania wszelkich wymaganych sterowników należy użyć dysku CD Drivers and Utilities. W zależności od regionu, w którym zamawiany był komputer oraz, czy zostały także zamówione dyski CD, dysk CD Drivers and Utilities oraz Operating System mogą nie być dostarczone wraz z komputerem.

Ponowna instalacja systemu Windows XP

Proces ponownej instalacji może potrwać od 1 do 2 godzin. Po ponownym zainstalowaniu systemu operacyjnego należy ponownie zainstalować sterowniki urządzeń, oprogramowanie antywirusowe i inne oprogramowanie.

 **OSTRZEŻENIE:** Opcjonalny dysk CD Operating System (System operacyjny) udostępnia opcje ponownej instalacji systemu operacyjnego Windows XP. Opcje te mogą spowodować zastąpienie plików i mieć wpływ na programy zainstalowane na dysku twardym. Dlatego nie należy ponownie instalować systemu operacyjnego Windows XP, o ile pomoc techniczna firmy Dell nie zaleci wykonania tej czynności.

1. Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki i zamknij wszystkie otwarte programy.
2. Włóż dysk CD *Operating System (System operacyjny)*. Kliknij **Exit** (Zakończ), gdy pojawi się komunikat **Install Windows XP (Zainstaluj Windows XP)** i uruchom ponownie komputer.
3. Naciśnij klawisz <F12> natychmiast po pojawieniu się logo firmy DELL™.

Jeśli zostanie wyświetlone logo systemu operacyjnego, poczekaj do wyświetlenia pulpitu Windows, a następnie wyłącz komputer i uruchom go ponownie.
4. Wykonuj instrukcje wyświetlane na ekranie, aby zakończyć instalowanie.

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Dane techniczne

Podręcznik użytkownika komputera Dell™ Latitude™ D420

Procesor	
Typ procesora	Intel® Yonah
Pamięć podręczna L1	32 KB (wewnętrzna)
Pamięć podręczna L2	2 MB
Częstotliwość magistrali zewnętrznej	533

Informacje o systemie	
Chipset systemowy	Intel 945GMS
Szerokość magistrali danych	64 bitów
Szerokość magistrali DRAM	64 bitów
Szerokość szyny adresowej procesora	32 bitów

Karta PC Card	
Kontroler CardBus	Ricoh R5C843
Złącze karty PC Card	80-stykowe
Obsługiwane karty	karty PC Cards 3,3 V oraz 5 V karty ExpressCards 1,5 V (z adapterem)
Rozmiar złącza PC Card	68 styków
Szerokość danych (maksymalna)	PCMCIA 16 bitów CardBus 32 bity

Pamięć	
Złącze modułu pamięci	jedno gniazdo DIMM dostępne dla użytkownika
Pojemność modułu pamięci	512 MB i 1 GB
Typ pamięci	533 MHz DDRII SDRAM
Minimalna ilość pamięci	512 MB (pamięć na płycie)
Maksymalna pojemność pamięci	do 1,5 GB

Porty i złącza	
Grafika	złącze 15-stykowe
Dźwięk	złącze mikrofonowe, słuchawkowe/głośnikowe złącze stereofoniczne
USB	2 4-stykowe złącza zgodne ze standardem USB 2.0
Zasilane złącze USB	jedno 9-stykowe złącze zgodne ze standardem USB 2.0, zasilane
Czujnik podczerwieni	czujnik zgodny ze standardem IrDA Standard 1.1 (Fast IR) oraz IrDA Standard 1.0 (Slow IR)
Modem	obsługa RJ-11
IEEE 1394a	4-stykowe złącze szeregowo UWAGA: Komputer D420 został optymalnie zaprojektowany do korzystania z Media Base w przypadku dokowania. Jest jednak zgodny z urządzeniami D-Family D/Port i D/Dock. Kiedy jest używany wraz z urządzeniem D-Family D/Port i D/Dock, można efektywnie korzystać z wszystkich portów oprócz portu 1394. Gdy wymagane jest korzystanie z tego portu, zaleca się stosowanie Media Base jako głównego urządzenia dokującego.
Mini-Card	dwa gniazda kart Mini-Card typu IIIA
Karta sieciowa	port RJ-45

Złącze D-Dock	standardowe złącze dokowania do urządzeń D/Dock, D/Port lub D420 Media Base
---------------	---

Komunikacja	
Modem:	
Rodzaj	v.92 56K MDC
Kontroler	softmodem
Interfejs	Intel High-Definition Audio
Karta sieciowa	10/100/1000 Ethernet LAN na płycie systemowej
Komunikacja bezprzewodowa	obsługa wewnętrznej karty PCI-e Mini-Card WLAN; obsługa technologii bezprzewodowej Bluetooth®; obsługa WWAN poprzez kartę Mini-Card

Grafika	
Standard grafiki	zintegrowany układ grafiki UMA firmy Intel
Magistrala danych	PCI Express
Kontroler/pamięć	224 MB współużytkowanej pamięci (na 512 MB lub więcej pamięci systemowej)
Interfejs wyświetlacza LCD	LVDS
Obsługa sygnału telewizyjnego	NTSC lub PAL w trybie S-video i złożonego sygnału wizji (tylko poprzez zaawansowany replikator portów Dell D/Port)

Dźwięk	
Typy audio	High Definition Audio (HDA)
Kontroler audio	SigmaTel STAC9751
Konwersja stereo	24-bitowa (stereo cyfrowo-analogowa), 24-bitowa (stereo analogowo-cyfrowa)
Złącza:	
Wewnętrzne	Azalia
Zewnętrzne	gniazdo mikrofonowe (mini-jack); gniazdo słuchawek/głośników stereofonicznych (mini-jack)
Głośnik	jeden głośnik o impedancji 8 omów
Wewnętrzny wzmacniacz głośników	kanał 1 W dla głośników 8-omowych

Wyświetlacz	
Typ (WXGA)	12,1-cala WXGA
Wymiary (wyświetlacz 12,1 cala)	
Wysokość	163,2 mm (6,43 cala)
Szerokość	261,12 mm (10,3 cala)
Przekątna	307,34 mm (12,1 cala)
Kąt rozwarcia	0° (zamknięty) do 180°
Kąt rozwarcia:	
WXGA+ w poziomie	+/- 40/40°
WXGA+ w pionie	+/- 10/30°
Gęstość pikseli:	
WXGA	0,204 mm
Pobór mocy (panel z podświetlaniem) (typowo):	
WXGA	6,2 W (maks.)
Regulacja	jasność można regulować za pomocą skrótów klawiaturowych

Klawiatura	
Liczba klawiszy	87 (USA i Kanada): 87 (Chiny): 89 (Brazylia): 88 (Europa): 91 (Japonia)
Przesunięcie klawisza	2,5 mm ± 0,3 mm (0,11 cala ± 0,016 cala)
Odległość między klawiszami	18,5 mm ± 0,3 mm (0,73 cala ± 0,012 cala)

Układ	QWERTY/AZERTY/Kanji
-------	---------------------

Panel dotykowy	
Rozdzielczość położenia X/Y (tryb tablicy graficznej)	240 cpi (położeń na cal)
Wymiary:	
Szerokość	obszar aktywny czujnika: 64,88 mm (2,55 cala)
Wysokość	prostokąt: 48,88 mm (1,92 cala)

Akumulator	
Rodzaj	9-ogniowy hybrydowy litowo-jonowy (68 Wh) 6-ogniowy „inteligentny” litowo-jonowy (42 Wh) 4-ogniowy „inteligentny” litowo-jonowy (28 Wh) (opcjonalny)
Wymiary:	
Głębokość	77,5 mm (3,05 cala)
Wysokość	19,5 mm (0,76 cala)
Szerokość	123,4 mm (4,86 cala)
Masa	0,32 kg (0,70 funta) (6-ogniowy) 0,23 kg (0,52 funta) (4-ogniowy)
Napięcie	14,8 V prądu stałego (4-ogniowy) 11,1 V prądu stałego (6-ogniowy) 11,1 V prądu stałego (9-ogniowy)
Czas ładowania (przybliżony):	
Komputer wyłączony	około 1 godziny dla naładowania w 80 procentach akumulatora 4- i 6-ogniowego.
Czas pracy	Zależy od warunków pracy; w pewnych warunkach wysokiego zużycia energii może być znacznie skrócony. Należy zapoznać się z tematem Wydajność akumulatora , aby uzyskać więcej informacji.
Okres trwałości (przybliżony)	300 cykli rozładowania/ładowania
Zakres temperatur:	
Podczas pracy	0° do 35°C (32° do 95°F)
Podczas przechowywania	-40° do 65°C (-65° do 149°F)

Zasilacz	
Napięcie wejściowe	100–240 V prądu przemiennego
Prąd wejściowy (maksymalny)	1,5 A
Częstotliwość wejściowa	50–60 Hz
Prąd wyjściowy	3,34 A (zasilacz 65 W) 4,62 A (zasilacz 90 W)
Moc wyjściowa	65 W 90 W
Nominalne napięcie wyjściowe	Wymiary:
Wymiary i masa (zasilacz prądu przemiennego o mocy 65 W):	
Wysokość	28,3 mm (1,11 cala)
Szerokość	57,8 mm (2,28 cala)
Głębokość	137,2 mm (5,40 cala)
Masa (z kablami)	0,36 kg (0,79 funta)
Wymiary i masa (zasilacz prądu przemiennego o mocy 90 W):	
Wysokość	34,2 mm (1,35 cala)
Szerokość	60,9 mm (2,39 cala)
Głębokość	153,42 mm (6,04 cala)
Masa (z kablami)	0,46 kg (1,01 funta)

Zakres temperatur:	
Podczas pracy	0° do 35°C (32° do 95°F)
Podczas przechowywania	-40° do 60°C (-40° do 140°F)

Wymiary i masa	
Wysokość	2,5 cm (1,0 cala)
Szerokość	29,5 cm (11,6 cala)
Głębokość	20,98 cm (8,26 cala)
Masa	około 1,36 kg (5,2 funta), z wyświetlaczem XGA 12,1 cala, napędem CD oraz akumulatorem 4-ogniowym; masa jest różna w zależności od konfiguracji oraz zmienności produkcyjnej

Środowisko pracy	
Zakres temperatur:	
Podczas pracy	0° do 35°C (32° do 95°F)
Podczas przechowywania	-40° do 65°C (-40° do 149°F)
Względna wilgotność (maksymalna):	
Podczas pracy	10 do 90% (bez kondensacji)
Podczas przechowywania	5 do 95%
Maksymalne drgania (z wykorzystaniem spektrum losowych wibracji, które symulują środowisko użytkownika):	
Podczas pracy	0,66 GRMS
Podczas przechowywania	1,30 GRMS
Maksymalny wstrząs (mierzony dla dysku twardego z głowicami w stanie roboczym i impulsu pół-sinusoidalnego o długości 2 ms podczas pracy; również mierzony dla dysku twardego z zaparkowanymi głowicami i impulsu pół-sinusoidalnego o długości 2 ms podczas przechowywania):	
Wysokość nad poziomem morza (maksymalna):	
Podczas pracy	15,2 do 3048 m (50 do 10 000 stóp)
Podczas przechowywania	15,2 do 10 668 m (50 do 35 000 stóp)




[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Podręcznik użytkownika komputera Dell™ Latitude™ D420

Informacje na temat pozostałej dokumentacji dołączonej do komputera można znaleźć w rozdziale [Wyszukiwanie informacji](#).

Uwagi, ostrzeżenia i przestrogi

-  **UWAGA:** UWAGA wskazuje ważną informację, która pozwala lepiej wykorzystać posiadany system komputerowy.
 -  **OSTRZEŻENIE:** OSTRZEŻENIE informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia sprzętu lub utraty danych i przedstawia sposoby uniknięcia problemu.
 -  **PRZESTROGA:** PRZESTROGA informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia sprzętu, obrażeń ciała lub śmierci.
-

Skróty i akronimy

Pełną listę skrótów i akronimów można znaleźć w rozdziale [Słowniczek](#).

Jeżeli zakupiono komputer firmy Dell™ z serii n, nie mają zastosowania żadne odniesienia do systemów operacyjnych Microsoft® Windows® zawarte w tym dokumencie.

Informacje zawarte w tym dokumencie podlegają zmianom bez powiadomienia.
© 2006 Dell Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Powielanie dokumentu w jakikolwiek sposób bez pisemnej zgody firmy Dell Inc. jest surowo zabronione.

Znaki towarowe użyte w tekście: *Dell*, logo *DELL*, *Inspiron*, *Dell Precision*, *Dimension*, *OptiPlex*, *Latitude*, *PowerConnect*, *PowerEdge*, *PowerVault*, *PowerApp*, *ExpressCharge*, *Strike Zone*, *Dell TravelLite*, *Undock & Go*, *XPS*, *Wi-Fi Catcher*, oraz *Dell OpenManage* są znakami towarowymi firmy Dell Inc.; *Core* jest znakiem towarowym, a *Intel* jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Intel Corporation; *Microsoft*, *Outlook*, i *Windows* są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation; *Bluetooth* jest zastrzeżonym znakiem towarowym, którego właścicielem jest firma Bluetooth SIG, Inc. i jest on używany przez firmę Dell na podstawie licencji; *EMC* jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy EMC Corporation; *ENERGY STAR* jest zarejestrowanym znakiem towarowym Agencji Ochrony Środowiska w Stanach Zjednoczonych. Firma Dell Inc. jako uczestnik programu ENERGY STAR stwierdziła, że ten produkt spełnia zalecenia ENERGY STAR dotyczące oszczędności energii.

Tekst może zawierać także inne znaki towarowe i nazwy towarowe odnoszące się do podmiotów posiadających prawa do tych znaków i nazw lub do ich produktów. Firma Dell Inc. nie rości sobie praw własności do znaków towarowych i nazw towarowych innych niż jej własne.

Model PP09S

kwiecień 2006 P/N PG124 wersja A00

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Przenoszenie informacji do nowego komputera


Podręcznik użytkownika komputera Dell™ Latitude™ D420

- [Wykonywanie programu Files and Settings Transfer Wizard \(Kreator transferu plików i ustawień\) przy użyciu dysku CD z systemem operacyjnym](#)
- [Wykonywanie programu Files and Settings Transfer Wizard \(Kreator transferu plików i ustawień\) bez dysku CD z systemem operacyjnym](#)

System operacyjny Microsoft® Windows® XP posiada program **Files and Settings Transfer Wizard** (Kreator transferu ustawień i plików) służący do przeniesienia danych z komputera źródłowego do nowego komputera. Przenieść można takie dane jak:

- 1 wiadomości e-mail,
- 1 ustawienia pasków narzędzi,
- 1 rozmiary okien,
- 1 zakładki internetowe.


Dane można przesyłać do nowego komputera za pośrednictwem sieci lub połączenia szeregowego, można je też zapisać na wymiernalnych nośnikach, takich jak dyskietka czy zapisywany dysk CD, w celu ich przeniesienia na nowy komputer.

 **UWAGA:** Informacje ze starego komputera do nowego można przenieść, podłączając bezpośrednio kabel szeregowy do portów wejścia/wyjścia (we/wy) tych dwóch komputerów. Aby przesłać dane przez łącze szeregowo, należy przejść do programu narzędziowego Network Connections (Połączenia sieciowe) z apletu Control Panel (Panelu sterowania) i przeprowadzić dodatkowe czynności konfiguracyjne, takie jak skonfigurowanie połączenia advanced (zaawansowanego) i wyznaczenie komputera hosta oraz komputera gościa.

Instrukcje dotyczące konfiguracji bezpośredniego połączenia kablowego pomiędzy dwoma komputerami można znaleźć w artykule Bazy wiedzy firmy Microsoft #305621, zatytułowanym *How to Set Up a Direct Cable Connection Between Two Computers in Windows XP* (W jaki sposób skonfigurować połączenie kablowe pomiędzy dwoma komputerami pracującymi w systemie Windows XP). Te informacje mogą nie być dostępne w niektórych krajach.

W celu przeniesienia informacji na nowy komputer należy wykonać program **Files and Settings Transfer Wizard** (Kreator transferu plików i ustawień). W tym celu można skorzystać z dysku CD *System operacyjny* lub też można utworzyć dysk kreatora zawierający program narzędziowy **Files and Settings Transfer Wizard** (Kreator transferu plików i ustawień).

Wykonywanie programu Files and Settings Transfer Wizard (Kreator transferu plików i ustawień) przy użyciu dysku CD z systemem operacyjnym

 **UWAGA:** Ta procedura wymaga dysku CD z systemem operacyjnym. Ten dysk CD jest opcjonalny i może nie być wysyłany z wszystkimi komputerami.

 **UWAGA:** Poniższa procedura wymaga użycia stacji dokującej Latitude D420 Media Base dla uzyskania dostępu do napędu CD/DVD.

Aby przygotować nowy komputer do transferu plików:

1. Uruchom program **Files and Settings Transfer Wizard** (Kreator transferu plików i ustawień).
2. Na ekranie powitalnym programu **Files and Settings Transfer Wizard** (Kreator transferu plików i ustawień) kliknij przycisk **Next** (Dalej).
3. Na ekranie **Which computer is this?** (Który to komputer?) kliknij **New Computer** (Nowy komputer) oraz przycisk **Next** (Dalej).
4. Na ekranie **Do you have a Windows XP CD?** (Czy masz dysk CD systemu Windows XP?) kliknij **I will use the wizard from the Windows XP CD** (Użyję kreatora z dysku CD systemu Windows XP) oraz przycisk **Next** (Dalej).
5. Gdy zostanie wyświetlony ekran **Now go to your old computer** (Teraz przejdź do swojego starego komputera), przejdź na swój stary lub źródłowy komputer. Na razie *nie* klikaj przycisku **Next** (Dalej).

Aby skopiować dane ze starego komputera:

1. Do starego komputera wóź dysk CD *System operacyjny* Windows XP.
2. Na ekranie **Welcome to Microsoft Windows XP** (System Microsoft Windows XP-Zapraszamy!) kliknij polecenie **Perform additional tasks** (Wykonaj zadania dodatkowe).
3. Na ekranie **What do you want to do?** (Co chcesz zrobić?), kliknij polecenie **Transfer files and settings** (Transferuj pliki i ustawienia).
4. Na ekranie powitalnym **Files and Settings Transfer Wizard** (Kreator transferu plików i ustawień) kliknij przycisk **Next** (Dalej).
5. Na ekranie **Which computer is this?** (Który to komputer?) kliknij **Old Computer** (Stary komputer) oraz przycisk **Next** (Dalej).
6. Na ekranie **Select a transfer method** (Wybierz metodę transferu) kliknij preferowaną metodę transferu.
7. Na ekranie **What do you want to transfer?** (Co chcesz transferować?) wybierz elementy, które chcesz transferować i kliknij przycisk **Next** (Dalej).

Po skopiowaniu informacji zostanie wyświetlony ekran **Completing the Collection Phase** (Kończenie fazy zbierania).

8. Kliknij przycisk **Finish** (Zakończ).

Aby przenieść dane na nowy komputer:

1. Na ekranie **Now go to your old computer** (Teraz przejdź do starego komputera) nowego komputera kliknij przycisk **Next** (Dalej).
2. Na ekranie **Where are the files and settings?** (Gdzie są pliki i ustawienia?) wskaż wybraną metodę transferowania ustawień i plików oraz kliknij przycisk **Next** (Dalej).

Kreator odczyta zebrane pliki i ustawienia oraz zastosuje je do nowego komputera.

Po zastosowaniu wszystkich plików i ustawień zostanie wyświetlony ekran **Finished** (Zakończono).

3. Kliknij **Finished** (Zakończono) i uruchom komputer ponownie.

Wykonywanie programu Files and Settings Transfer Wizard (Kreator transferu plików i ustawień) bez dysku CD z systemem operacyjnym

 **UWAGA:** Poniższa procedura wymaga użycia stacji dokującej Latitude D420 Media Base dla uzyskania dostępu do napędu CD/DVD.

Aby wykonać program Files and Settings Transfer Wizard (Kreator transferu plików i ustawień) bez dysku CD *System operacyjny*, należy utworzyć dysk kreatora, który umożliwi utworzenie obrazu kopii zapasowej na nośniku wymiennym.

Aby utworzyć dysk kreatora, należy użyć nowego komputera z systemem Windows XP i wykonać następujące czynności:

1. Kliknij przycisk **Start**.
2. Kliknij **Files and Settings Transfer Wizard** (Kreator transferu plików i ustawień).
3. Na ekranie powitalnym programu **Files and Settings Transfer Wizard** (Kreator transferu plików i ustawień) kliknij przycisk **Next** (Dalej).
4. Na ekranie **Which computer is this?** (Który to komputer?) kliknij **New Computer** (Nowy komputer) oraz przycisk **Next** (Dalej).
5. Na ekranie **Do you have a Windows XP CD?** (Czy masz dysk CD systemu Windows XP?) kliknij **I want to create a Wizard Disk in the following drive:** (Chcę utworzyć dysk kreatora w następującej stacji dysków:.) i kliknij przycisk **Next** (Dalej).
6. Włóż wymienny nośnik, taki jak dyskietka lub zapisywalny dysk CD, a następnie kliknij przycisk **OK**.
7. Po zakończeniu tworzenia dysku i wyświetleniu komunikatu **Now go to your old computer** (Teraz przejdź do swojego starego komputera) *nie klikaj* na razie przycisku **Next** (Dalej).
8. Przejdź do starego komputera.

Aby skopiować dane ze starego komputera:

1. Do starego komputera włóż dysk kreatora.
2. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij polecenie **Run** (Uruchom).
3. W polu **Open** (Otwórz:) na ekranie **Run** (Uruchom) wykonaj przeglądanie ścieżki do **fastwiz** (na odpowiednim nośniku wymiennym) i kliknij przycisk **OK**.
4. Na ekranie powitalnym **Files and Settings Transfer Wizard** (Kreator transferu plików i ustawień) kliknij przycisk **Next** (Dalej).
5. Na ekranie **Which computer is this?** (Który to komputer?) kliknij **Old Computer** (Stary komputer) oraz przycisk **Next** (Dalej).
6. Na ekranie **Select a transfer method** (Wybierz metodę transferu) kliknij preferowaną metodę transferu.
7. Na ekranie **What do you want to transfer?** (Co chcesz transferować?) wybierz elementy, które chcesz transferować i kliknij przycisk **Next** (Dalej).
Po skopiowaniu informacji zostanie wyświetlony ekran **Completing the Collection Phase** (Kończenie fazy zbierania).
8. Kliknij przycisk **Finish** (Zakończ).

Aby przenieść dane na nowy komputer:


1. Na ekranie **Now go to your old computer** (Teraz przejdź do starego komputera) nowego komputera kliknij przycisk **Next** (Dalej).


2. Na ekranie **Where are the files and settings?** (Gdzie są pliki i ustawienia?) wskaż wybraną metodę transferowania ustawień i plików oraz kliknij przycisk **Next** (Dalej). Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Kreator odczyta zebrane pliki i ustawienia oraz zastosuje je do nowego komputera.

Po zastosowaniu wszystkich plików i ustawień zostanie wyświetlony ekran **Finished** (Zakończono).

3. Kliknij **Finished** (Zakończono) i uruchom komputer ponownie.

 **UWAGA:** Aby uzyskać więcej informacji o tej procedurze należy w witrynie dell.support.com wyszukać dokument #PA1089586, (How Do I Transfer Files From My Old Computer to My New Dell Computer Using the Microsoft® Windows® XP Operating System? [Jak mam przenieść pliki ze starego komputera na nowy komputer firmy Dell przy użyciu systemu Microsoft® Windows® XP?]).

 **UWAGA:** W niektórych krajach dostęp do dokumentu Bazy wiedzy firmy Dell™ może nie być możliwy.

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Podróżowanie z komputerem

Podręcznik użytkownika komputera Dell™ Latitude™ D420

- [Identyfikacja komputera](#)
- [Pakowanie komputera](#)
- [Wskazówki dotyczące podróżowania](#)

Identyfikacja komputera

- 1 Dołącz do komputera wizytówkę lub inną etykietkę ze swoimi danymi.
- 1 Zapisz swój Znacznik serwisowy i umieść go w bezpiecznym miejscu, z dala od komputera i walizki. Użyj Znacznika serwisowego podczas zgłaszania utraty lub kradzieży komputera odpowiednim służbom porządkowym i firmie Dell.
- 1 Na pulpicie systemu Microsoft® Windows® utwórz plik o nazwie **If_found** (w_przypadku_znalezienia_komputera). Umieść w tym pliku takie informacje, jak swoje imię, nazwisko, adres i numer telefonu.
- 1 Skontaktuj się z firmą obsługującą Twoje karty kredytowe, aby sprawdzić, czy oferuje kodowane znaczniki identyfikacyjne.

Pakowanie komputera

- 1 Odłącz i umieść w bezpiecznym miejscu wszystkie urządzenia zewnętrzne podłączone do komputera. Odłącz wszystkie kable podłączone do zainstalowanych kart PC Card lub ExpressCard i wyjmij wszystkie rozszerzone karty PC Card (zapoznaj się z tematem [Wymywanie karty PC Card, Express Card 34 mm lub zaślepkę](#)).
 - 1 Aby w trakcie podróży komputer był jak najlżejszy, urządzenia zainstalowane we wnęce nośników należy zastąpić modulem Dell TravelLite™.
 - 1 Naładuj całkowicie akumulator oraz wszystkie akumulatory zapasowe, które również zamierzasz zabrać ze sobą.
 - 1 Wyłącz komputer.
 - 1 Odłącz zasilacz.
- ➡ **OSTRZEŻENIE:** Podczas zamykania wyświetlacza przedmioty pozostawione na klawiaturze lub na podparciu dłoni mogą go uszkodzić.
- 1 Usuń z klawiatury i podkładki pod dłonie wszystkie obce przedmioty, takie jak spinacze biurowe, pióra i papier, a następnie zamknij wyświetlacz.
 - 1 Skorzystaj z opcjonalnej torby do przenoszenia firmy Dell™, aby spakować komputer razem z jego akcesoriami.
 - 1 Unikaj pakowania komputera razem z takimi przedmiotami jak pianka do golenia, woda kolońska, perfumy lub żywność.
- ➡ **OSTRZEŻENIE:** Jeśli komputer był wystawiony na działanie skrajnych temperatur, przed włączeniem zasilania należy odczekać 1 godzinę, aby dostosował się do temperatury pokojowej.
- 1 Chroń komputer, akumulatory i dysk twardy przed skrajnymi temperaturami, nadmiernym działaniem światła słonecznego oraz przed brudem, kurzem i cieczami.
 - 1 Zapakuj komputer tak, aby nie przemieszczał się w bagażniku samochodu ani na górnej półce bagażowej.

Wskazówki dotyczące podróżowania

- ➡ **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć utraty danych, nie należy przemieszczać komputera podczas korzystania z napędu optycznego.
- ➡ **OSTRZEŻENIE:** Komputera nie należy zgłaszać jako bagażu.
- 1 Rozważ zmianę opcji zarządzania energią, aby zmaksymalizować czas działania akumulatora (zapoznaj się z tematem [Konfigurowanie ustawień zarządzania energią](#)).
 - 1 Jeżeli podróż ma charakter międzynarodowy, zabierz ze sobą dowód własności komputera lub dokument uprawniający do jego używania, w przypadku gdy stanowi on własność firmy, aby przyspieszyć odprawę celną. Zorientuj się w przepisach celnych obowiązujących w krajach, które zamierzasz odwiedzić i rozważ zaopatrzenie się w międzynarodowy karnet (znany także jako *paszport handlowy*).
 - 1 Dowiedz się, jakie gniazda elektryczne są używane w krajach, które zamierzasz odwiedzić i zaopatrz się w odpowiednie zasilacze.
 - 1 Sprawdź w firmie obsługującej karty kredytowe informacje na temat rodzajów oferowanej użytkownikom komputerów przenośnych pomocy udzielanej w sytuacjach krytycznych.

Podróżowanie samolotem

- ➡ **OSTRZEŻENIE:** Komputera nie należy wystawiać na działanie wykrywacza metali. Komputer można przepuścić przez skaner rentgenowski lub poprosić o jego ręczne sprawdzenie.

- | Upewnij się, że masz przy sobie naładowany akumulator w przypadku, gdyby pracownik ochrony poprosił cię o włączenie komputera.
 - | Przed wejściem na pokład samolotu sprawdź, czy dozwolone jest używanie komputera. Niektóre linie lotnicze zabraniają korzystania z urządzeń elektronicznych podczas lotu. Wszystkie linie lotnicze zabraniają korzystania z urządzeń elektronicznych w momencie startu i lądowania.
-

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

Rozwiązywanie problemów

Podręcznik użytkownika komputera Dell™ Latitude™ D420


- [Usługa aktualizacji technicznych firmy Dell](#)
- [Program Dell Diagnostics](#)
- [Program narzędziowy Dell Support](#)
- [Problemy z napędem](#)
- [Problemy z pocztą e-mail, modemem i siecią Internet](#)
- [Komunikaty o błędzie](#)
- [Problemy z urządzeniami IEEE 1394](#)
- [Problemy z klawiaturą](#)
- [Blokowanie się komputera i problemy z oprogramowaniem](#)
- [Problemy z pamięcią](#)
- [Problemy z siecią](#)
- [Problemy z kartą PC Card lub ExpressCard](#)
- [Problemy z zasilaniem](#)
- [Problemy z drukarką](#)
- [Problemy ze skanerem](#)
- [Problemy z dźwiękiem i głośnikami](#)
- [Problemy z panelem dotykowym lub myszą](#)
- [Problemy z obrazem i dźwiękiem](#)

Usługa aktualizacji technicznych firmy Dell

Usługa aktualizacji technicznych firmy Dell zapewnia aktywne powiadomianie o aktualizacjach oprogramowania i sprzętu dla użytkowanego komputera. Usługa jest bezpłatna i można ją dostosować pod względem zawartości, formatu oraz częstotliwości odbierania powiadomień.

W celu zarejestrowania się w usłudze Aktualizacje techniczne firmy Dell, należy przejść na stronę support.dell.com/technicalupdate.


Program Dell Diagnostics

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy wykonać zalecenia instrukcji dotyczących bezpieczeństwa zamieszczonych w Przewodniku z informacjami o produkcie.

Kiedy używać programu Dell Diagnostics

W przypadku wystąpienia problemów z funkcjonowaniem komputera, przed nawiązaniem kontaktu z firmą Dell w celu uzyskania pomocy technicznej należy wykonać czynności kontrolne przedstawione w punkcie [Blokowanie się komputera i problemy z oprogramowaniem](#) i uruchomić program Dell Diagnostics.

Przed rozpoczęciem zalecane jest wydrukowanie tych procedur.


 **OSTRZEŻENIE:** Program Dell Diagnostics działa tylko z komputerami Dell™.

 **UWAGA:** Dysk CD Drivers and Utilities jest opcjonalny i może nie być wysłany ze wszystkimi komputerami.


Uruchom program Dell Diagnostics z dysku twardego lub z opcjonalnego dysku CD *Drivers and Utilities* (znanego także pod nazwą *ResourceCD*).

Uruchamianie programu Dell Diagnostics z dysku twardego


Program Dell Diagnostics znajduje się na ukrytej partycji narzędzi diagnostycznych na dysku twardym komputera.

 **UWAGA:** Jeśli komputer nie wyświetla obrazu, należy skontaktować się z firmą Dell (należy zapoznać się z tematem [Kontakt z firmą Dell](#)).

1. Wyłącz komputer.
2. Jeśli komputer jest podłączony (zadokowany) do urządzenia dokującego, należy go oddokować. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji urządzenia dokującego.
3. Podłącz komputer do gniazda elektrycznego.
4. Program Dell Diagnostics można uruchomić wykorzystując jedną z dwóch metod:
 1. Włącz komputer. Po wyświetleniu logo firmy DELL™ naciśnij natychmiast klawisz <F12>. Wybierz **Diagnostics** (Diagnostyka) z menu startowego i naciśnij klawisz <Enter>.

 **UWAGA:** W przypadku zbyt długiego oczekiwania i pojawienia się logo systemu operacyjnego, należy nadal czekać aż do wyświetlenia pulpitu Microsoft® Windows®. Wtedy należy zamknąć system operacyjny i spróbować ponownie.

1. Podczas włączania zasilania komputera naciśnij i przytrzymaj klawisz <Fn>.

 **UWAGA:** Jeżeli zostanie wyświetlony komunikat informujący, że nie znaleziono partycji narzędzi diagnostycznych, należy uruchomić program Dell Diagnostics z opcjonalnego dysku CD *Drivers and Utilities*.

Komputer uruchomi funkcję Pre-boot System Assessment — serię testów diagnostycznych sprawdzających płytę systemową, klawiaturę, dysk twardy i wyświetlacz.

- 1 Podczas przeprowadzania testów odpowiadaj na wszystkie wyświetlane pytania.
- 1 Jeśli zostanie wykryta awaria, komputer przestanie działać i wyda sygnał dźwiękowy. Aby zatrzymać testowanie i ponownie uruchomić komputer, naciśnij klawisz <Esc>; aby przejść do następnego testu, naciśnij klawisz <y>; aby ponownie przetestować wadliwe elementy, naciśnij klawisz <r>.
- 1 Jeśli w trakcie wykonywania funkcji Pre-boot System Assessment zostaną wykryte usterki, zapisz kod(-y) błędów i skontaktuj się z firmą Dell (zapoznaj się z tematem [Kontakt z firmą Dell](#)).

Po pomyślnym zakończeniu testów systemu Pre-boot System Assessment zostanie wyświetlony komunikat **Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue.** (Rozruch z partycji narzędzi diagnostycznych Dell. Naciśnij dowolny klawisz, aby kontynuować).

5. Naciśnij dowolny klawisz, aby uruchomić program Dell Diagnostics z partycji narzędzi diagnostycznych na dysku twardym.

Uruchamianie programu Dell Diagnostics z opcjonalnego dysku CD Drivers and Utilities

 **UWAGA:** Aby wykonać poniższe czynności należy mieć stację dokującą Latitude D420 Media Base.

1. Włóż dysk CD *Drivers and Utilities* do napędu.
2. Zamknij system operacyjny i uruchom ponownie komputer.
Po wyświetleniu logo firmy DELL naciśnij natychmiast klawisz <F12>.

Jeśli nie zdążysz nacisnąć klawisza i zostanie wyświetlone logo systemu Windows, musisz poczekać do wyświetlenia pulpitu Windows. Wtedy należy zamknąć system operacyjny i spróbować ponownie.

 **UWAGA:** Następne czynności powodują zmianę sekwencji rozruchowej tylko na jedno uruchomienie. Przy następnym uruchomieniu komputer wykorzysta sekwencję rozruchową wykorzystując urządzenia określone w konfiguracji komputera.

3. Po wyświetleniu listy urządzeń rozruchowych zaznacz opcję **CD/DVD/CD-RW Drive** (Napęd CD/DVD/CD-RW) i naciśnij klawisz <Enter>.
4. Z kolejnego menu wybierz opcję **Boot from CD-ROM** (Uruchom z dysku CD) i naciśnij klawisz <Enter>.
5. Wpisz 1 w menu startowym i naciśnij klawisz <Enter>, aby kontynuować.
6. Z numerowanej listy wybierz **Run the 32-Bit Dell Diagnostics** (Program Dell Diagnostics do systemów 32-bitowych). Jeśli pojawi się kilka wersji, wybierz wersję odpowiadającą danemu komputerowi.
7. Kiedy pojawi się okno **Main Menu** (Menu główne) programu Dell Diagnostics wybierz test, który chcesz przeprowadzić.


Menu główne programu Dell Diagnostics

1. Po załadowaniu programu Dell Diagnostics i wyświetleniu ekranu menu głównego **Main Menu** kliknij przycisk odpowiadający wybranej opcji.

Opcja	Funkcja
Express Test (Test szybki)	Wykonywany jest przyspieszony test urządzeń. Test tego rodzaju trwa od 10 do 20 minut i nie wymaga żadnych interwencji ze strony użytkownika. Express Test (Test szybki) należy uruchamiać jako pierwszy, gdyż zwiększa prawdopodobieństwo szybkiego wykrycia przyczyny problemu.
Extended Test (Test rozszerzony)	Wykonywane jest wnikliwe sprawdzenie urządzeń. Ten test trwa zwykle godzinę lub dłużej i okresowo wymaga od użytkownika odpowiedzi na pytania.
Custom Test (Test niestandardowy)	Wykonywane jest sprawdzenie określonego urządzenia. Sposób przeprowadzania testu można skonfigurować.
Symptom Tree (Drzewo objawów)	Wyświetla listę najczęściej napotykanym objawów problemów i pozwala wybrać test dostosowany do występujących nieprawidłowości.

2. Jeśli w trakcie testu wystąpi problem, wyświetlany jest komunikat zawierający kod błędu i opis problemu. Zapisz kod błędu i opis problemu, a następnie postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.

Jeśli nie możesz samodzielnie rozwiązać problemu, skontaktuj się z firmą Dell (zapoznaj się z tematem [Kontakt z firmą Dell](#)).

 **UWAGA:** W górnej części każdego z ekranów testowych umieszczony jest Znacznik serwisowy. Udzielający pomocy pracownik działu obsługi technicznej zapyta o numer Znacznika usługi.


3. Jeśli przeprowadzasz testowanie korzystając z opcji **Custom Test** (Test niestandardowy) lub **Symptom Tree** (Drzewo objawów), możesz uzyskać

dodatkowe informacje klikając odpowiednią zakładkę opisaną w poniższej tabeli.


Zakładka	Funkcja
Results (Wyniki)	Zawiera wyniki testu i wykryte błędy.
Errors (Błędy)	Wyświetla wykryte błędy, kody błędów i opis problemu.
Help (Pomoc)	Zawiera opis testu i ewentualne warunki wymagane do jego przeprowadzenia.
Configuration (Konfiguracja)	Wyświetla konfigurację sprzętową wybranego urządzenia. Program Dell Diagnostics uzyskuje informacje o konfiguracji wszystkich urządzeń z konfiguracji systemu, pamięci i różnych testów wewnętrznych, po czym wyświetla je na liście urządzeń w lewym okienku na ekranie. Lista urządzeń może nie zawierać nazw wszystkich komponentów zamontowanych w komputerze lub przyłączonych do niego urządzeń peryferyjnych.
Parameters (Parametry)	Pozwala dostosować test do indywidualnych wymagań przez zmianę ustawień.

4. Jeśli program Dell Diagnostics uruchamiany jest z dysku CD *Drivers and Utilities*, po zakończeniu testów należy wyjąć dysk CD z napędu.
5. Po zakończeniu wykonywania testów zamknij ekran testu, aby powrócić do ekranu **Main Menu** (Menu główne). Aby zakończyć działanie programu Dell Diagnostics i uruchomić ponownie komputer, zamknij ekran **Main Menu** (Menu główne).

Program narzędziowy Dell Support


Program narzędziowy Dell Support jest zainstalowany w komputerze i dostęp do niego można uzyskać poprzez ikonę Dell Support,  umieszczoną na pasku zadań lub poprzez przycisk **Start**. Z tego narzędzia pomocy technicznej należy korzystać w celu uzyskania informacji wspomagających samodzielną obsługę, aktualizacji oprogramowania oraz przeprowadzenia skanowania stanu środowiska przetwarzania danych.

Dostęp do programu narzędziowego Dell Support


Dostęp do programu narzędziowego Dell Support uzyskuje się klikając ikonę  na pasku zadań lub poprzez menu **Start**.

Gdy ikona programu Dell Support nie jest wyświetlana na pasku zadań:


1. Kliknij **Start** → **All Programs** (Wszystkie programy) → **Dell Support** → **Dell Support Settings** (Ustawienia programu Dell Support).
2. Upewnij się, czy jest zaznaczona opcja **Show icon on the taskbar** (Pokazuj ikonę na pasku zadań).

 **UWAGA:** Jeśli program narzędziowy Dell Support nie jest dostępny poprzez menu Start, należy przejść do witryny support.dell.com i pobrać to oprogramowanie.

Program narzędziowy Dell Support jest dostosowany do środowiska przetwarzania danych.


Ikona  na pasku zadań działa inaczej w przypadku kliknięcia, dwukrotnego kliknięcia oraz kliknięcia prawym przyciskiem myszy.

Kliknięcie ikony Dell Support

Kliknięcie lub kliknięcie prawym przyciskiem myszy ikony  powoduje realizację następujących zadań:


- 1 kontrola środowiska przetwarzania danych komputera,
- 1 przeglądanie ustawień programu narzędziowego Dell Support,
- 1 uzyskanie dostępu do pliku pomocy dla programu narzędziowego Dell Support,
- 1 przeglądanie często zadawanych pytań,
- 1 zapoznanie się z programem narzędziowym Dell Support,
- 1 wyłączenie programu narzędziowego Dell Support.

Dwukrotne kliknięcie ikony Dell Support

Dwukrotne kliknięcie ikony  pozwala ręcznie skontrolować środowisko przetwarzania danych, przejrzeć często zadawane pytania, uzyskać dostęp do pliku pomocy programu narzędziowego Dell Support oraz przejrzeć ustawienia Dell Support.

Aby uzyskać więcej informacji o programie narzędziowym Dell Support należy kliknąć pytajnik (?) umieszczony w górnej części ekranu **Dell™ Support**.

Problemy z napędami

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy wykonać zalecenia instrukcji dotyczących bezpieczeństwa zamieszczonych w Przewodniku z informacjami o produkcie.

W miarę wykonywania poniższych czynności kontrolnych należy wypełnić diagnostyczną listę kontrolną (należy zapoznać się z tematem [Diagnostyczna lista kontrolna](#)).

Sprawdź, czy system Microsoft® Windows® rozpoznaje napęd — Kliknij przycisk **Start**, a następnie **My Computer (Mój komputer)**. Jeśli stacji dyskiek, napędu CD lub DVD nie ma na liście, wykonaj pełne sprawdzenie programem antywirusowym, aby wyszukać i usunąć wirusy. Wirusy mogą czasem powodować, że system Windows nie rozpoznaje napędów.

Sprawdź napęd —

- 1. Włóż inną dyskietkę, dysk CD lub DVD, aby wyeliminować możliwość uszkodzenia oryginalnego nośnika.
- 1. Włóż dyskietkę rozruchową i uruchom ponownie komputer.

Oczyść napęd lub dysk — Zapoznaj się z tematem [Czyszczenie komputera](#).


Sprawdź, czy dysk CD został nałożony na oś


Sprawdź połączenia kabli

Sprawdź, czy nie występują niezgodności sprzętowe — Zapoznaj się z tematem [Niezgodności oprogramowania i sprzętu](#).

Uruchom program Dell Diagnostics — Zapoznaj się z tematem [Program Dell Diagnostics](#).

Problemy z napędem CD oraz DVD

 **UWAGA:** Pracujący z dużą szybkością napęd CD lub DVD powoduje wibracje i wywołuje hałas. Jest to zjawisko normalne, które nie oznacza uszkodzenia napędu ani dysku CD lub DVD.

 **UWAGA:** Ze względu na różnice pomiędzy poszczególnymi regionami świata oraz różne stosowane formaty dysków, nie wszystkie dyski DVD można odtwarzać w każdym napędzie DVD.

Problemy z zapisem w napędzie CD/DVD-RW

Zamknij inne programy — Napęd CD/DVD-RW musi podczas zapisywania odbierać ciągły strumień danych. Jeżeli strumień zostaje przerwany, występuje błąd. Przed zapisem na dysku CD/DVD-RW zamknij wszystkie programy.

Wyłącz tryb gotowości w systemie Windows przed rozpoczęciem zapisu na dysku CD/DVD-RW — Aby uzyskać informacje o trybach zarządzania energią, należy zapoznać się z tematem [Tryb gotowości](#) lub wykonać wyszukiwanie według słowa kluczowego **tryb gotowości** w Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows.

Zmień szybkość zapisu na mniejszą — Zapoznaj się z plikiem pomocy swego oprogramowania do zapisu na dyskach CD lub DVD.

Jeżeli nie można wysunąć szuflady napędu CD, CD-RW, DVD lub DVD+RW

1. Upewnij się, że komputer jest wyłączony.
2. Wyprostuj spinacz biurowy, włóż jego koniec do otworu wysuwania znajdującego się na przedniej części napędu i wciskaj go zdecydowanie, dopóki szuflada nie zostanie częściowo wysunięta.
3. Delikatnie wysuwaj szufladę do momentu zatrzymania.

Jeżeli słychać nienormalne chrobotanie lub drapanie

- 1. Upewnij się, że przyczyną tych dźwięków nie jest działająca w tym czasie aplikacja.
- 1. Upewnij się, że dyskietka lub dysk jest poprawnie włożony.


Problemy z dyskiem twardym

Pozostaw komputer do ostygnięcia przed włączeniem — Gorący dysk twardy może uniemożliwiać uruchomienie systemu operacyjnego. Zanim włączysz komputer, poczekaj, aż jego temperatura spadnie do temperatury pokojowej.

Uruchom program Check Disk (Sprawdzanie dysku) —

1. Kliknij **Start**→ **My Computer** (Mój komputer).
2. Kliknij prawym przyciskiem myszy **Local Disk C:** (Dysk lokalny C:).
3. Kliknij **Properties** (Właściwości)→ **Tools** (Narzędzia)→ **Check Now** (Sprawdź).
4. Kliknij **Scan for and attempt recovery of bad sectors** (Skanuj dysk i próbuj odzyskać uszkodzone sektory)→ **Start** (Rozpocznij).

Problemy z pocztą e-mail, modemem i Internetem

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy wykonać zalecenia instrukcji dotyczących bezpieczeństwa zamieszczonych w Przewodniku z Informacjami o produkcie.

 **UWAGA:** Modem należy podłączać tylko do gniazda analogowej linii telefonicznej. Modem nie działa, jeżeli jest podłączony do cyfrowego gniazda telefonicznego.

Sprawdź ustawienia zabezpieczeń programu Microsoft Outlook® Express —

Gdy nie możesz otwierać załączników poczty e-mail:

1. W programie Outlook Express kliknij **Tools** (Narzędzia)→ **Options** (Opcje)→ **Security** (Zabezpieczenia).
2. Kliknij **Do not allow attachments** (Nie zezwalaj na zapisywanie lub otwieranie załączników, które mogą potencjalnie zawierać wirusy), aby usunąć zaznaczenie pola wyboru.

Sprawdź połączenie z linią telefoniczną —

Sprawdź gniazdo telefoniczne —

Podłącz modem bezpośrednio do gniazda telefonicznego na ścianie —

Użyj innej linii telefonicznej —

1. Sprawdź, czy linia telefoniczna jest podłączona do złącza w modemie. (Obok złącza znajduje się zielona etykieta lub ikona o kształcie złącza).
1. Sprawdź, czy słychać kliknięcie po włożeniu wtyczki linii telefonicznej do złącza modemu.
1. Odłącz przewód linii telefonicznej od modemu i podłącz go do telefonu. Sprawdź, czy słychać sygnał wybierania.
1. Jeśli linia jest współużytkowana przez inne urządzenie telefoniczne, takie jak automatyczna sekretarka, faks, urządzenie przeciwprzebieciowe lub rozdzielacz linii, omiń je i podłącz modem bezpośrednio do gniazda telefonicznego. Jeżeli używany kabel ma ponad 3 metry (10 stóp) długości, spróbuj użyć krótszego kabla.

Uruchom program diagnostyczny Modem Helper — Kliknij przycisk **Start**, wskaż **All Programs** (Wszystkie programy) oraz kliknij **Modem Helper**. Aby zidentyfikować i rozwiązać problemy z modemem, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. (Program Modem Helper nie jest dostępny na wszystkich komputerach.)

Sprawdź, czy modem komunikuje się z systemem Windows —

1. Kliknij **Start**→ **Control Panel** (Panel sterowania)→ **Printers and Other Hardware** (Panel sterowania)→ **Phone and Modem Options** (Opcje telefonu i modemu)→ **Modems** (Modemy).
2. Kliknij port COM modemu→ **Properties** (Właściwości)→ **Diagnostics** (Diagnostyka)→ **Query Modem** (Kwerenda modemu), aby sprawdzić, czy modem komunikuje się z systemem Windows.
3. Uzyskanie odpowiedzi na wszystkie polecenia oznacza, że modem działa prawidłowo.

Sprawdź, czy jesteś podłączony do Internetu — Sprawdź, czy posiadasz abonament u usługodawcy Internetowego. Po otwarciu programu poczty e-mail Outlook Express kliknij **File** (Plik). Jeśli jest zaznaczona opcja **Work Offline** (Pracuj w trybie offline), kliknij zaznaczenie, aby je usunąć i nawiązać połączenie z siecią Internet. W celu uzyskania pomocy skontaktuj się z swoim dostawcą usług Internetowych.

Przeskanuj komputer w celu wyszukania programów typu spyware — Jeżeli komputer zmniejsza szybkość działania, najczęściej jest to spowodowane odbieraniem reklam wyświetlanych w okienkach podręcznych lub, jeżeli występują problemy z połączeniem z Internetem, komputer mógł zostać zainfekowany programami typu spyware. Należy użyć programu antywirusowego, który zawiera ochronę przeciwko programom typu spyware. (Używany program może wymagać aktualizacji), aby przeskanować komputer i usunąć programy typu spyware. Więcej informacji można znaleźć pod adresem support.euro.dell.com, gdzie należy wykonać wyszukiwanie według słowa kluczowego **spyware**.

Komunikaty o błędach

W miarę wykonywania poniższych czynności kontrolnych należy wypełnić diagnostyczną listę kontrolną (należy zapoznać się z tematem [Diagnostyczna lista kontrolna](#)).

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy wykonać zalecenia instrukcji dotyczących bezpieczeństwa zamieszczonych w Przewodniku z informacjami o produkcie.

Jeśli komunikatu nie ma na liście, należy zapoznać się z dokumentacją systemu operacyjnego lub programu, który był uruchomiony w momencie wyświetlenia komunikatu.

Auxiliary device failure (Awaria urządzenia pomocniczego) — Mogło dojść do uszkodzenia panelu dotykowego lub myszy zewnętrznej. W przypadku zewnętrznej myszy sprawdź połączenie przewodu. Włącz opcję Pointing Device (Urządzenie wskazujące) w programie konfiguracji systemu. Jeśli problem nie został usunięty, skontaktuj się z firmą Dell (zapoznaj się z tematem [Kontakt z firmą Dell](#)).

Bad command or file name (Nieprawidłowa nazwa polecenia lub pliku) — Upewnij się, że polecenie zostało wpisane prawidłowo, z odstępami w odpowiednich miejscach i z prawidłową nazwą ścieżki.

Cache disabled due to failure (Pamięć podręczna wyłączona z powodu awarii) — Awaria pamięci podręcznej pierwszego poziomu w mikroprocesorze. Skontaktuj się z firmą Dell (zapoznaj się z tematem [Kontakt z firmą Dell](#)).

CD drive controller failure (Awaria kontrolera napędu CD) — Napęd CD nie odpowiada na polecenia otrzymywane z komputera (zapoznaj się z tematem [Program narzędziowy Dell Support](#)).

Data error (Błąd danych) — Dysk twardy nie może odczytać danych, które próbuje odczytać (zapoznaj się z tematem [Program narzędziowy Dell Support](#)).

Decreasing available memory (Zmniejszenie ilości dostępnej pamięci) — Przynajmniej jeden z modułów pamięci może być uszkodzony lub nieprawidłowo osadzony. Ponownie zainstaluj moduły pamięci i, jeżeli jest to konieczne, dokonaj ich wymiany (zapoznaj się z tematem [Pamięć](#)).

Disk C: failed initialization (Nie powiodła się inicjalizacja dysku C) — Inicjalizacja dysku twardego nie powiodła się. Przeprowadź testy dysku twardego w programie Dell Diagnostics (zapoznaj się z tematem [Program Dell Diagnostics](#)).

Drive not ready (Napęd nie jest gotowy) — Aby można było kontynuować operację, dysk twardy musi znajdować się we wnętrzu. Należy zainstalować dysk twardy we wnętrzu dysku (zapoznaj się z tematem [Dysk twardy](#)).

Error reading PCMCIA card (Błąd odczytu karty PCMCIA) — Komputer nie może zidentyfikować karty PC Card lub ExpressCard. Włóż ponownie kartę lub spróbuj włożyć inną kartę (zapoznaj się z tematem [Korzystanie z kart](#)).

Extended memory size has changed (Zmienił się rozmiar pamięci rozszerzonej) — Ilość pamięci zapisana w pamięci nieulotnej NVRAM nie odpowiada ilości pamięci zainstalowanej w komputerze. Uruchom komputer. Jeśli błąd wystąpi ponownie, skontaktuj się z firmą Dell (zapoznaj się z tematem [Kontakt z firmą Dell](#)). Kopiowany plik jest zbyt duży dla docelowego napędu.

Plik, który próbujesz skopiować, jest zbyt duży, aby zmieścić się na dysku lub dysk jest zbyt zapełniony. Spróbuj skopiować plik na inny dysk albo użyj dysku o większej pojemności.

Nazwa pliku nie może zawierać żadnego z następujących znaków: \ / : * ? " < > | — Nie używaj tych znaków w nazwach plików.

Gate A20 failure (Błąd bramy A20) — Moduł pamięci może być poluzowany. Ponownie zainstaluj moduły pamięci i, jeżeli jest to konieczne, dokonaj ich wymiany (zapoznaj się z tematem [Pamięć](#)).

General failure (Błąd ogólny) — System operacyjny nie może wykonać polecenia. Temu komunikatowi zazwyczaj towarzyszą szczegółowe informacje — na przykład, Printer out of paper (Brak papieru w drukarce). Należy podjąć działania odpowiednie do komunikatu.

Hard-disk drive configuration error (Błąd konfiguracji dysku twardego) — Komputer nie może zidentyfikować typu napędu. Wyłącz komputer, wyjmij dysk twardy, a potem dokonaj rozruchu komputera z dysku CD (zapoznaj się z tematem [Dysk twardy](#)). Następnie wyłącz komputer, zainstaluj dysk twardy i ponownie uruchom komputer. Przeprowadź testy dysku twardego w programie Dell Diagnostics (zapoznaj się z tematem [Program Dell Diagnostics](#)).

Hard-disk drive controller failure 0 (Awaria 0 kontrolera dysku twardego) — Dysk twardy nie odpowiada na polecenia otrzymywane z komputera. Wyłącz komputer, wyjmij dysk twardy, a potem dokonaj rozruchu komputera z dysku CD (zapoznaj się z tematem [Dysk twardy](#)). Następnie wyłącz komputer, zainstaluj dysk twardy i ponownie uruchom komputer. Jeżeli problem się powtórzy, spróbuj użyć innego napędu. Przeprowadź testy dysku twardego w programie Dell Diagnostics (zapoznaj się z tematem [Program Dell Diagnostics](#)).

Hard-disk drive failure (Awaria dysku twardego) — Dysk twardy nie odpowiada na polecenia otrzymywane z komputera. Wyłącz komputer, wyjmij dysk twardy, a potem dokonaj rozruchu komputera z dysku CD (zapoznaj się z tematem [Dysk twardy](#)). Następnie wyłącz komputer, zainstaluj dysk twardy i ponownie uruchom komputer. Jeżeli problem się powtórzy, spróbuj użyć innego napędu. Przeprowadź testy dysku twardego w programie Dell Diagnostics (zapoznaj się z tematem [Program Dell Diagnostics](#)).

Hard-disk drive read failure (Błąd odczytu dysku twardego) — Dysk twardy może być uszkodzony. Wyłącz komputer, wyjmij dysk twardy, a potem dokonaj rozruchu komputera z dysku CD (zapoznaj się z tematem [Dysk twardy](#)). Następnie wyłącz komputer, zainstaluj dysk twardy i ponownie uruchom komputer. Jeżeli problem się powtórzy, spróbuj użyć innego napędu. Przeprowadź testy dysku twardego w programie Dell Diagnostics (zapoznaj się z tematem [Program Dell Diagnostics](#)).

Insert bootable media (Włóż nośnik rozruchowy) — Nastąpiła próba uruchomienia systemu z dysku CD, który nie jest dyskiem rozruchowym. Włóż rozruchowy dysk CD.

Invalid configuration information-please run system setup program (Nieprawidłowe informacje o konfiguracji — uruchom program konfiguracji systemu) — Informacje o konfiguracji systemu nie odpowiadają konfiguracji sprzętu. Komunikat ten może zostać wyświetlony po zainstalowaniu modułu pamięci. Popraw odpowiednie ustawienia opcji za pomocą programu konfiguracji systemu (zapoznaj się z tematem [Program konfiguracji systemu](#)).

Keyboard clock line failure (Awaria linii zegarowej klawiatury) — W przypadku zewnętrznej klawiatury sprawdź połączenie przewodu. Przeprowadź testy kontrolera klawiatury w programie Dell Diagnostics (zapoznaj się z tematem [Program Dell Diagnostics](#)).

Keyboard controller failure (Awaria kontrolera klawiatury) — W przypadku zewnętrznej klawiatury sprawdź połączenie przewodu. Ponownie uruchom komputer, nie dotykając klawiatury ani myszy podczas uruchamiania. Przeprowadź testy kontrolera klawiatury w programie Dell Diagnostics (zapoznaj się z tematem [Program Dell Diagnostics](#)).

Keyboard data line failure (Awaria linii danych klawiatury) — W przypadku zewnętrznej klawiatury sprawdź połączenie przewodu. Przeprowadź testy kontrolera klawiatury w programie Dell Diagnostics (zapoznaj się z tematem [Program Dell Diagnostics](#)).

Keyboard stuck key failure (Zacięcie klawisza na klawiaturze) — W przypadku zewnętrznej klawiatury lub klawiatury wbudowanej sprawdź połączenie przewodu. Ponownie uruchom komputer, nie dotykając klawiatury ani klawiszy podczas uruchamiania. Przeprowadź test Stuck Key (Zacięcia klawiszy) w programie Dell Diagnostics (zapoznaj się z tematem [Program Dell Diagnostics](#)).

Memory address line failure at address, read value expecting value (Błąd w linii adresu pamięci w adresie, funkcja odczytu wartości oczekuje wartości) — Moduł pamięci może być uszkodzony lub nieprawidłowo osadzony. Ponownie zainstaluj moduły pamięci i, jeżeli jest to konieczne, dokonaj ich wymiany (zapoznaj się z tematem [Pamięć](#)).

Memory allocation error (Błąd przydzielania pamięci) — Występuje konflikt między oprogramowaniem, które próbujesz uruchomić, a systemem operacyjnym, innym programem lub narzędziem. Wyłącz komputer, odczekaj 30 sekund, a następnie ponownie uruchom komputer. Spróbuj ponownie uruchomić ten program. Jeśli ponownie wystąpi komunikat o błędzie, zapoznaj się z dokumentacją oprogramowania.

Memory data line failure at address, read value expecting value (Błąd w linii danych pamięci w adresie, funkcja odczytu wartości oczekuje wartości) — Moduł pamięci może być uszkodzony lub nieprawidłowo osadzony. Ponownie zainstaluj moduły pamięci (zapoznaj się z tematem [Pamięć](#)) i w razie potrzeby dokonaj ich wymiany.

Memory double word logic failure at address, read value expecting value (Błąd logiczny podwójnego słowa w adresie, funkcja odczytu wartości oczekuje wartości) — Moduł pamięci może być uszkodzony lub nieprawidłowo osadzony. Ponownie zainstaluj moduły pamięci (zapoznaj się z tematem [Pamięć](#)) i w razie potrzeby dokonaj ich wymiany.

Memory odd/even word logic failure at address, read value expecting value (Błąd logiczny parzystości w adresie, funkcja odczytu wartości oczekuje wartości) — Moduł pamięci może być uszkodzony lub nieprawidłowo osadzony. Ponownie zainstaluj moduły pamięci (zapoznaj się z tematem [Pamięć](#)) i w razie potrzeby dokonaj ich wymiany.

Memory write/read failure at address, read value expecting value (Błąd zapisu/odczytu pamięci w adresie, funkcja odczytu wartości oczekuje wartości) — Moduł pamięci może być uszkodzony lub nieprawidłowo osadzony. Ponownie zainstaluj moduły pamięci (zapoznaj się z tematem [Pamięć](#)) i w razie potrzeby dokonaj ich wymiany.

No boot device available (Brak dostępnego urządzenia rozruchowego) — Komputer nie może znaleźć urządzenia rozruchowego. Jeżeli urządzeniem rozruchowym jest dysk twardy, to upewnij się, że napęd jest zainstalowany, właściwie zamontowany i znajduje się na nim partycja startowa.

No boot sector on hard drive (Brak sektora rozruchowego na dysku twardym) — System operacyjny może być uszkodzony. Skontaktuj się z firmą Dell (zapoznaj się z tematem [Kontakt z firmą Dell](#)).

No timer tick interrupt (Brak przzerwania taktu zegara) — Układ scalony na płycie systemu może nie działać prawidłowo. Przeprowadź testy systemu w programie Dell Diagnostics (zapoznaj się z tematem [Program Dell Diagnostics](#)).

Not enough memory or resources (Zbyt mało pamięci lub zasobów). Exit some programs and try again (Zakończ niektóre programy i spróbuj ponownie) — Otworzyłeś zbyt dużo programów. Zamknij wszystkie okna i otwórz program, którego chcesz używać.

Operating system not found (Nie odnaleziono systemu operacyjnego) — Ponownie zainstaluj dysk twardy (zapoznaj się z tematem [Dysk twardy](#)). Jeśli problem nie został usunięty, skontaktuj się z firmą Dell (zapoznaj się z tematem [Kontakt z firmą Dell](#)).

Optional ROM bad checksum (Nieprawidłowa suma kontrolna opcjonalnej pamięci ROM) — Nastąpiła awaria opcjonalnej pamięci ROM. Skontaktuj się z firmą Dell (zapoznaj się z tematem [Kontakt z firmą Dell](#)).

A required .DLL file was not found (Nie odnaleziono wymaganego pliku .DLL) — W programie, który próbujesz uruchomić, brakuje istotnego pliku. Usuń, a następnie ponownie zainstaluj program.

1. Kliknij **Start** → **Control Panel** (Panel sterowania) → **Add or Remove Programs** (Dodaj lub usuń programy).
2. Wybierz program, który chcesz usunąć.
3. Kliknij przycisk **Remove** (Usuń) lub **Change/Remove** (Zmień/Usuń) i postępuj zgodnie ze wskazówkami na ekranie.
4. Instrukcje instalacyjne można znaleźć w dokumentacji programu.

Sector not found (Nie odnaleziono sektora) — System operacyjny nie może zlokalizować sektora na dysku twardym. Na dysku twardym może występować nieprawidłowy sektor lub tablica alokacji plików (FAT) może być uszkodzona. Uruchom narzędzie wykrywania błędów systemu Windows w celu sprawdzenia struktury plików na dysku twardym. Instrukcje można znaleźć w Help and Support Center (Centrum pomocy i obsługi technicznej). (Aby uzyskać informacje o dostępie do Centrum pomocy i obsługi technicznej, należy zapoznać się z tematem [Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows](#).)

Jeżeli jest wiele wadliwych sektorów, wykonaj kopię zapasową danych (jeżeli jest to możliwe), a następnie ponownie sformatuj dysk twardy.

Seek error (Błąd wyszukiwania) — System operacyjny nie mógł odnaleźć konkretnej ścieżki na dysku twardym.

Shutdown failure (Błąd przy zamykaniu) — Układ scalony na płycie systemu może nie działać prawidłowo. Przeprowadź testy systemu w programie Dell Diagnostics (zapoznaj się z tematem [Program Dell Diagnostics](#)).

Time-of-day clock lost power (Utrata zasilania zegara) — Ustawienia konfiguracji systemu są uszkodzone. Podłącz komputer do gniazda elektrycznego w celu naładowania akumulatora. Jeśli problem nie został usunięty, spróbuj odzyskać dane za pomocą programu konfiguracji systemu. Następnie natychmiast zakończ program. Jeśli problem występuje ponownie, skontaktuj się z firmą Dell (zapoznaj się z tematem [Kontakt z firmą Dell](#)).

Time-of-day clock stopped (Zatrzymanie zegara) — Zapasowy akumulator podtrzymujący ustawienia konfiguracji systemu może wymagać ponownego naładowania. Podłącz komputer do gniazda elektrycznego w celu naładowania akumulatora. Jeśli problem nie został usunięty, skontaktuj się z firmą Dell (zapoznaj się z tematem [Kontakt z firmą Dell](#)).

Time-of-day not set-please run the System Setup program (Nie ustawiono godziny - należy uruchomić program konfiguracji systemu) — Godzina lub data przechowywana w programie konfiguracji systemu nie odpowiada zegarowi systemowemu. Skoryguj ustawienia opcji **Date** (Data) i **Time** (Godzina) (zapoznaj się z tematem [Program konfiguracji systemu](#)).


Timer chip counter 2 failed (Awaria układu licznika zegara 2) — Układ scalony na płycie systemu może nie działać prawidłowo. Przeprowadź testy systemu w programie Dell Diagnostics (zapoznaj się z tematem [Program Dell Diagnostics](#)).


Unexpected interrupt in protected mode (Nieoczekiwane przzerwianie w trybie chronionym) — Kontroler klawiatury może funkcjonować nieprawidłowo lub moduł pamięci może być poluzowany. Przeprowadź testy pamięci systemowej i kontrolera klawiatury w programie Dell Diagnostics (zapoznaj się z tematem [Program Dell Diagnostics](#)).

x:\ is not accessible. The device is not ready (Napęd x:\ nie jest dostępny. Urządzenie nie jest gotowe.) — Wsuń dysk do napędu i spróbuj ponownie.

Warning: Battery is critically low (Ostrzeżenie: Krytycznie niski poziom naładowania akumulatora) — Akumulator rozładował się. Wymień akumulator lub podłącz komputer do gniazda elektrycznego. Można też aktywować tryb hibernacji lub wyłączyć komputer.

Problemy z urządzeniami IEEE 1394

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy wykonać zalecenia instrukcji dotyczących bezpieczeństwa zamieszczonych w Przewodniku z informacjami o produkcie.


 **UWAGA:** Komputer D420 został optymalnie zaprojektowany do korzystania z Media Base w przypadku dokowania. Jest jednak zgodny z urządzeniami D-Family D/port i D/Dock. Kiedy jest używany wraz z urządzeniem D-Family D/port i D/Dock, można efektywnie korzystać z wszystkich portów oprócz portu 1394. Gdy wymagane jest korzystanie z tego portu, zaleca się stosowanie Media Base jako głównego urządzenia dokującego.

Sprawdź, czy urządzenie IEEE 1394 jest rozpoznawane przez system Windows — Kliknij **Start** → **Control Panel** (Panel sterowania) → **Printers and Other Hardware** (Drukarki i inny sprzęt). System Windows rozpoznaje urządzenie IEEE 1394, jeśli znajduje się ono na liście.


Gdy masz problemy z urządzeniem IEEE 1394 — Jeżeli urządzenie zostało dostarczone przez firmę Dell, skontaktuj się z firmą Dell (zapoznaj się z tematem [Kontakt z firmą Dell](#)). Jeśli urządzenie zostało dostarczone przez innego producenta, skontaktuj się z tym producentem.

Upewnij się, że urządzenie IEEE 1394 jest prawidłowo umieszczone w złączu


Problemy z klawiaturą

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy wykonać zalecenia instrukcji dotyczących bezpieczeństwa zamieszczonych w Przewodniku z informacjami o produkcie.

W miarę wykonywania różnych czynności kontrolnych należy wypełnić diagnostyczną listę kontrolną (należy zapoznać się z tematem [Diagnostyczna lista kontrolna](#)).

 **UWAGA:** Kiedy pracuje się z programem Dell Diagnostics lub z programem konfiguracji systemu, należy korzystać z klawiatury wbudowanej. Przyłączenie klawiatury zewnętrznej nie ma wpływu na działanie klawiatury wbudowanej.

Problemy z klawiaturą zewnętrzną

 **UWAGA:** Przyłączenie klawiatury zewnętrznej nie ma wpływu na działanie klawiatury wbudowanej.

Sprawdź kabel klawiatury — Wyłącz komputer. Odłącz kabel klawiatury oraz sprawdź, czy nie jest on uszkodzony, i ponownie podłącz pewnie kabel.

Jeśli korzystasz z przedłużacza klawiatury, odłącz go i podłącz klawiaturę bezpośrednio do komputera.

Sprawdź klawiaturę zewnętrzną —

1. Wyłącz komputer, odczekaj minutę, a następnie włącz go ponownie.
2. Sprawdź, czy błysną lampki Num Lock, Caps Lock i Scroll Lock na zewnętrznej klawiaturze podczas procedury rozruchowej.
3. Na pulpicie Windows kliknij **Start** → **All Programs** (Wszystkie programy) → **Accessories** (Akcesoria) → **Notepad** (Notatnik).
4. Wpisz kilka znaków za pomocą klawiatury zewnętrznej i sprawdź, czy zostały one wyświetlone na wyświetlaczu.

Jeśli nie możesz wykonać tych czynności, oznacza to, że zewnętrzna klawiatura może być uszkodzona.

Aby sprawdzić, czy problem ten dotyczy zewnętrznej klawiatury, sprawdź klawiaturę wbudowaną —

1. Wyłącz komputer.
2. Odłącz klawiaturę zewnętrzną.
3. Włącz komputer.
4. Na pulpicie Windows kliknij **Start** → **All Programs** (Wszystkie programy) → **Accessories** (Akcesoria) → **Notepad** (Notatnik).
5. Wpisz kilka znaków za pomocą klawiatury wbudowanej i sprawdź, czy zostały one wyświetlone na wyświetlaczu.


Jeśli teraz znaki są wyświetlane, a nie były wyświetlane podczas korzystania z klawiatury zewnętrznej, oznacza to, że klawiatura zewnętrzna może być uszkodzona. Skontaktuj się z firmą Dell (zapoznaj się z tematem [Kontakt z firmą Dell](#)).

Przeprowadź testy diagnostyczne klawiatury — Wykonaj testy PC-AT Compatible Keyboards (Klawiatury zgodne z PC AT) w programie Dell Diagnostics. (zapoznaj się z tematem [Program Dell Diagnostics](#)). Jeśli testy wskazują, że uszkodzona jest klawiatura zewnętrzna, skontaktuj się z firmą Dell (zapoznaj się z tematem [Kontakt z firmą Dell](#)).

Nieoczekiwane znaki

Wyłącz klawiaturę numeryczną — Naciśnij klawisz <Num Lk>, aby wyłączyć klawiaturę numeryczną, gdy zamiast liter są wyświetlane cyfry. Sprawdź, czy świeci się lampka Num Lock.


Blokowanie się komputera i problemy z oprogramowaniem

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy wykonać zalecenia instrukcji dotyczących bezpieczeństwa zamieszczonych w Przewodniku z informacjami o produkcie.

Nie można wykonać rozruchu komputera


Upewnij się, że zasilacz jest prawidłowo podłączony do komputera i gniazda zasilania.

Komputer nie reaguje na polecenia

 **OSTRZEŻENIE:** Jeśli nie można zamknąć systemu operacyjnego, może nastąpić utrata danych.

Wyłącz komputer — Jeżeli komputer nie reaguje na naciśnięcie klawisza klawiatury lub ruch myszy, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez przynajmniej 8 do 10 sekund, aż komputer wyłączy się. Następnie ponownie uruchom komputer.

Program przestaje reagować lub powtarzają się awarie programu

 **UWAGA:** Instrukcje dotyczące instalowania oprogramowania są zazwyczaj zamieszczane w jego dokumentacji lub na dyskietce lub dysku CD.

Zakończ działanie programu —

1. Naciśnij równocześnie klawisze <Ctrl><Shift><Esc>.
2. Kliknij **Task manager** (Menedżer zadań Windows).
3. Kliknij nazwę programu, który nie odpowiada.
4. Kliknij przycisk **End Task** (Zakończ zadanie).

Sprawdź dokumentację oprogramowania — Jeżeli jest to konieczne, odinstaluj i zainstaluj ponownie program.

Program jest przeznaczony dla wcześniejszej wersji systemu operacyjnego Microsoft® Windows®

Uruchom program Program Compatibility Wizard (Kreator zgodności programów) — Kreator zgodności programów konfiguruje program tak, że działa on w środowisku podobnym do środowisk innych niż system operacyjny Windows XP.

1. Kliknij **Start**→ **All Programs** (Wszystkie programy)→ **Accessories** (Akcesoria)→ **Program Compatibility Wizard** (Kreator zgodności programów)→ **Next** (Dalej).
2. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Został wyświetlony niebieski ekran

Wyłącz komputer — Jeżeli komputer nie reaguje na naciśnięcie klawisza klawiatury lub ruch myszy, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez przynajmniej 8 do 10 sekund, aż komputer wyłączy się. Następnie ponownie uruchom komputer.

Inne problemy z oprogramowaniem

Sprawdź dokumentację dostarczoną wraz z oprogramowaniem lub skontaktuj się z jego producentem w celu uzyskania informacji na temat rozwiązywania problemów —

- 1 Sprawdź, czy program jest zgodny z systemem operacyjnym zainstalowanym w komputerze.
- 1 Sprawdź, czy komputer spełnia minimalne wymagania sprzętowe potrzebne do uruchomienia programu. Zapoznaj się z dokumentacją oprogramowania.
- 1 Sprawdź, czy program został poprawnie zainstalowany i skonfigurowany.
- 1 Sprawdź, czy sterowniki urządzeń nie powodują konfliktów z programem.
- 1 W razie potrzeby odinstaluj i zainstaluj ponownie program.

Natychmiast utwórz kopie zapasowe swych plików.

Użyj programu antywirusowego, aby sprawdzić dysk twardy, dyskiety i dyski CD.


Zapisz i zamknij otwarte pliki lub programy i wyłącz komputer za pomocą menu Start.

Przeskanuj komputer w celu wyszukania programów typu spyware — Jeżeli komputer zmniejsza szybkość działania, najczęściej jest to spowodowane odbieraniem reklam wyświetlanych w okienkach podręcznych lub, jeżeli występują problemy z połączeniem z Internetem, komputer mógł zostać zainfekowany programami typu spyware. Należy użyć programu antywirusowego, który zawiera ochronę przeciwko programom typu spyware (używany program może wymagać aktualizacji), aby przeskanować komputer i usunąć programy typu spyware. Więcej informacji można znaleźć pod adresem support.euro.dell.com, gdzie należy wykonać wyszukiwanie według słowa kluczowego **spyware**.

Uruchom program Dell Diagnostics — Zapoznaj się z tematem [Program Dell Diagnostics](#). Jeżeli wszystkie testy zakończą się pomyślnie, występujący błąd jest związany z oprogramowaniem.

Problemy z pamięcią

W miarę wykonywania poniższych czynności kontrolnych należy wypełnić diagnostyczną listę kontrolną (należy zapoznać się z tematem [Diagnostyczna lista kontrolna](#)).

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy wykonać zalecenia instrukcji dotyczących bezpieczeństwa zamieszczonych w Przewodniku z informacjami o produkcie.

Jeżeli wyświetlany jest komunikat o niewystarczającej ilości pamięci —


- 1 Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki i zakończ działanie wszystkich otwartych programów, których nie używasz, aby sprawdzić, czy spowoduje to rozwiązanie problemu.
- 1 Informacje na temat minimalnych wymagań dotyczących pamięci znajdują się w dokumentacji oprogramowania. W razie potrzeby zainstaluj dodatkową pamięć (zapoznaj się z tematem [Pamięć](#)).
- 1 Popraw osadzenie modułów pamięci, aby upewnić się, że komputer prawidłowo komunikuje się z pamięcią (zapoznaj się z tematem [Pamięć](#)).
- 1 Uruchom program Dell Diagnostics (zapoznaj się z tematem [Program Dell Diagnostics](#)).

Jeżeli występują inne problemy z pamięcią —

- 1 Popraw osadzenie modułów pamięci, aby upewnić się, że komputer prawidłowo komunikuje się z pamięcią (zapoznaj się z tematem [Pamięć](#)).
- 1 Upewnij się, że postępujesz zgodnie ze wskazówkami instalacji pamięci (zapoznaj się z tematem [Pamięć](#)).
- 1 Uruchom program Dell Diagnostics (zapoznaj się z tematem [Program Dell Diagnostics](#)).

Problemy z siecią

W miarę wykonywania poniższych czynności kontrolnych należy wypełnić [Diagnostyczna lista kontrolna](#).

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy wykonać zalecenia instrukcji dotyczących bezpieczeństwa zamieszczonych w Przewodniku z informacjami o produkcie.

Ogólne


Sprawdź złącze kabla sieciowego — Upewnij się, że kabel sieciowy jest pewnie podłączony do złącza sieciowego z tyłu komputera i do gniazda sieciowego.



Sprawdź lampki karty sieciowej przy złączu sieciowym — Jeżeli lampki nie świecą się, oznacza to brak komunikacji w sieci. Wymień kabel sieciowy.


Ponownie uruchom komputer i ponownie zaloguj się do sieci.

Sprawdź ustawienia sieci — Skontaktuj się z administratorem sieci lub osobą, która skonfigurowała sieć, aby upewnić się, czy używane ustawienia są poprawne i czy sieć działa.

Sieć mobilnego systemu szerokopasmowego (Mobile Broadband Network)

 **UWAGA:** Podręcznik użytkownika programu narzędziowego karty Dell Mobile Broadband można znaleźć w Centrum pomocy i obsługi technicznej. Podręcznik ten można także pobrać z witryny support.dell.com.

 **UWAGA:** Jeżeli w komputerze jest zainstalowana karta mobilnego systemu szerokopasmowego Dell Mobile Broadband, w obszarze powiadomień jest wyświetlana ikona . Dwukrotne kliknięcie tej ikony powoduje uruchomienie programu narzędziowego.

Nie można ustanowić połączenia — Karta Dell Mobile Broadband musi być uaktywniona w sieci, aby można było ustanowić połączenie. Ustaw wskaźnik myszy nad ikoną  w obszarze powiadomień w celu odczytania stanu połączenia. Jeżeli wskazywany jest brak uaktywnienia karty mobilnego systemu szerokopasmowego, zapoznaj się z tematem [Uaktywnij swą kartę mobilnego systemu szerokopasmowego](#), aby uzyskać więcej informacji. Jeśli problem nie ustępuje, skontaktuj się z operatorem usługi mobilnego systemu szerokopasmowego (Mobile Broadband) w celu uzyskania szczegółowych informacji o swoim planie usługi.


Sprawdź usługi sieciowe mobilnego systemu szerokopasmowego — Skontaktuj się z operatorem usług mobilnego systemu szerokopasmowego, aby zweryfikować obszar zasięgu oraz obsługiwane usługi.

Sprawdź stan w programie narzędziowym karty Dell Mobile Broadband — Kliknij ikonę  na pasku zadań w celu uruchomienia programu narzędziowego. Sprawdź stan w oknie głównym:

- 1 No card detected (Nie wykryto karty) – Uruchom ponownie komputer i ponownie uruchom program narzędziowy.


 **UWAGA:** Gdy nie można połączyć się z siecią bezprzewodową, należy sprawdzić posiadanie wszystkich elementów koniecznych do ustanowienia połączenia z siecią WLAN (należy zapoznać się z tematem [Co jest potrzebne do ustanowienia połączenia sieci WLAN](#)).


Funkcję pracy w sieci bezprzewodowej komputera można włączać i wyłączać wykorzystując bezprzewodowy Lokalizator WiFi - Przełącznik urządzeń bezprzewodowych. Jeżeli funkcja pracy w sieci bezprzewodowej jest włączona, do jej wyłączenia należy użyć bezprzewodowego Lokalizatora WiFi - Przełącznika urządzeń bezprzewodowych. Jeżeli funkcja pracy w sieci bezprzewodowej jest wyłączona, do jej włączenia należy użyć bezprzewodowego Lokalizatora WiFi - Przełącznika urządzeń bezprzewodowych.

- 1 Wireless Disabled (Sieć bezprzewodowa wyłączona) – Użyj bezprzewodowego Lokalizatora WiFi - Przełącznika urządzeń bezprzewodowych lub kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę  aby sprawdzić, czy jest włączona karta sieci bezprzewodowej ExpressCard.
- 1 Searching (Trwa wyszukiwanie) – Program narzędziowy karty Dell Mobile Broadband jeszcze nie zlokalizował sieci mobilnego systemu szerokopasmowego. Gdy stan wyszukiwania utrzymuje się, sprawdź, czy moc sygnału jest wystarczająca.
- 1 No service (Brak usługi) – Program narzędziowy karty Dell Mobile Broadband nie zlokalizował sieci mobilnego systemu szerokopasmowego. Sprawdź, czy moc sygnału jest wystarczająca. Ponownie uruchom program narzędziowy komunikacji bezprzewodowej Dell lub skontaktuj się z operatorem sieci mobilnego systemu szerokopasmowego (Mobile Broadband).
- 1 Check your WWAN service (Sprawdź usługę WWAN) – Skontaktuj się z operatorem usług mobilnego systemu szerokopasmowego, aby zweryfikować obszar zasięgu oraz obsługiwane usługi.

Uaktywnij swą kartę mobilnego systemu szerokopasmowego — Przed połączeniem się z Internetem należy uaktywnić usługę mobilnego systemu szerokopasmowego poprzez dostawcę usług telefonii komórkowej. Instrukcje oraz dodatkowe informacje dotyczące korzystania z programu narzędziowego karty mobilnego systemu szerokopasmowego firmy Dell można znaleźć w podręczniku użytkownika, który jest dostępny w Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows. Aby uzyskać informacje o dostępie do Centrum pomocy i obsługi technicznej, należy zapoznać się z tematem [Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows](#). Ten podręcznik użytkownika jest również dostępny w witrynie internetowej pomocy technicznej firmy Dell pod adresem [support.dell.com](#) oraz na dysku CD dołączonym do karty mobilnego systemu szerokopasmowego, jeżeli została zakupiona oddzielnie.

Problemy z kartą PC Card lub ExpressCard

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy wykonać zalecenia instrukcji dotyczących bezpieczeństwa zamieszczonych w Przewodniku z informacjami o produkcie.

 **UWAGA:** Ten komputer nie obsługuje wszystkich kart ExpressCards. Obsługiwane są tylko karty ExpressCard 34 mm z zastosowaniem adaptera.

Sprawdź kartę — Upewnij się, że karta jest prawidłowo umieszczona w złączu. Jeżeli używasz karty ExpressCard, upewnij się, czy przed wsunięciem karty do gniazda została ona umieszczona w adapterze.

Sprawdź, czy system Windows rozpoznaje kartę — Dwukrotnie kliknij ikonę **Safely Remove Hardware** (Bezpieczne usuwanie sprzętu) na pasku zadań Windows. Sprawdź, czy karta znajduje się na liście.


Gdy problemy dotyczą karty dostarczonej przez firmę Dell — Skontaktuj się z firmą Dell (zapoznaj się z tematem [Kontakt z firmą Dell](#)).

Gdy problemy dotyczą karty, która nie została dostarczona przez firmę Dell — Skontaktuj się z producentem karty.

Problemy z zasilaniem

W miarę wykonywania poniższych czynności kontrolnych należy wypełnić diagnostyczną listę kontrolną (należy zapoznać się z tematem [Diagnostyczna lista](#)


[kontrolna](#)).

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy wykonać zalecenia instrukcji dotyczących bezpieczeństwa zamieszczonych w Przewodniku z informacjami o produkcie.

Sprawdź lampkę zasilania — Jeśli lampka zasilania świeci lub migocze, komputer jest zasilany. Jeśli lampka zasilania miga, komputer znajduje się w trybie gotowości; naciśnij przycisk zasilania, aby wyjść z trybu gotowości. Jeśli lampka jest wyłączona, naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć komputer.

Naładuj akumulator — Akumulator może być rozładowany.

1. Ponownie zainstaluj akumulator.
2. Podłącz komputer do gniazda elektrycznego za pomocą zasilacza.
3. Włącz komputer.

 **UWAGA:** Czas pracy akumulatora (czas, przez który może on przechowywać ładunek elektryczny) zmniejsza się w okresie użytkowania. W zależności od tego, jak często i w jakich warunkach korzysta się z akumulatora, w okresie użytkowania komputera może zaistnieć potrzeba zakupu nowego akumulatora.

Sprawdź lampkę stanu akumulatora — Jeśli lampka stanu akumulatora błyska lub świeci ciągłym pomarańczowym światłem, poziom naładowania akumulatora jest niski lub akumulator jest rozładowany. Podłącz komputer do gniazda elektrycznego.

Jeśli lampka stanu akumulatora miga na zmianę na zielono i pomarańczowo, oznacza to, że temperatura akumulatora jest zbyt wysoka, aby możliwe było rozpoczęcie jego ładowania. Wyłącz komputer, odłącz go od gniazda elektrycznego, aby akumulator i komputer ochłodziły się do temperatury pokojowej.

Jeżeli lampka stanu akumulatora miga szybko na pomarańczowo, akumulator może być uszkodzony. Skontaktuj się z firmą Dell (zapoznaj się z tematem [Kontakt z firmą Dell](#)).

Sprawdź temperaturę akumulatora — Jeżeli temperatura akumulatora jest niższa niż 0°C (32°F), uruchomienie komputera będzie niemożliwe.

Sprawdź gniazdo elektryczne — Upewnij się, że gniazdo elektryczne jest sprawne, sprawdzając je za pomocą innego urządzenia, na przykład lampy.

Sprawdź zasilacz — Sprawdź połączenia przewodu zasilacza. Jeśli zasilacz wyposażony jest w lampkę, zobacz, czy ona świeci.

Podłącz komputer do bezpośrednio gniazda elektrycznego — Sprawdź, czy komputer włączy się, gdy pominięte zostaną urządzenia zabezpieczające, rozgałęźniki i przedłużacze.

Wyeliminuj potencjalne zakłócenia — Wyłącz znajdujące się blisko wentylatory, lampy fluorescencyjne i halogenowe lub inne urządzenia.

Dostosuj właściwości zasilania — Zapoznaj się z tematem [Konfigurowanie ustawień zarządzania energią](#).

Popraw osadzenie modułów pamięci — Jeśli lampka zasilania komputera jest włączona, a wyświetlacz pozostaje ciemny, ponownie zainstaluj moduły pamięci (zapoznaj się z tematem [Pamięć](#)).

Zapewnienie prawidłowego zasilania komputera

Komputer jest przystosowany do korzystania z zasilacza prądu przemiennego o mocy 65 W lub 90 W. Jednakże dla zapewnienia optymalnej wydajności komputera, należy zawsze korzystać z zasilacza o mocy 90 W.

Zastosowanie zasilacza prądu przemiennego o niższej mocy spowoduje wyświetlenie komunikatu **WARNING (OSTRZEŻENIE)**.

Uwagi dotyczące zasilania urządzeń dokujących

Komputer obsługuje korzystanie z zaawansowanego replikatora portów Dell D/port. Ze względu na zwiększony pobór mocy, gdy komputer jest zadokowany w urządzeniu dokującym, komputer nie może funkcjonować normalnie, korzystając wyłącznie z zasilania z akumulatora. Należy zadbać, aby zasilacz 90-watowy był podłączony do komputera, kiedy komputer jest zadokowany w urządzeniu dokującym.

Dokowanie, gdy komputer jest włączony


Jeżeli komputer zostanie podłączony do urządzenia Dell D/port w czasie pracy, obecność urządzenia dokującego będzie ignorowana, aż do momentu podłączenia zasilacza do komputera.

Utrata zasilania, gdy komputer jest zadokowany

Jeżeli komputer utraci zasilanie prądem przemiennym, w czasie gdy jest zadokowany w urządzeniu Dell D/port, komputer natychmiast przejdzie do trybu niskiej wydajności.

Problemy z drukarką

W miarę wykonywania poniższych czynności kontrolnych należy wypełnić diagnostyczną listę kontrolną (należy zapoznać się z tematem [Diagnostyczna lista kontrolna](#)).

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy wykonać zalecenia instrukcji dotyczących bezpieczeństwa zamieszczonych w Przewodniku z informacjami o produkcji.

 **UWAGA:** Jeżeli potrzebna jest pomoc techniczna dotycząca drukarki, należy skontaktować się z jej producentem.

Sprawdź, czy drukarka jest włączona

Sprawdź połączenia kabli drukarki —

- 1 Informacje dotyczące połączeń kabla znajdują się w dokumentacji drukarki.
- 1 Upewnij się, że kabel drukarki jest prawidłowo podłączony do drukarki i do komputera.


Sprawdź gniazdo elektryczne — Upewnij się, że gniazdo elektryczne jest sprawne, sprawdzając je za pomocą innego urządzenia, na przykład lampy.


Upewnij się, że drukarka jest rozpoznawana przez system Windows —

1. Kliknij **Start**→ **Control Panel** (Panel sterowania)→ **Printers and Other Hardware** (Drukarki i inny sprzęt)→ **View installed printers or fax printers** (Wyświetl zainstalowane drukarki lub faks-drukarki).
2. Jeśli drukarka wymieniona jest na liście, prawym przyciskiem myszy kliknij jej ikonę.
3. Kliknij **Properties** (Właściwości)→ **Ports (Porty)**. W przypadku drukarki równoległej upewnij się, że opcja **Print to the following port(s)** (Drukuj do następujących portów): ustawiona jest na **LPT1 (Printer port)** (LPT1 (Port drukarki)). W przypadku drukarki z interfejsem USB upewnij się, że opcja **Print to the following port(s)** (Drukuj do następujących portów): jest ustawiona na **USB**.

Zainstaluj ponownie sterownik drukarki — Instrukcje instalacyjne można znaleźć w dokumentacji drukarki.

Problemy ze skanerem

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy wykonać zalecenia instrukcji dotyczących bezpieczeństwa zamieszczonych w Przewodniku z informacjami o produkcji.

 **UWAGA:** Jeżeli potrzebna jest pomoc techniczna dotycząca skanera, należy skontaktować się z jego producentem.

Sprawdź dokumentację skanera — Informacje dotyczące konfiguracji oraz rozwiązywania problemów znajdują się w dokumentacji skanera.

Odblokuj skaner — Sprawdź, czy skaner jest odblokowany, jeżeli ma on zatrask lub przycisk blokowania.

Ponownie uruchom komputer i jeszcze raz sprawdź skaner

Sprawdzenie połączeń kabli —


- 1 Informacje dotyczące połączeń kabla znajdują się w dokumentacji skanera.
- 1 Upewnij się, że kable skanera są pewnie przyłączone do skanera i do komputera.

Sprawdź, czy skaner jest rozpoznawany przez system Microsoft Windows — Kliknij **Start**→ **Control Panel** (Panel sterowania)→ **Printers and Other Hardware** (Drukarki i inny sprzęt)→ **Scanners and Cameras** (Skanery i aparaty fotograficzne). Jeżeli skaner znajduje się na liście, zostanie rozpoznany przez system Windows.

Zainstaluj ponownie sterownik skanera — Instrukcje instalacyjne można znaleźć w dokumentacji skanera.

Problemy z dźwiękiem i głośnikami.

W miarę wykonywania poniższych czynności kontrolnych należy wypełnić diagnostyczną listę kontrolną (należy zapoznać się z tematem [Diagnostyczna lista kontrolna](#)).

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy wykonać zalecenia instrukcji dotyczących bezpieczeństwa zamieszczonych w Przewodniku z informacjami o produkcie.

Brak dźwięku z wbudowanych głośników

Dostosuj regulację głośności w systemie Windows — Kliknij dwukrotnie ikonę głośnika znajdującą się w prawym dolnym narożniku ekranu. Upewnij się, że dźwięk jest wystarczająco głośny i nie jest wyciszony. Dostosuj poziom głośności, tony niskie lub wysokie, aby wyeliminować zniekształcenia.

Ponownie zainstaluj sterownik dźwięku (audio) — Zapoznaj się z tematem [Ponowna instalacja sterowników i programów narzędziowych](#).

Brak dźwięku z głośników zewnętrznych

Upewnij się, że głośnik niskotonowy (subwoofer) oraz inne głośniki są włączone — Zapoznaj się ze schematem konfiguracyjnym dostarczonym wraz z głośnikami. Jeżeli głośniki są wyposażone w regulatory głośności, tak dostosuj poziom głośności, tony niskie i wysokie, aby wyeliminować zniekształcenia.

Dostosuj regulację głośności w systemie Windows — Kliknij dwukrotnie ikonę głośnika znajdującą się w prawym dolnym narożniku ekranu. Upewnij się, że dźwięk jest wystarczająco głośny i nie jest wyciszony.


Odlącz słuchawki od złącza słuchawkowego — Dźwięk w głośnikach jest automatycznie wyłączany, gdy słuchawki są podłączone do złącza słuchawkowego, znajdującego się na panelu przednim komputera.

Sprawdź gniazdo elektryczne — Upewnij się, że gniazdo elektryczne jest sprawne, sprawdzając je za pomocą innego urządzenia, na przykład lampy.

Wyeliminuj potencjalne zakłócenia — Wyłącz znajdujące się blisko wentylatory, lampy fluorescencyjne lub halogenowe, aby sprawdzić, czy zakłócenia nie pochodzą od tych urządzeń.

Ponownie zainstaluj sterownik audio — Zapoznaj się z tematem [Ponowna instalacja sterowników i programów narzędziowych](#).

Uruchom program Dell Diagnostics — Zapoznaj się z tematem [Program Dell Diagnostics](#).

 **UWAGA:** Regulacja głośności w niektórych odtwarzaczach MP3 zastępuje ustawienie głośności w systemie Windows. Jeśli były odtwarzane utwory MP3, upewnij się, że głośność w odtwarzaczu nie została zmniejszona ani wyłączona.

Brak dźwięku w słuchawkach

Sprawdź połączenie kabla słuchawek — Upewnij się, że kabel słuchawek jest dobrze wciśnięty do gniazda słuchawkowego.

Dostosuj regulację głośności w systemie Windows — Kliknij dwukrotnie ikonę głośnika znajdującą się w prawym dolnym narożniku ekranu. Upewnij się, że dźwięk jest wystarczająco głośny i nie jest wyciszony.

Problemy z panelem dotykowym lub myszą

Sprawdź ustawienia panelu dotykowego —

1. Kliknij **Start** → **Control Panel** (Panel sterowania) → **Printers and Other Hardware** (Drukarki i inny sprzęt) → **Mouse** (Mysz).
2. Spróbuj dostosować ustawienia.

Sprawdź kabel myszy — Wyłącz komputer. Odłącz kabel myszy, sprawdź, czy nie jest on uszkodzony, i ponownie podłącz mocno kabel.

Jeśli korzystasz z przedłużacza myszy, odłącz go i podłącz mysz bezpośrednio do komputera.

Aby sprawdzić, czy problem dotyczy myszy, sprawdź panel dotykowy —

1. Wyłącz komputer.
2. Odłącz mysz.
3. Włącz komputer.
4. Na pulpicie systemu Windows użyj panelu dotykowego do przesuwania kursora, zaznacz ikonę i otwórz ją.

Jeśli panel dotykowy działa poprawnie, być może mysz jest uszkodzona.


Sprawdź ustawienia programu konfiguracji systemu — Sprawdź, czy program konfiguracji systemu wyświetla prawidłowe urządzenie dla opcji dotyczącej urządzenia wskazującego. (Mysz USB jest rozpoznawana przez komputer automatycznie bez potrzeby zmieniania jakichkolwiek ustawień). Aby uzyskać więcej informacji o korzystaniu z programu konfiguracji systemu, zapoznaj się z tematem [Program konfiguracji systemu](#).

Wykonaj test kontrolera myszy — Aby przetestować kontroler myszy (odpowiadający za ruch wskaźnika) i działanie panelu dotykowego lub przycisków myszy, uruchom test Mouse (Mysz) w grupie testów **Pointing Devices** (Urządzenia wskazujące) w programie Dell Diagnostics (zapoznaj się z tematem [Program Dell Diagnostics](#)).


Ponownie zainstaluj sterownik panelu dotykowego — Zapoznaj się z tematem [Ponowna instalacja sterowników i programów narzędziowych](#).

Problemy z obrazem wideo i wyświetlaczem

W miarę wykonywania poniższych czynności kontrolnych należy wypełnić diagnostyczną listę kontrolną (należy zapoznać się z tematem [Diagnostyczna lista kontrolna](#)).

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tej sekcji należy wykonać zalecenia instrukcji dotyczących bezpieczeństwa zamieszczonych w Przewodniku z informacjami o produkcie.

Jeżeli na wyświetlaczu nie ma obrazu

 **UWAGA:** Jeśli wykorzystywany program wymaga wyższej rozdzielczości niż obsługiwana przez komputer użytkownika, zaleca się podłączenie zewnętrznego monitora do komputera.

Sprawdź akumulator — W przypadku zasilania komputera akumulatorem, poziom naładowania akumulatora może bardzo niski. Podłącz komputer do gniazda elektrycznego, korzystając z zasilacza, i włącz komputer.

Sprawdź gniazdo elektryczne — Upewnij się, że gniazdo elektryczne jest sprawne, sprawdzając je za pomocą innego urządzenia, na przykład lampy.

Sprawdź zasilacz — Sprawdź połączenia przewodu zasilacza. Jeśli zasilacz wyposażony jest w lampkę, zobacz, czy ona świeci.

Podłącz komputer do bezpośrednio gniazda elektrycznego — Sprawdź, czy komputer włączy się, gdy pominięte zostaną urządzenia zabezpieczające, rozgałęźniki i przedłużacze.

Dostosuj właściwości zasilania — Wykonaj wyszukiwanie według słowa kluczowego **tryb gotowości** w (zapoznaj się z tematem [Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows](#)).

Przełącz obrazu wideo — Jeśli komputer jest połączony z zewnętrznym monitorem, naciśnij klawisze <Fn><F8>, aby przełączyć obraz wideo na wyświetlacz.

Jeżeli obraz na wyświetlaczu jest trudny do odczytania

Dostosuj jaskrawość — Naciśnij klawisz <Fn> oraz klawisz strzałki w górę lub w dół.

Odsuń zewnętrzny głośnik niskotonowy (subwoofer) od komputera lub monitora — Jeżeli podłączony zestaw głośników zewnętrznych posiada wydzielony głośnik niskotonowy (subwoofer), należy upewnić się, że zachowany został odstęp przynajmniej 60 cm (2 stopy) pomiędzy głośnikiem niskotonowym i komputerem lub monitorem zewnętrznym.

Wyeliminuj potencjalne zakłócenia — Wyłącz znajdujące się blisko wentylatory, lampy fluorescencyjne i halogenowe lub inne urządzenia.

Obróć komputer tak, aby był zwrócony w inną stronę — Wyeliminuj odbicia promieni słonecznych, które mogą powodować obniżenie jakości obrazu.

Dostosuj ustawienia wyświetlania systemu Windows —

1. Kliknij **Start** → **Control Panel** (Panel sterowania) → **Appearance and Themes** (Wygląd i kompozycje).
2. Kliknij obszar, który chcesz zmienić, lub kliknij ikonę **Display** (Ekran).
3. Wypróbuj różne ustawienia opcji **Color quality** (Jakość kolorów) i **Screen resolution** (Rozdzielczość ekranu).

Przeprowadź testy diagnostyczne Video (Grafika) — Jeśli nie zostanie wyświetlony komunikat o błędzie, a problem z wyświetlaczem nadal występuje, chociaż wyświetlacz nie jest całkowicie ciemny, przeprowadź testy grupy urządzeń **Video** (Grafika) w programie Dell Diagnostics (zapoznaj się z tematem [Program Dell Diagnostics](#)). Potem skontaktuj się z firmą Dell (zapoznaj się z tematem [Contacting Dell](#)).

Przejdź do punktu „Komunikaty o błędach” — Gdy zostanie wyświetlony komunikat o błędzie, zapoznaj się z tematem [Komunikaty o błędach](#).

Jeżeli można odczytać tylko część obrazu na wyświetlaczu

Podłącz monitor zewnętrzny —

1. Wyłącz komputer i podłącz do niego monitor zewnętrzny.
2. Włącz komputer i monitor, po czym wyreguluj jasność i kontrast monitora.

Jeśli zewnętrzny monitor zadziała, może to oznaczać, że jest uszkodzony wyświetlacz lub kontroler grafiki. Skontaktuj się z firmą Dell (zapoznaj się z tematem [Kontakt z firmą Dell](#)).

[Powrót do spisu treści](#)